

QUEMCHI S.A.

QUEMCHI S.A.



MEMORIA ANUAL 2011

QUEMCHI S.A.

CONTENIDO

5	Identificación de la Sociedad
6	Propiedad y Control
8	Directorio, Administración y Remuneraciones
11	Actividades y Negocios
12	Información sobre Filiales y Coligadas
16	Memoria y Balance Ejercicio 2011
17	Política de Dividendos
19	Transacciones de Acciones
22	Resumen de Información Divulgada en 2011
25	Síntesis de Comentarios y Proposiciones de Accionistas
27	Estados Financieros Consolidados
109	Análisis Razonado
125	Hechos Relevantes
129	Estados Financieros Resumidos de Subsidiarias y Coligada
135	Declaración de Responsabilidad



IDENTIFICACIÓN DE LA SOCIEDAD

Nombre:	QUEMCHI S.A. (Sociedad Anónima Abierta).
RUT:	96.640.360-8 Inscrita en el Registro de Valores con el N° 0417.
Domicilio legal:	Av. Apoquindo N° 3669, of. 302, Las Condes, Santiago.
Constitución legal:	Constituida por escritura pública otorgada en Santiago el 16 de junio de 1992 ante Norma López González, Notario Público de Santiago suplente del titular René I. Martínez Miranda, notario de Ñuñoa. Inscrita en el Registro de Comercio de Santiago con fecha 19 de junio de 1992.

INFORMACIÓN HISTÓRICA

La Sociedad surge de la división de Compañía Electro Metalúrgica S.A., según acuerdo tomado en Junta General Extraordinaria de Accionistas con fecha 29 de mayo de 1992. Dicha división se practicó en base a los estados financieros de Elecmetal al 31 de diciembre de 1991, quedando radicado en ésta las actividades eminentemente industriales desarrolladas por ella misma, o a través de otras empresas fabriles de las cuales es accionista, y en Quemchi S.A., las acciones de Sociedades de inversión como lo es Navarino S.A.

OBJETO SOCIAL

La Sociedad tiene por objeto el desarrollo, ejecución, explotación y/o participación, en forma directa o indirecta, en actividades navieras, agrícolas, vitivinícolas, agro-industriales, forestales, pesqueras, mineras, químico-industriales, de la construcción, inmobiliarias, de turismo, de medios de transporte, de bienes de consumo masivo, de medios de comunicación, comercio exterior, de alimentos, de plásticos, de celulosa y metalúrgicas.

PROPIEDAD Y CONTROL



a) A continuación se indican los doce principales accionistas de QUEMCHI S.A.:

Nombre	Número de acciones	% de participación
Productos Agrícolas Pucalán S.A.	62.613.483	51,31
Compañía de Inversiones La Española S.A.	9.996.322	8,19
Productos Agrícolas La Esmeralda S.A.	8.976.178	7,36
Vegas de Panguco S.A.	7.587.725	6,22
Costanera S.A.C.I.	7.395.485	6,06
Inversiones Accionarias S.A.	4.383.834	3,59
Inversiones Quimetal S.A.	2.304.986	1,89
Inversiones Alonso de Ercilla S.A.	1.655.380	1,36
Bice Inversiones Corredores de Bolsa S.A.	1.422.349	1,17
Claro Valdés, Ricardo (Sucesión)	1.288.647	1,06
Inversiones San Luis Ltda.	991.788	0,81
Inversiones Cerro Labarda Ltda.	964.593	0,79

b) Personas Naturales o Jurídicas que poseen o controlan directa o indirectamente acciones que representan el 10% o más del capital de la Sociedad:

b.1 Personas jurídicas y naturales relacionadas con la Sra. María Luisa Vial de Claro RUT: 2.852.104-9.

Nombre	Número de acciones	% Total
Productos Agrícolas Pucalán S.A.	62.613.483	
Ricardo Claro Valdés (Sucesión)	1.288.647	
Inversiones San Luis Ltda.	991.788	
Ganadera San Carlos	761.144	
Inmobiliaria Villarrica Ltda.	625.508	
Inversiones Cacia S.A.	42.506	
	66.333.076	54,34%

Las Sociedades y personas, Productos Agrícolas Pucalán S.A., Ricardo Claro Valdés (Sucesión), Inversiones San Luis Ltda., Ganadera San Carlos, Inmobiliaria Villarrica Ltda. e Inversiones Cacia S.A. no han formalizado un acuerdo de actuación conjunta.

La controladora final de Quemchi S.A. es doña María Luisa Vial de Claro, C.N.I. N° 2.852.104-9, en su condición de Protectora de la Fundación Educacional Internacional Claro Vial. Doña María Luisa Vial de Claro controla, directa e indirectamente, el 54,34% de las acciones emitidas con derecho a voto de la Sociedad.

b.2 Personas jurídicas y naturales relacionadas con el Sr. Alfonso Swett Saavedra RUT: 4.431.932-2.

Nombre	Número de acciones	% de participación
Costanera S.A.C.I.	7.395.485	
Inversiones Accionarias S.A.	4.383.834	
Alfonso Swett Saavedra	389.148	
Forus S.A.	95.559	
María Isabel Opazo Herreros	18.609	
Gabriela Saavedra Alcalde	12.602	
Macarena Swett Opazo	6.174	
Sebastián Swett Opazo	4.226	
Carolina Swett Opazo	3.868	
	12.309.505	10,09%



b.3 Personas jurídicas y naturales relacionadas con el Sr. Patricio García Domínguez, RUT: 3.309.849-9.

Nombre	Número de acciones	% de participación
Cía. de Inversiones La Española S.A.	9.996.322	
Inversiones Alonso de Ercilla S.A.	1.655.380	
Cía. Inmobiliaria La Hispano Chilena S.A.	787.842	
Inversiones Cristobal Colón S.A.	226.772	
Inversiones Beda S.A.	56.476	
Gloria García Domínguez	22.849	
Inversiones Río Gris S.A.	12.110	
Inversiones San Benito S.A.	9.656	
Asesorías y Servicios Financieros Galicia Ltda.	9.467	
Patricio García Domínguez	4.038	
	12.780.912	10,47%

DIRECTORIO, ADMINISTRACIÓN Y REMUNERACIONES



PRESIDENTE

JUAN ANTONIO ÁLVAREZ AVENDAÑO

RUT: 7.033.770-3

Abogado Universidad de Chile; MBA Pontificia Universidad Católica de Chile; Vice Presidente Ejecutivo de Parque Arauco S.A.; Presidente de Navarino S.A., Vicepresidente de Compañía Sud Americana de Vapores S.A.; Director de Elecmetal S.A., Cristalerías de Chile S.A., Sudamericana Agencias Aéreas y Marítimas S.A.; Marinsa S.A. y miembro del Consejo Asesor de Generación Empresarial.

VICE-PRESIDENTE

BALTAZAR SÁNCHEZ GUZMÁN

RUT: 6.060.760-5

Ingeniero Comercial; Presidente del Directorio de Cristalerías de Chile S.A., Red Televisiva Megavisión S.A., Ediciones Financieras S.A. y Ediciones e Impresos S.A.; Vice Presidente del Directorio de Elecmetal S.A. y Sociedad Anónima Viña Santa Rita; Director de Compañía Sud Americana de Vapores S.A., Sudamericana, Agencias Aéreas y Marítimas S.A., Navarino S.A., ME Global Inc. e Inversiones Siemel S.A.

DIRECTORES

ARTURO BULNES CONCHA

RUT: 7.003.513-8

Abogado, Pontificia Universidad Católica de Chile, Socio de Larraín y Compañía Abogados Limitada, Director de Sociedades Anónimas Cerradas.

BENITO BUSTAMANTE CASTAGNOLA

RUT: 3.800.052-7

Contador Auditor, Universidad de Chile; Socio B&R Inversiones Ltda.

JUAN AGUSTÍN FIGUEROA YÁVAR

RUT: 3.513.761-0

Abogado; Socio del Estudio Jurídico IDP Abogados; Presidente de Marítima de Inversiones S.A. y Sociedad Anónima Viña Santa Rita; Director de Elecmetal S.A., Cristalerías de Chile S.A. y Compañía Pisquera de Chile S.A.; Presidente de Termas de Puyehue S.A.; Ex - Profesor titular de Derecho Procesal de la Universidad de Chile; Presidente de la Fundación Pablo Neruda; Presidente de la Sociedad de Bibliófilos de Chile; Integrante del Tribunal de Cuentas de Segunda Instancia de la Contraloría General de la República.

PATRICIO GARCÍA DOMÍNGUEZ

RUT: 3.309.849-9

Director de Elecmetal S.A., Navarino S.A., Cristalerías de Chile S.A., IACSA, Empresas Carozzi S.A., Empresas Cabo de Hornos S.A., Inversiones Unión Española S.A., Inversiones Unespa S.A., Inversiones Covadonga S.A., Compañía de Inversiones La Española S.A. e Inversiones Hispania S.A.

ALFONSO SWETT SAAVEDRA

RUT: 4.431.932-2

Empresario; Director de Elecmetal S.A., Cristalerías de Chile S.A., Navarino S.A., Red Televisiva Megavisión S.A., Sociedad Anónima Viña Santa Rita, Sudamericana, Agencias Aéreas y Marítimas S.A., Marbella Chile S.A. y Hortifrut S.A.; Presidente de Forus S.A., Costanera S.A.C.I. y Olisur S.A.; Consejero de SOFOFA.

COMITÉ DE DIRECTORES

PRESIDENTE

ARTURO BULNES CONCHA

DIRECTORES

BENITO BUSTAMANTE CASTAGNOLA

JUAN AGUSTÍN FIGUEROA YÁVAR

ADMINISTRACIÓN

GERENTE GENERAL

LUIS GREZ JORDÁN

RUT: 9.386.170-1

Abogado, Universidad Diego Portales; Master of Law in International Legal Studies, Washington College of Law; MBA Escuela de Negocios, Universidad Adolfo Ibáñez; Director de Ediciones Financieras S.A., San Antonio Terminal Internacional S.A., San Vicente Terminal Internacional S.A. e Iquique Terminal Internacional S.A.

La presente memoria ha sido suscrita por la totalidad de los señores Directores.

ELECCIÓN DE DIRECTORIO

En Junta General Ordinaria de Accionistas efectuada el 29 de abril de 2011 se procedió a la elección de Directorio, quedando la mesa formada por los señores Juan Antonio Alvarez Avendaño como Presidente, don Baltazar Sánchez Guzmán como Vice-Presidente, y los Directores señores, Juan Agustín Figueroa Yávar, Patricio García Domínguez, Alfonso Swett Saavedra, Benito Bustamante Castagnola y Arturo Bulnes Concha. De acuerdo con la Ley y los estatutos de la Sociedad, el Directorio tiene una duración de tres años. Corresponde por consiguiente proceder a la renovación de éste en la Junta General Ordinaria de Accionistas a celebrar en abril de 2014.

COMITÉ DE DIRECTORES

En Sesión de Directorio celebrada a continuación de la Junta General Ordinaria de Accionistas celebrada el 29 de abril de 2011 se procedió a designar al Comité de Directores según lo establecido en el artículo 50 bis de la Ley 18.046, el que quedó integrado por don Arturo Bulnes Concha como Presidente, y los directores señores Benito Bustamante Castagnola y Juan Agustín Figueroa Yávar.

Actividades

Durante el año el Comité examinó informes de los auditores externos de los Estados Financieros al 31 de diciembre de 2010, el informe correspondiente a la revisión interina al 30 de junio de 2011 e informe de Control Interno. Por otra parte, tomó conocimiento y recomendó al directorio operaciones a que se refieren los artículos 44 y 89 de la Ley 18.046 sobre Sociedades Anónimas.

Durante el presente año, el Comité de Directores, no incurrió en gastos de asesorías.

REMUNERACIONES AL DIRECTORIO Y ADMINISTRACIÓN

De acuerdo con las disposiciones de la Ley 18.046, la Junta General Ordinaria de Accionistas, celebrada el 29 de abril de 2011 acordó la remuneración que correspondería al Directorio de Quemchi S.A. por dicho ejercicio.

Detalle de los montos pagados por concepto de Dietas y participación de utilidades se indican en forma detallada en la Nota N° 9 de los Estados Financieros Consolidados.

El Gerente General y ejecutivos principales no reciben ningún tipo de remuneración, ya que ejecutivos de una Sociedad relacionada administran la Sociedad, la que cobra por este servicio. Tampoco existen planes de incentivos, como compensaciones en acciones, opciones u otros.



ACTIVIDADES Y NEGOCIOS

● **Productos, negocios o actividades:**

El giro de la Sociedad es principalmente financiero y de inversiones. Sus principales inversiones permanentes corresponden a un 79,56% del patrimonio de Navarino S.A. y a un 3,84% del patrimonio de Compañía Electro Metalúrgica S.A.

● **Proveedores y clientes:**

Debido al giro de la Sociedad, no existen.

● **Propiedades:**

La Sociedad no posee propiedades inmuebles.

● **Equipos:**

La Sociedad no posee equipos ni maquinaria industrial.

● **Seguros:**

No existen.

● **Marcas y Patentes:**

La Sociedad tiene registrada la marca "QUEMCHI" para proteger servicios de: inversiones financieras e inmobiliarias, de negocios y de gestión comercial.

● **Contratos:**

La Sociedad tiene contratos de servicios de control de accionistas con Servicios y Consultorías Hendaya S.A.

● **Actividades financieras:**

Quemchi S.A., participa en el mercado financiero, para colocar disponibilidades de caja, especialmente en Depósitos a Plazo, Pactos y Forwards, tanto en pesos como en dólares.

● **Políticas de Inversión y Financiamiento:**

En la Junta Extraordinaria que acordó la formación de la Sociedad, se aprobó elevar al 100% los límites máximos de 10% contemplados en las letras a) y e) de la Circular N° 601 de la Superintendencia de Valores y Seguros, para los efectos de las inversiones y enajenaciones allí señaladas que efectúe la Sociedad.

● **Mercados en que participa la Sociedad:**

Como se expresó, el giro de la Sociedad es fundamentalmente financiero y de inversiones permanentes. Además de participar en el mercado financiero, posee inversiones permanentes en Navarino S.A. y Compañía Electro Metalúrgica S.A. e indirectamente en Marítima de Inversiones S.A. y Compañía Sud Americana de Vapores S.A.

● **Factores de Riesgo:**

Los riesgos de mercado que pueden afectar a Quemchi S.A. están dados por los riesgos propios del mercado de las empresas en las que tiene sus inversiones permanentes. De esta manera, en forma directa e indirecta a través de su filial Navarino S.A., y de Marítima de Inversiones S.A., los principales riesgos de mercado corresponden a los que experimenten Compañía Sud Americana de Vapores S.A. y Compañía Electro Metalúrgica S.A.

INFORMACIÓN SOBRE SUBSIDIARIAS Y COLIGADA



COMPAÑÍA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.

RUT	90.160.000-7	
Patrimonio	MUS\$585.472	
Objeto Social	Transporte marítimo nacional e internacional, actividades navieras y portuarias desarrolladas a través de filiales.	
Directores y Ejecutivos	Guillermo Luksic Craig	Presidente
	Juan Antonio Alvarez Avendaño	Vice-Presidente (1)
	Luis Alvarez Marín	Director
	Canio Corbo Lioi	Director
	Arturo Claro Fernández	Director
	Gonzalo Menendez Duque	Director
	Victor Toledo Sandoval	Director
	Baltazar Sánchez Guzmán	Director (1)
	Christoph Schiess Schmitz	Director
	José Francisco Pérez Mackenna	Director
	José Luis Cerda Urrutia	Presidente Honorario
	Arturo Ricke Guzmán	Gerente General
Participación en el Capital	La subsidiaria Marinsa S.A. tiene una participación del 20,63% en el patrimonio de la Sociedad.	
Proporción del Activo	La inversión directa en Compañía Sud Americana de Vapores S.A. representa el 45,06% del activo de Marítima de Inversiones S.A.	
Relaciones Comerciales	No hay relaciones comerciales entre ambas sociedades.	

MARÍTIMA DE INVERSIONES S.A.

RUT	94.660.000-8	
Patrimonio	MUS\$265.372	
Objeto Social	Inversiones en bienes muebles e inmuebles, corporales e incorporales.	
Directores y Ejecutivos	Juan Agustín Figueroa Yávar	Presidente (1)
	Christoph Schiess Schmitz	Vice-Presidente
	Juan Antonio Alvarez Avendaño	Director (1)
	Luis Álvarez Marín	Director
	Arturo Claro Fernández	Director
	Cirilo Elton González	Director
	Pablo Lamarca Claro	Director
	José Luis Cerda Urrutia	Presidente Honorario
	Rodolfo Vergara Silva	Gerente General
Participación en el Capital	La subsidiaria Navarino S.A. tiene una participación directa de 54,07% en el capital de la Sociedad.	
Proporción del Activo	La inversión en Marinsa S.A. representa el 93,13% del activo de Navarino S.A.	
Relaciones Comerciales	No existen relaciones comerciales entre las sociedades.	





NAVARINO S.A.

RUT	96.566.900-0																
Patrimonio	MUS\$153.936																
Objeto Social	Desarrollo, ejecución, explotación y/o participación, en forma directa o indirecta, en actividades navieras, agrícolas, vitivinícolas, de medios de comunicación y otros.																
Directores y Ejecutivos	<table> <tr> <td>Juan Antonio Alvarez Avendaño</td><td>Presidente (1)</td></tr> <tr> <td>Joaquín Barros Fontaine</td><td>Vice-Presidente</td></tr> <tr> <td>Baltazar Sánchez Guzmán</td><td>Director (1)</td></tr> <tr> <td>Luis Grez Jordán</td><td>Director (2)</td></tr> <tr> <td>Alfonso Márquez de la Plata Cortés</td><td>Director</td></tr> <tr> <td>Patricio García Domínguez</td><td>Director (1)</td></tr> <tr> <td>Alfonso Swett Saavedra</td><td>Director (1)</td></tr> <tr> <td>Cirilo Elton González</td><td>Gerente General</td></tr> </table>	Juan Antonio Alvarez Avendaño	Presidente (1)	Joaquín Barros Fontaine	Vice-Presidente	Baltazar Sánchez Guzmán	Director (1)	Luis Grez Jordán	Director (2)	Alfonso Márquez de la Plata Cortés	Director	Patricio García Domínguez	Director (1)	Alfonso Swett Saavedra	Director (1)	Cirilo Elton González	Gerente General
Juan Antonio Alvarez Avendaño	Presidente (1)																
Joaquín Barros Fontaine	Vice-Presidente																
Baltazar Sánchez Guzmán	Director (1)																
Luis Grez Jordán	Director (2)																
Alfonso Márquez de la Plata Cortés	Director																
Patricio García Domínguez	Director (1)																
Alfonso Swett Saavedra	Director (1)																
Cirilo Elton González	Gerente General																
Participación en el Capital	Quemchi S.A., tiene una participación del 79,56% en el patrimonio de la Sociedad.																
Proporción del Activo	La inversión en Navarino S.A., representa el 83,90% del activo de Quemchi S.A.																
Relaciones Comerciales	No existen relaciones comerciales entre ambas Sociedades.																

COMPAÑÍA ELECTRO METALÚRGICA S.A.

RUT	90.320.000-6																
Patrimonio	M\$275.327.057																
Objeto Social	Actividades industriales y comerciales en el rubro de la metalurgia. La inversión y/o explotación, directa o indirecta, en actividades relacionadas con la industria del vidrio y envases en general, mineras, químicas industriales, navieras, forestales, agroindustriales, de la construcción.																
Directores y Ejecutivos	<table> <tr> <td>Jaime Claro Valdés</td><td>Presidente</td></tr> <tr> <td>Baltazar Sánchez Guzmán</td><td>Vice-Presidente (1)</td></tr> <tr> <td>Juan Agustín Figueroa Yávar</td><td>Director (1)</td></tr> <tr> <td>Patricio García Domínguez</td><td>Director (1)</td></tr> <tr> <td>Juan Carlos Méndez González</td><td>Director</td></tr> <tr> <td>Juan Antonio Alvarez Avendaño</td><td>Director (1)</td></tr> <tr> <td>Alfonso Swett Saavedra</td><td>Director (1)</td></tr> <tr> <td>Luis Rolando Medeiros Soux</td><td>Gerente General</td></tr> </table>	Jaime Claro Valdés	Presidente	Baltazar Sánchez Guzmán	Vice-Presidente (1)	Juan Agustín Figueroa Yávar	Director (1)	Patricio García Domínguez	Director (1)	Juan Carlos Méndez González	Director	Juan Antonio Alvarez Avendaño	Director (1)	Alfonso Swett Saavedra	Director (1)	Luis Rolando Medeiros Soux	Gerente General
Jaime Claro Valdés	Presidente																
Baltazar Sánchez Guzmán	Vice-Presidente (1)																
Juan Agustín Figueroa Yávar	Director (1)																
Patricio García Domínguez	Director (1)																
Juan Carlos Méndez González	Director																
Juan Antonio Alvarez Avendaño	Director (1)																
Alfonso Swett Saavedra	Director (1)																
Luis Rolando Medeiros Soux	Gerente General																
Participación en el Capital	Quemchi S.A., Navarino S.A. y Marinsa S.A. tienen una participación del 3,84%, 1,89% y 7,71% respectivamente, en el patrimonio de la Sociedad.																
Proporción del Activo	La inversión en Elecmetal S.A. representa el 13,94% del activo de Quemchi S.A.																
Relaciones Comerciales	No existen relaciones comerciales entre ambas Sociedades.																

(1) Director de Quemchi S.A.

(2) Gerente General de Quemchi S.A.



CUADRO ESQUEMÁTICO DE RELACIONES DE PROPIEDAD

El siguiente es un cuadro esquemático de las relaciones porcentuales de propiedad directa e indirecta de Quemchi S.A., con sus filiales y coligadas al 31 de diciembre de 2011.

Sociedad Emisora	Sociedad Inversionista			Participación Consolidada
	Quemchi S.A.	Navarino S.A.	Marinsa S.A.	
NAVARINO S.A.	79,56%	-	-	79,56%
MARINSA S.A.	-	54,07%	-	43,02%
VAPORES S.A.	-	-	20,63%	8,87%
ELECMETAL S.A.	3,84%	1,89%	7,71%	8,66%

MEMORIA Y BALANCE EJERCICIO 2011



Presentada a la Junta de Accionistas de abril de 2012

Señores Accionistas:

En conformidad con lo dispuesto en el Artículo N° 74 de la Ley 18.046 sobre Sociedades Anónimas, el Directorio de Quemchi S.A. somete a consideración de ustedes, la Memoria, el Balance General y las Cuentas de Resultado por el período comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 2011.

Se incluye, además, la opinión sobre los estados financieros, emitida por los auditores independientes, KPMG Auditores Consultores Limitada.

RESULTADOS

El resultado neto del ejercicio totalizó US\$111.118.608,46 pérdida que debe ser absorbida por las ganancias acumuladas de acuerdo al artículo 78 de la Ley de Sociedades Anónimas. La distribución propuesta es la siguiente:

- A Ganancias (Pérdidas) acumuladas	US\$(111.118.608,46)
- A Cubrir dividendo mínimo	-

Resultado del ejercicio	US\$(111.118.608,46)
--------------------------------	-----------------------------

Durante el año se pagaron aumentos de capital por \$4.792.444.386 que equivalen a US\$9.737.573,93 correspondientes a 9.111.111 acciones.

Aprobado el Balance y Estado de Resultados y la distribución propuesta anteriormente, el capital y reservas de la Compañía quedan como lo indican los estados financieros al 31 de diciembre de 2011. El patrimonio así reflejado es el siguiente:

Capital emitido dividido en 122.019.272 acciones	US\$152.395.089,53
Primas de emisión	US\$461.742,95
Ganancias (Pérdidas) acumuladas	US\$(13.517.704,11)
Otras reservas	US\$6.606.149,60

PATRIMONIO TOTAL	US\$145.945.277,97
-------------------------	---------------------------

POLÍTICA DE DIVIDENDOS

De conformidad con el Artículo N° 79 de la Ley 18.046 debe distribuirse anualmente como dividendo en dinero a sus accionistas a prorrata de sus acciones, a lo menos el 30% de las utilidades líquidas de cada ejercicio, salvo acuerdo adoptado por la Junta de Accionistas respectiva, en el sentido de aumentar el porcentaje indicado.

La política de dividendos aprobada por la Junta General Ordinaria de Accionistas, celebrada el 29 de abril de 2011, establece que la Sociedad se sujetará a lo siguiente:

- Distribuir como dividendo, el 30% de la utilidad del ejercicio, ya que los ingresos de la Sociedad provienen exclusivamente de los dividendos que recibe de sus coligadas y filiales, las que reparten un 30% de sus utilidades.
- Se podrán otorgar dividendos provisorios durante el ejercicio, con cargo a las utilidades del mismo, y repartir dividendos eventuales con cargo al Fondo de Futuros Dividendos, sin necesidad de citar, para estos efectos, a una nueva Junta General de Accionistas. Estos repartos se harían en la medida que las condiciones imperantes en la economía del país y la situación de liquidez de la Compañía lo permitan. Igual política propondrá el Directorio para el año 2012.

PAGO DE DIVIDENDOS

Para efectos del cálculo del dividendo a repartir, debe considerarse que la pérdida del ejercicio totalizó US\$111.118.608,46 lo que da una base negativa para el cálculo del mencionado dividendo de US\$111.118.608,46.

El Directorio, dado los resultados negativos no propondrá a la Junta el pago de dividendo alguno.

Con cargo a las utilidades que se señalan, se pagaron los dividendos por acción que se indican, los cuales se expresan en pesos históricos:

Utilidad año	N° dividendo	Pago por acción	N° acciones (en miles)	Fecha de pago
2004	27	\$ 9,00	56.394,5	Julio/2004
2004	28	\$13,00	56.394,5	Octubre/2004
2004	29	\$95,38	56.394,5	Abril/2005
2005	30	\$37,00	56.394,5	Enero/2006
2005	31	\$35,18	56.394,5	Mayo/2006
2007	32	\$65,16	56.394,5	Mayo/2008
2010	33	\$43,76	112.908,2	Mayo 2011





TRANSACCIONES DE ACCIONES

a) Compras y ventas de acciones efectuadas por personas jurídicas y naturales relacionadas con la Sociedad.

AÑO 2011

Nombre del Accionista	Relacionado con Director	Cantidad Comprada	Cantidad Vendida	Monto Unitario \$	Total \$
Inversiones San Benito S.A.	P.G.D.	8.935	-	989	8.836.715
Inversiones San Benito S.A. (*)	P.G.D.	721	-	526	379.246
Sociedad Agrícola Viñedos Cullipeumo Ltda (*)	B.S.G.	4.224	-	526	2.221.824
Vegas de Pagueco S.A. (*)	J.A.F.Y.	788.028	-	526	414.502.728
García Domínguez Gloria (*)	P.G.D.	1.706	-	526	897.356
Asesorías y Serv. Financ. Galicia Ltda. (*)	P.G.D.	706	-	526	371.356
Cía. de Inversiones La Española S.A. (*)	P.G.D.	864.399	-	526	454.673.874
Cía. Inmobiliaria La Hispano Chilena S.A. (*)	P.G.D.	68.081	-	526	35.810.606
Inversiones Alonso de Ercilla S.A. (*)	P.G.D.	146.739	-	526	77.184.714
Inversiones Beda S.A. (*)	P.G.D.	4.217	-	526	2.218.142
Inversiones Cristóbal Colón S.A. (*)	P.G.D.	18.783	-	526	9.879.858
Inversiones Río Gris S.A. (*)	P.G.D.	904	-	526	475.504
Ganadera San Carlos S.A. (*)	Mayoritario	40.959	-	526	21.544.434
Inversiones Cacia S.A. (*)	Mayoritario	42.506	-	526	22.358.156
Inversiones San Luis Ltda. (*)	Mayoritario	236.729	-	526	124.519.454
Inversiones San Luis Ltda.	Mayoritario	755.059	-	675	509.664.825
Inmobiliaria Villarrica Ltda. (*)	Mayoritario	64.962	-	526	34.170.012
Claro Valdés Ricardo (Sucesión)	Mayoritario	1.026	-	675	692.550
Vial de Claro María Luisa	Mayoritario	-	755.059	675	509.664.825
García Domínguez Patricio (*)	P.G.D.	301	-	526	158.326
Productos Agrícolas Pucalán S.A. (*)	Mayoritario	6.503.663	-	526	3.420.926.738

J.A.F.Y. = Sr. Juan Agustín Figueroa Yávar

P.G.D. = Sr. Patricio García Domínguez

B.S.G. = Sr. Baltazar Sánchez Guzmán

(*) Corresponden a suscripción de emisión de acciones de pago.

Todas las transacciones realizadas corresponden a Inversiones Financieras y los valores monetarios se encuentran expresados en pesos históricos.

TRANSACCIONES DE ACCIONES, CONTINUACIÓN

AÑO 2010

Nombre del Accionista	Relacionado con Director	Cantidad Comprada	Cantidad Vendida	Monto Unitario \$	Total \$
Asesorías y Serv. Fin. Galicia Ltda.	P.G.D.	5.984	-	800	4.787.200
Asesorías y Serv. Fin. Galicia Ltda. (*)	P.G.D.	2.777	-	1.050	2.915.850
Cía. Inmobiliaria La Hispano Ch. S.A. (*)	P.G.D.	217.677	-	1.050	228.560.850
Cía. de Inversiones La Española S.A. (*)	P.G.D.	2.764.153	-	1.050	2.902.360.650
Costanera S.A.C.I. (*)	A.S.S.	1.965.000	-	1.050	2.063.250.000
Ganadera San Carlos (*)	Mayoritario	228.489	-	1.050	239.913.450
Inversiones Beda S.A. (*)	P.G.D.	16.574	-	1.050	17.402.700
Inmobiliaria Villarrica Ltda. (*)	Mayoritario	177.838	-	1.050	186.729.900
Inversiones Accionarias S.A. (*)	A.S.S.	1.164.796	-	1.050	1.223.035.800
Inversiones Alonso de Ercilla S.A. (*)	P.G.D.	474.279	-	1.050	497.992.950
Inversiones Cristóbal Colón S.A. (*)	P.G.D.	63.340	-	1.050	66.507.000
Inversiones Río Gris S.A. (*)	P.G.D.	3.554	-	1.050	3.731.700
Productos Agríc. La Esmeralda S.A. (*)	J.C.V.	2.384.994	-	1.050	2.504.243.700
Soc. Agríc. Viñedos Cullipeumo Ltda. (*)	B.S.G.	16.604	-	1.050	17.434.200
Soc. Inmobiliaria Maine S.A. (*)	J.C.V.	6.081	-	1.050	6.385.050
Vegas de Panguco S.A. (*)	J.A.F.Y.	2.157.325	-	1.050	2.265.191.250
Vial de Claro María Luisa (*)	Mayoritario	542.745	-	1.050	569.882.250
García Domínguez Patricio (*)	P.G.D.	1.184	-	1.050	1.243.200
Swett Saavedra Alfonso (*)	A.S.S.	103.397	-	1.050	108.566.850
Productos Agríc. Pucalán S.A. (*)	Mayoritario	16.813.990	-	1.050	17.654.689.500

J.A.F.Y. = Sr. Juan Agustín Figueroa Yávar

J.C.V. = Sr. Jaime Claro Valdés

P.G.D. = Sr. Patricio García Domínguez

B.S.G. = Sr. Baltazar Sánchez Guzmán

A.S.S. = Sr. Alfonso Swett Saavedra

(*) Corresponden a suscripción de emisión de acciones de pago.

Todas las transacciones realizadas corresponden a Inversiones Financieras y los valores monetarios se encuentran expresados en pesos históricos.

b) Estadística trimestral, para los últimos tres años, de las transacciones en las Bolsas de Valores, de las acciones de la Sociedad.

Trimestre	N° de acciones	Monto \$	Precio Promedio \$
1er-Trim-2009	29.189	25.223.829	864,16
2do-Trim-2009	34.413	28.345.604	823,69
3er-Trim-2009	42.696	36.291.600	850,00
4to-Trim-2009	1.441.575	1.208.111.235	838,05
1er-Trim-2010	1.281	1.023.409	798,91
2do-Trim-2010	4.318	3.363.790	779,02
3er-Trim-2010	1.556.156	1.399.552.520	899,37
4to-Trim-2010	8.219	8.109.475	986,67
1er-Trim-2011	4.753	3.068.849	638,40
2do-Trim-2011	9.787	6.706.020	685,20
3er-Trim-2011	784.054	528.942.814	674,63
4to-Trim-2011	363.508	103.136.205	283,72

Los valores se muestran a valores históricos.



RESUMEN DE INFORMACIÓN DIVULGADA EN 2011



LA MATRIZ QUEMCHI S.A. INFORMA LO SIGUIENTE:

Con fecha 7 de febrero de 2011, ha presentado su renuncia al cargo de Presidente de la Compañía el señor Jaime Claro Valdés.

Con fecha 29 de abril de 2011 se informa:

1) En Junta Ordinaria de Accionistas celebrada con esta fecha, se procedió a la elección del Directorio de la Compañía para los próximos tres años. El nuevo Directorio quedó compuesto por las siguientes personas:

- i) Juan Antonio Álvarez Avendaño
- ii) Baltazar Sánchez Guzmán;
- iii) Juan Agustín Figueroa Yávar
- iv) Patricio García Domínguez;
- v) Alfonso Swett Saavedra;
- vi) Benito Bustamante Castagnola (independiente) y
- vii) Arturo Bulnes Concha (independiente).

2) En la misma Junta Ordinaria de Accionista, se acordó la distribución del Dividendo N°33, Definitivo, \$43,7562707776 por acción, en los términos propuestos por el Directorio.

3) En Sesión de Directorio celebrada el día 29 de abril de 2011 se resolvió por unanimidad designar como Presidente de la Compañía a don Juan Antonio Álvarez Avendaño; y Vicepresidente de la Compañía a don Baltazar Sánchez Guzmán.

En la misma Sesión, se designó el Comité de Directores, quedando este integrado por don Juan Agustín Figueroa Yávar, don Arturo Bulnes Concha (presidente) y don Benito Bustamante Castagnola.

LA SUBSIDIARIA DIRECTA NAVARINO S.A. INFORMA LO SIGUIENTE:

Con fecha 7 de febrero de 2011, ha presentado su renuncia al cargo de Presidente de la Compañía el señor Jaime Claro Valdés.

Con fecha 29 de abril de 2011 se informa:

1) En Junta Ordinaria de Accionistas celebrada con esta fecha, se procedió a la elección del Directorio de la Compañía para los próximos tres años. El nuevo Directorio quedó compuesto por las siguientes personas:

- i) Juan Antonio Álvarez Avendaño
- ii) Joaquín Barros Fontaine;
- iii) Baltazar Sánchez Guzmán;
- iv) Alfonso Swett Saavedra;
- v) Patricio García Domínguez;
- vi) Luis Grez Jordán y
- vii) Alfonso Márquez de la Plata Cortés (independiente).

2) En la misma Junta Ordinaria de Accionistas, se acordó la distribución del Dividendo N°46, Definitivo, \$43,479519045 por acción, en los términos propuestos por el Directorio.

3) En Sesión de Directorio celebrada el día 29 de abril de 2011, se resolvió por unanimidad designar como Presidente de la Compañía a don Juan Antonio Álvarez Avendaño; y Vicepresidente de la Compañía a don Joaquín Barros Fontaine.

En la misma Sesión, se designó el Comité de Directores, quedando este integrado por don Patricio García Domínguez, don Alfonso Swett Saavedra y don Alfonso Márquez de la Plata Cortés (presidente).

LA SUBSIDIARIA INDIRECTA MARÍTIMA DE INVERSIONES S.A. INFORMA LO SIGUIENTE:

En Sesión celebrada con fecha 18 de marzo de 2011, el Directorio acordó proponer a la Junta Ordinaria de Accionistas, citada para el próximo 28 de abril de 2011, la distribución del Dividendo N°67, Definitivo, hasta completar el 30% de la utilidad líquida distribuible del Ejercicio 2010, esto es, la suma equivalente en pesos de USD 20.832.049,73, lo cual significa repartir un dividendo por el equivalente en pesos de USD 0,0083591869 por acción, que se pagaría el día martes 10 de mayo de 2011, al tipo de cambio observado vigente a la fecha de celebración de la Junta Ordinaria de Accionistas. En caso que el dividendo sea aprobado en los términos propuestos por el Directorio, tendrán derecho a percibir el dividendo los accionistas inscritos en el Registro de Accionistas el día 4 de mayo de 2011. Los traspasos de acciones serán recibidos hasta las 17:00 horas del día 3 de mayo de 2011.

Con fecha 22 de marzo de 2011, la Sociedad vendió 202.925.890 acciones emitidas por Compañía Sud Americana de Vapores S.A., equivalentes a un 10% del total de las acciones emitidas por esta última, a un precio de \$285 por acción. El precio total de esta operación es de \$57.833.878.650 y el comprador fue Quiñenco S.A.

Con fecha 24 de marzo de 2011:

1) como es de público conocimiento, la venta por la Sociedad a Quiñenco S.A. de 202.925.890 acciones de Compañía Sud Americana de Vapores S.A., equivalentes a un 10% del total de las acciones emitidas por esta última, efectuada el día 22 de marzo de 2011, ha permitido recaudar a la Sociedad la suma de \$57.833.878.650, lo que equivale a USD120.349.346,89, al tipo de cambio vigente al día de la venta;

2) atendido que dichas acciones se encontraban contabilizadas en la suma de USD139.861.691,76, su venta ha generado una pérdida financiera a la Sociedad de USD19.512.344,87; y

3) en principio, los referidos USD120.349.346,89 más los aproximadamente USD66.000.000 que se piensa recaudar con el aumento de capital aprobado en la Junta Extraordinaria de Accionistas de 19 de Enero recién pasado --en actual trámite de inscripción en el Registro de Valores de vuestra Superintendencia--, y que en total suman aproximadamente USD186.000.000, permitirían a la Sociedad cumplir con holgura su parte proporcional de un aumento de capital de USD 500.000.000 en su filial Compañía Sud Americana de Vapores S.A.





Con fecha 6 de abril, Marinsa vendió a Inmobiliaria Norte Verde S.A., filial de Quiñenco S.A. ("Quiñenco"), 162.340.712 acciones de Compañía Sud Americana de Vapores S.A. ("CSAV"), las que ascendían al 8% de las acciones de dicha sociedad. El precio por acción de CSAV fue de \$350,5, lo que dio un precio total de \$56.900.419.556. En razón de esta transacción, la participación de Marinsa en CSAV asciende a esta fecha al 20,18%.

Se estima que Marinsa reconocerá una utilidad financiera de US\$7.893.438,32 (moneda en que lleva su contabilidad, y utilizando un tipo de cambio de \$475,03).

Sin perjuicio de no existir obligación a esta fecha, Marinsa y Quiñenco han expresado su interés en negociar, dentro de un plazo que estiman prudencialmente de 60 días, un pacto de accionistas, cuya celebración se informará oportunamente de acuerdo a lo dispuesto en el Párrafo II de la Sección I de la Norma de Carácter General N° 104 de vuestra Superintendencia. Se adjunta Minuta Referencial con los términos a negociar por las partes.

Con fecha 2 de septiembre de 2011, Marinsa ha acordado otorgar una línea de crédito a su coligada Compañía Sud Americana de Vapores S.A. ("CSAV") por US\$100 millones. Los préstamos que se otorguen bajo estas líneas de crédito (i) tendrán una tasa de interés de mercado, (ii) serán garantizados con la prenda del 14% de las acciones de la filial de CSAV, Sudamericana Agencias Aéreas y Marítimas S.A., (iii) podrán girarse hasta el 31 de diciembre de 2011, y (iv) tendrán vencimientos anuales, con obligación de prepago en caso de materializarse el aumento de capital que se indica más adelante. Siendo ésta una operación entre partes relacionadas, se ha dado estricto cumplimiento al Título XVI de la Ley sobre Sociedades Anónimas, incluyendo el examen previo e informe del Comité de Directores.

En el marco de un nuevo aumento de capital a ser propuesto por CSAV a sus accionistas por US\$1.200 millones, en una junta extraordinaria de accionistas que contempla también la división de CSAV para separar el negocio de transporte marítimo del negocio de servicios marítimos a las naves y a la carga, y para el evento que se aprueben el aumento de capital y la división, Marinsa ha comunicado a CSAV su intención y compromiso de suscribir y pagar acciones por US\$100 millones.

Con fecha 12 de septiembre de 2011 y de acuerdo a lo dispuesto en el Párrafo II de la Sección I de la Norma de Carácter General N°104 de la Superintendencia de Valores y Seguros, se envió la comunicación requerida a la Superintendencia de Valores y Seguros y Bolsas de Valores sobre el control de Compañía Sud Americana de Vapores S.A. por Quiñenco S.A., Inmobiliaria Norte Verde S.A., Inversiones Río Bravo S.A. y Marítima de Inversiones S.A. Posteriormente con fecha 21 de septiembre de 2011 y de conformidad con lo ordenado por los Oficios Ordinarios N°24239, N°24240, N°24241 y N°24242, emitidos por la Superintendencia de Valores y Seguros, todos de fecha 16 de septiembre de 2011, se envió un complemento de la comunicación de toma de control de Compañía Sud Americana de Vapores S.A., en que se contienen las informaciones requeridas por los señalados Oficios Ordinarios.

SÍNTESIS DE COMENTARIOS Y PROPOSICIONES DE ACCIONISTAS

De acuerdo con los términos indicados en el Artículo N° 74 de la Ley 18.046 y los Artículos N°s 82 y 83 del Reglamento de la Ley sobre Sociedades Anónimas, se deja constancia que no se recibieron en la Compañía, por parte de los accionistas mayoritarios, o de grupo de accionistas que representen o posean el 10% o más de las acciones con derecho a voto, comentarios respecto a la marcha de los negocios sociales respecto al ejercicio 2011.

NOTA A LOS SEÑORES ACCIONISTAS

Circular N° 585
de la Superintendencia de Valores y Seguros

La Ley 19.705 de 20 de diciembre de 2000, modificó el Artículo 12 de la Ley 18.045 sobre Mercado de Valores, para aquellas personas que posean el 10% o más del capital suscrito de la Sociedad, la que en lo sucesivo se entenderá como sigue:

La persona que directamente o a través de otras personas naturales o jurídicas, posean el 10% o más del capital suscrito de la Sociedad, o que a causa de una adquisición directa o indirecta de acciones lleguen a tener dicho porcentaje, y los directores, gerente general y gerentes, liquidadores, ejecutivos principales, en su caso, cualquiera que sea el número de acciones que posean, deberán informar a la Superintendencia de Valores y Seguros y a las Bolsas de Valores de toda transacción de acciones, compromisos y opciones o ventas de acciones que efectúen, dentro de los dos días hábiles siguientes de la transacción o transacciones respectivas, en el formulario establecido en la Circular N° 585 de 29 de enero de 1986.

Adicionalmente, los accionistas mayoritarios deberán informar si las adquisiciones que han realizado obedecen a la intención de adquirir el control de la Sociedad o, en su caso, si dichas adquisiciones sólo tienen el carácter de inversión financiera.

El Directorio





ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS

Al 31 de diciembre de 2011 y 2010

28	Estado de Situación Financiera Clasificado Consolidado
30	Estado de Resultado por Función Consolidado
31	Estado de Resultado Integrales Consolidado
32	Estado de Cambios en el Patrimonio Neto
34	Estado de Flujos de Efectivo Consolidado-método indirecto
37	Notas a los Estados Financieros Consolidados
105	Informe de los Auditores Independientes

MUS\$: Cifras expresadas en miles de dólares

Estado de Situación Financiera Clasificado Consolidado

ACTIVOS	Notas	Al 31 de diciembre de		
		2011 MUS\$	2010 MUS\$	
ACTIVOS CORRIENTES				
Efectivo y equivalentes al efectivo	6	3.565	553.714	
Otros activos financieros, corrientes	7	234	11.253	
Otros activos no financieros, corrientes	12	-	78.184	
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar, corrientes	8	-	551.005	
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas, corrientes	9	102.865	9.563	
Inventarios	10	-	186.220	
Activos por impuestos, corrientes	20	3.139	55.685	
Total de activos corrientes distintos de los activos o grupos de activos para su disposición clasificados como mantenidos para la venta o como mantenidos para distribuir a los propietarios		109.803	1.445.624	
Activos no corrientes o grupos de activos para su disposición clasificados como mantenidos para la venta		13	-	333
Activos corrientes totales		109.803	1.445.957	
ACTIVOS NO CORRIENTES				
Otros activos financieros, no corrientes	7	-	115.339	
Otros activos no financieros, no corrientes	12	-	9.437	
Derechos por cobrar, no corrientes	8	-	28.729	
Inversiones contabilizadas utilizando el método de la participación	15	191.994	217.411	
Activos intangibles distintos de la plusvalía	16	-	71.754	
Plusvalía	17	244	118.048	
Propiedades, planta y equipo	18	-	1.242.686	
Propiedad de inversión	19	-	4.409	
Activos por impuestos diferidos	21	27	82.684	
Total de activos no corrientes		192.265	1.890.497	
TOTAL DE ACTIVOS		302.068	3.336.454	

Las notas adjuntas números 1 a 36, forman parte integral de estos estados financieros.

PASIVOS	Notas	Al 31 de diciembre de	
		2011 MUS\$	2010 MUS\$
PASIVOS CORRIENTES			
Otros pasivos financieros, corrientes	22	13	88.890
Cuentas comerciales y otras cuentas por pagar, corrientes	23	145	628.908
Cuentas por pagar a entidades relacionadas, corrientes	9	108	14.391
Otras provisiones, corrientes	24	-	96.139
Pasivos por Impuestos, corrientes	20	10	26.359
Provisiones por beneficios a los empleados, corrientes	26	-	12.236
Otros pasivos no financieros, corrientes	25	-	119.233
Pasivos corrientes totales		276	986.156
PASIVOS NO CORRIENTES			
Otros pasivos financieros, no corrientes	22	2.500	866.944
Cuentas por pagar a entidades relacionadas, no corrientes	9	-	89
Otras provisiones, no corrientes	24	-	1.162
Pasivo por impuestos diferidos	21	-	25.688
Provisiones por beneficios a los empleados, no corrientes	26	-	11.108
Otros pasivos no financieros, no corrientes	25	-	22.029
Total de pasivos no corrientes		2.500	927.020
Total pasivos		2.776	1.913.176
PATRIMONIO			
Capital emitido	27	152.395	137.469
Ganancias (pérdidas) acumuladas	27	(13.518)	94.373
Primas de emisión	27	462	5.223
Otras reservas	27	6.606	11.812
Patrimonio atribuible a los propietarios de la controladora		145.945	248.877
Participaciones no controladoras		153.347	1.174.401
Patrimonio total		299.292	1.423.278
TOTAL DE PATRIMONIO Y PASIVOS		302.068	3.336.454

Las notas adjuntas números 1 a 36, forman parte integral de estos estados financieros.

Estados de Resultados por Función Consolidado

	Notas	Por los ejercicios terminados al 31 de diciembre de	
		2011 MUS\$	2010 MU\$
Ingresos de actividades ordinarias	28	4.552	5.452.283
Costo de ventas	28	(1.178)	(4.980.146)
Margen bruto		3.374	472.137
Otros ingresos, por función		-	6.875
Gasto de administración	28	(446)	(266.255)
Otros gastos, por función		-	(8.178)
Otras ganancias (pérdidas)		(2.383)	11.687
Ingresos financieros	29	562	10.989
Costos financieros	29	(1.093)	(45.253)
Participación en ganancias (pérdidas) de asociadas y negocios conjuntos que se contabilicen utilizando el método de la participación	16	(265.471)	50.972
Diferencias de cambio	30	297	(1.473)
Resultados por unidades de reajuste		-	101
Ganancia (Pérdida) antes de impuestos		(265.160)	231.602
Resultado por impuesto a las ganancias	22	5	(36.914)
GANANCIA (PÉRDIDA)		(265.155)	194.688
Ganancia (Pérdida) atribuible a:			
Ganancia (pérdida) atribuible a los propietarios de la controladora		(111.119)	35.798
Ganancia (pérdida) atribuible a participaciones no controladoras		(154.036)	158.890
Ganancia (Pérdida)		(265.155)	194.688
Ganancia (Pérdida) por Acción US\$		(0,91)	0,32

Las notas adjuntas números 1 a 36, forman parte integral de estos estados financieros.

Estados de Resultados Integrales Consolidado

	Por los ejercicios terminados al 31 de diciembre de	
	2011 MUS\$	2010 MUS\$
Ganancia (Pérdida) del ejercicio	(265.155)	194.688
Componentes de otro resultado integral, antes de impuestos		
Ganancia (pérdida) de coberturas de flujos de caja	337	(1.315)
Ganancia (pérdida) por diferencias de cambio de conversión, antes de impuestos	(10.104)	19.239
Otros resultado integral, antes de impuestos por ganancias (pérdidas) actuariales por planes de beneficios definidos	636	935
Total otros componentes de otro resultado integral, antes de impuestos	(9.131)	18.859
Resultado integral total	(274.286)	213.547
Resultado integral atribuible a:		
Resultado integral atribuible a los propietarios de la controladora	(116.190)	38.762
Resultado integral atribuible a participaciones no controladora	(158.096)	174.785
Resultado integral total	(274.286)	213.547

Las notas adjuntas números 1 a 36, forman parte integral de estos estados financieros.

Estado de Cambios en el Patrimonio Neto

Al 31 de diciembre de 2011

	Capital emitido MUS\$	Primas de emisión MUS\$	Reservas				Total otras reservas MUS\$	Ganancias (pérdidas) acumuladas MUS\$	Patrimonio Atribuible a los propietarios de la controladora MUS\$	Participaciones no controladoras MUS\$	Patrimonio total MUS\$
			Reservas por diferencias de cambio por conversión MUS\$	Reservas de coberturas de flujo de caja MUS\$	Reservas de ganancias y pérdidas por planes de beneficios definidos MUS\$	Otras reservas varias MUS\$					
Saldo Inicial al											
01 de enero de 2011	137.469	5.223	18.485	17.765	-	(24.438)	11.812	94.373	248.877	1.174.401	1.423.278
Cambios en el patrimonio											
Resultado Integral											
Ganancia (pérdida)	-	-	-	-	-	-	-	(111.119)	(111.119)	(154.042)	(265.161)
Otro resultado integral	-	-	(5.845)	145	-	459	(5.241)	-	(5.241)	(3.914)	(9.155)
Resultado integral	-	-	(5.845)	145	-	459	(5.241)	(111.119)	(116.360)	(157.956)	(274.316)
Emission de Patrimonio	9.738	462	-	-	-	-	-	-	10.200	-	10.200
Incremento (disminución) por transferencias y otros cambios	5.188	(5.223)	-	-	-	35	35	3.228	3.228	(863.098)	(859.870)
Total de cambios en patrimonio	14.926	(4.761)	(5.845)	145	-	494	(5.206)	(107.891)	(102.932)	(1.021.054)	(1.123.986)
Saldo Final al											
31 de diciembre de 2011	152.395	462	12.640	17.910	-	(23.944)	6.606	(13.518)	145.945	153.347	299.292

Las notas adjuntas números 1 a 36, forman parte integral de estos estados financieros.

Estado de Cambios en el Patrimonio Neto

Al 31 de diciembre de 2010

	Capital emitido MUS\$	Primas de emisión MUS\$	Reservas				Total otras reservas MUS\$	Ganancias (pérdidas) acumuladas MUS\$	Patrimonio Atribuible a los propietarios de la controladora MUS\$	Participaciones no controladoras MUS\$	Patrimonio total MUS\$
			Reservas por diferencias de cambio por conversión MUS\$	Reservas de coberturas de flujo de caja MUS\$	Reservas de ganancias y pérdidas por planes de beneficios definidos MUS\$	Otras reservas varias MUS\$					
Saldo inicial al 1 de enero de 2010	77.239	-	14.138	17.945	-	(23.264)	8.819	34.840	120.898	531.416	652.314
Cambios en el patrimonio											
Resultado Integral											
Ganancia (pérdida)	-		-	-		-	-	35.798	35.798	158.890	194.688
Otro resultado integral	-		4.347	(180)		(1.203)	2.964	-	2.964	15.895	18.859
Resultado integral	-	-	4.347	(180)	-	(1.203)	2.964	35.798	38.762	174.785	213.547
Emisión de patrimonio	60.259	5.223	-	-	-	-	-	-	65.482	-	65.482
Dividendo mínimo	-	-	-	-	-	-	-	(10.739)	(10.739)	-	(10.739)
Otro Incremento (disminución) en patrimonio neto	(29)	-	-	-	-	29	29	34.474	34.474	468.200	502.674
Total cambios en patrimonio	60.230	5.223	4.347	(180)	-	(1.174)	2.993	59.533	127.979	642.985	770.964
Saldo Final al 31 de diciembre de 2010	137.469	5.223	18.485	17.765	-	(24.438)	11.812	94.373	248.877	1.174.401	1.423.278
Nota	27	27	27	27	27	27					

Las notas adjuntas números 1 a 36, forman parte integral de estos estados financieros.

Estado de Flujo de Efectivo Indirecto Consolidado

ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	Nota	Por los periodos terminados al 31 de diciembre de	
		2011 MUS\$	2010 MUS\$
Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de operación			
Ganancia (Pérdida)		(265.155)	194.688
Ajustes por conciliación de ganancias (pérdidas)			
Ajustes por gasto por impuestos a las ganancias	21	(5)	36.914
Ajustes por disminuciones (incrementos) en los inventarios		-	(83.504)
Ajustes por disminuciones (incrementos) en cuentas por cobrar de origen comercial		-	(114.313)
Ajustes por disminuciones (incrementos) en otras cuentas por cobrar derivadas de las actividades de operación		(5.114)	15.550
Ajustes por incrementos (disminuciones) en cuentas por pagar de origen comercial		(53)	(35.743)
Ajustes por incrementos (disminuciones) en cuentas por pagar derivadas de las actividades de operación		-	2.193
Ajustes por gastos de depreciación y amortización	16 y 18	-	76.243
Ajustes por deterioro de valor (reversiones de pérdidas por deterioro de valor) reconocidas en el resultado del período		-	1.611
Ajustes por provisiones		-	33.971
Ajustes por pérdidas (ganancias) de moneda extranjera no realizadas	30	(297)	1.372
Ajustes por pérdidas (ganancias) de valor razonable		-	4.067
Ajustes por ganancias no distribuidas de asociadas	15	265.471	(50.972)
Otros ajustes por partidas distintas al efectivo		2.383	(170.930)
Ajustes por pérdidas (ganancias) por la disposición de activos no corrientes		-	(6.246)
Otros ajustes para los que los efectos sobre el efectivo son flujos de efectivo de inversión o financiación		-	6.146
Dividendos recibidos		10.034	15.412
Intereses Pagados		(1.144)	(2.649)
Intereses Recibidos		3.977	571
Impuestos a las ganancias reembolsados (pagados)		(511)	(266)
Total de ajustes por conciliación de ganancias (pérdidas)		274.741	(270.573)
Otras entradas (salidas) de efectivo		-	(36.429)
Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) actividades de operación		9.586	(112.314)

Las notas adjuntas números 1 a 36, forman parte integral de estos estados financieros.

Estado de Flujo de Efectivo Indirecto Consolidado

		Por los períodos terminados al 31 de diciembre de	
	Nota	2011 MUS\$	2010 MUS\$
Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de inversión			
Flujos de efectivo procedentes de la pérdida de control de subsidiarias u otros negocios		240.674	37.692
Flujos de efectivo utilizados para obtener el control de subsidiarias u otros negocios		-	(76.285)
Flujos de efectivo utilizados en la compra de participaciones no controladoras		(108.731)	-
Importes procedentes de la venta de propiedades, planta y equipo	18	-	32.671
Compras de propiedades, planta y equipo	18	-	(328.242)
Compras de activos intangibles		-	(7.416)
Compras de otros activos de largo plazo		-	-
Préstamos a Entidades Relacionadas		(109.975)	-
Cobros a Entidades relacionadas		9.975	-
Dividendos recibidos		-	22.379
Intereses Recibidos		-	200
Otras entradas (salidas) de efectivo		(523.532)	(4.771)
Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) actividades de inversión		(491.589)	(323.772)

Las notas adjuntas números 1 a 36, forman parte integral de estos estados financieros.

Estado de Flujo de Efectivo Indirecto Consolidado

		Por los períodos terminados al 31 de diciembre de	
	Nota	2011 MUS\$	2010 MUS\$
Importes procedentes de la emisión de acciones		22.694	605.560
Importes procedentes de préstamos de largo plazo		-	172.228
Préstamos de entidades relacionadas		-	-
Pagos de préstamos		(67.098)	(76.546)
Pago de préstamos a entidades relacionadas		-	(11.307)
Dividendos pagados		(23.219)	(10.112)
Intereses pagados		-	(12.523)
Otras entradas (salidas) de efectivo		-	(286)
Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) actividades de financiación		(67.623)	667.014
Incremento neto (disminución) en el efectivo y equivalentes al efectivo, antes del efecto de los cambios en la tasa de cambio		(549.656)	230.928
Efectos de la variación en la tasa de cambio sobre el efectivo y equivalentes al efectivo		(493)	4.526
Incremento (disminución) neto de efectivo y equivalentes al efectivo		(550.149)	235.454
Efectivo y equivalentes al efectivo al principio del período	6	553.714	318.260
Efectivo y equivalentes al efectivo al final del período	6	3.565	553.714

Las notas adjuntas números 1 a 36, forman parte integral de estos estados financieros.



NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS

Nota 1	Información General	38
Nota 2	Bases de Presentación de los Estados Financieros Consolidados	38
Nota 3	Resumen de Políticas Contables	39
Nota 4	Gestión del Riesgo Financiero	51
Nota 5	Información Financiera por Segmentos	55
Nota 6	Efectivo y Equivalentes a Efectivo	57
Nota 7	Otros Activos Financieros	58
Nota 8	Deudores Comerciales y Otras Cuentas a Cobrar	59
Nota 9	Saldos y Transacciones con Entidades Relacionadas	60
Nota 10	Inventarios	65
Nota 11	Activos y Pasivos de Cobertura	66
Nota 12	Otros activos no financieros	67
Nota 13	Activos no Corrientes Mantenidos para la Venta	68
Nota 14	Inversiones en Subsidiarias	68
Nota 15	Inversiones en Sociedades Contabilizadas por el Método de la Participación	71
Nota 16	Activos Intangibles distintos de la plusvalía	75
Nota 17	Plusvalía	77
Nota 18	Propiedades, Planta y Equipo	78
Nota 19	Propiedades de Inversión	80
Nota 20	Cuentas por Cobrar y Cuentas por Pagar por Impuestos Corrientes	81
Nota 21	Impuestos Diferidos e Impuesto a la Renta	82
Nota 22	Otros pasivos financieros	85
Nota 23	Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar	90
Nota 24	Provisiones	90
Nota 25	Otros Pasivos no financieros	91
Nota 26	Obligaciones por beneficios a los empleados	92
Nota 27	Patrimonio y Reservas	94
Nota 28	Ingresos Ordinarios, Costos de Explotación y Gastos de Administración	96
Nota 29	Ingresos y costos financieros	97
Nota 30	Diferencia de Cambio	98
Nota 31	Moneda extranjera	99
Nota 32	Ganancia (Pérdida) por Acción	103
Nota 33	Contingencias y Compromisos	103
Nota 34	Medio Ambiente	103
Nota 35	Sanciones	104
Nota 36	Hechos Posteriores a la Fecha del Estado Financiero	104

Notas a los Estados Financieros Consolidados

Al 31 de diciembre de 2011 y 2010

NOTA 1 INFORMACIÓN GENERAL

Quemchi S.A. es una sociedad anónima abierta que surge de la división de Cía. Electro Metalúrgica S.A., según acuerdo de Junta General Extraordinaria de Accionistas de fecha 26 de mayo de 1992. Dicha división se practicó en base a los estados financieros de Cía. Electro Metalúrgica S.A. al 31 de diciembre de 1991.

La Sociedad se encuentra inscrita en el registro de valores bajo el número 0417, y se encuentra sujeta a la fiscalización de la Superintendencia de Valores y Seguros (en adelante "SVS").

Quemchi S.A. es una empresa de inversiones que en forma indirecta y por intermedio de su subsidiaria Navarino S.A. participa principalmente en el negocio del Transporte Marítimo y de Agenciamiento Marítimo, Portuario y Servicios, Quemchi S.A. y subsidiaria (en adelante "Quemchi S.A.") es una sociedad anónima abierta.

NOTA 2 BASES DE PRESENTACIÓN DE LOS ESTADOS FINANCIEROS

A continuación se describen las principales políticas contables adoptadas en la preparación de estos estados financieros.

(a) Declaración de Conformidad

Los presentes estados financieros consolidados de Quemchi S.A. corresponden al año terminado el 31 de diciembre de 2011 y fueron preparados de acuerdo con Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF).

Los estados financieros fueron aprobados por el Directorio el 29 de marzo de 2012.

En la preparación de los presentes estados financieros consolidados al 31 de diciembre de 2011, la Administración ha utilizado su mejor saber y entender con relación a las normas e interpretaciones que son aplicadas y los hechos y circunstancias actuales.

(b) Bases de Preparación de los Estados Financieros

La Subsidiaria indirecta, Marinsa, durante el periodo 2011, procedió a enajenar una parte de la participación que se mantenía en Compañía Sud Americana de Vapores S.A. (CSAV), pasando de tener un 38,18% a Diciembre de 2010 a un 20,63% a diciembre de 2011, con este porcentaje Marinsa no obtiene representación mayoritaria en el Directorio. Producto de lo anterior y de acuerdo con la normativa contable vigente no corresponde consolidar los Estados Financieros de CSAV, por lo que al 31 de diciembre de 2011, presenta Estados Financieros Individuales.

Los estados financieros consolidados han sido preparados sobre la base del principio de costo histórico, con excepción de las partidas que se reconocen a valor razonable y aquellas para las que se permitía el costo asumido, ambas, de conformidad con NIIF 1. El importe en libros de los activos y pasivos, cubiertos con las operaciones que califican para la contabilidad de cobertura, se ajustan para reflejar los cambios en el valor razonable en relación con los riesgos cubiertos.

Los estados financieros consolidados se encuentran expresados en dólares estadounidenses, que es la moneda funcional de Quemchi. Los montos de los estados financieros han sido redondeados a miles de dólares (MUS\$).

En la preparación de los estados financieros consolidados se han utilizado las políticas definidas por Quemchi.

En la preparación de estos estados financieros consolidados se han utilizado determinadas estimaciones contables críticas para cuantificar algunos activos, pasivos, ingresos, gastos y compromisos. Las áreas que involucran un mayor grado de juicio o complejidad, o áreas en las que los supuestos y estimaciones son significativos para los estados financieros consolidados se describen a continuación:

1. La evaluación de posibles pérdidas por deterioro de determinados activos. (*)
2. Las hipótesis empleadas en el cálculo actuarial de los pasivos por beneficios al personal. (*)
3. La vida útil de los activos materiales e intangibles. (*)
4. Los criterios empleados en la valoración de determinados activos.
5. La probabilidad de ocurrencia y valuación de ciertos pasivos y contingencias (provisiones). (*)
6. El valor de mercado de determinados instrumentos financieros. (*)
7. La probabilidad de recuperabilidad de los activos por impuestos diferidos.

(*) Vigentes al 31 de diciembre de 2010.

Estas estimaciones se realizan en función de la mejor información disponible sobre los hechos analizados.

En cualquier caso, es posible que acontecimientos que puedan tener lugar en el futuro obliguen a modificarlas en los próximos ejercicios, lo que se realizaría, en su caso, de forma prospectiva, reconociendo los efectos del cambio en los estados financieros futuros.

NOTA 3 RESUMEN DE POLÍTICAS CONTABLES

3.1 BASES DE CONSOLIDACIÓN

(a) Subsidiarias

Subsidiarias son todas las entidades sobre las que Quemchi tiene poder para dirigir las políticas financieras y de explotación del negocio que, generalmente, viene acompañado de una participación superior a la mitad de los derechos de voto. A la hora de evaluar si Quemchi controla otra entidad, se considera la existencia y el efecto de los derechos potenciales de voto que sean actualmente ejercidos o convertidos. Las subsidiarias se consolidan a partir de la fecha en que se transfiere el control al Grupo Quemchi, y se excluyen de la consolidación en la fecha en que cesa el mismo.

Para contabilizar la adquisición de subsidiarias por el Grupo Quemchi se utiliza el método de adquisición. El costo de adquisición es el valor razonable de los activos entregados, de los instrumentos de patrimonio emitidos y de los pasivos incurridos o asumidos en la fecha de intercambio. Los activos identificables adquiridos y los pasivos y contingencias identificables asumidos en una combinación de negocios se valoran inicialmente por su valor razonable a la fecha de adquisición. El exceso del costo de adquisición sobre el valor razonable de la participación del Grupo Quemchi en los activos netos identificables adquiridos, se reconoce como plusvalía comprada. Si el costo de adquisición es menor que el valor razonable de los activos netos de la subsidiaria adquirida, se reconsiderará la identificación y medición de los activos, pasivos y pasivos contingentes identificables de la adquirente, así como la medición del costo de la adquisición, la diferencia, que continúe existiendo, se reconoce directamente en el estado de resultados integrales.

Las sociedades subsidiarias se consolidan por el método de integración global, que consiste en que se integran al estado financiero consolidado todos sus activos, pasivos, ingresos, gastos y flujos de efectivo.

Las participaciones no controladoras de las sociedades subsidiarias es incluido en el patrimonio de la sociedad Matriz; en este caso Quemchi.

Se eliminan las transacciones intercompañías, los saldos y las ganancias no realizadas por transacciones entre entidades del Grupo Quemchi. Las pérdidas no realizadas también se eliminan, a menos que la transacción proporcione evidencia de una pérdida por deterioro del activo transferido. Cuando es necesario, para asegurar su uniformidad con las políticas adoptadas por el Grupo Quemchi, se modifican las políticas contables de las subsidiarias.

(b) Negocios Conjuntos (Joint Ventures), vigente al 31.12.2010

Quemchi a través de su subsidiaria registra las inversiones en negocios conjuntos por el método de la participación. Las inversiones que Quemchi identifica bajo este concepto no son dirigidas comercial y operativamente en conjunto con los socios.

(c) Asociadas

Asociadas son todas las entidades sobre las que el Grupo Quemchi ejerce influencia significativa pero no tiene control que, generalmente, viene acompañado por una participación de entre un 20% y un 50% de los derechos de voto. Las inversiones en asociadas se contabilizan por el método de la participación e inicialmente se reconocen por su costo. Las inversiones del Grupo Quemchi en asociadas incluyen la plusvalía comprada, identificada en la adquisición, neto de cualquier pérdida acumulada por deterioro identificado en la adquisición.

La participación del Grupo Quemchi en las pérdidas o ganancias posteriores a la adquisición de sus asociadas se reconoce en resultados integrales, y su participación en los movimientos de reservas, posteriores a la adquisición se reconoce en reservas. Los movimientos posteriores a la adquisición acumulados, se ajustan contra el importe en libros de la inversión. Cuando la participación de Quemchi en las pérdidas de una asociada es igual o superior a su participación en la misma, incluida cualquier otra cuenta por cobrar no asegurada, la Compañía no reconoce pérdidas adicionales, a no ser que haya incurrido en obligaciones o realizado pagos en nombre de la asociada en la cual participa.

De lo anterior se exceptúa el registro en la asociada Cía. Electro Metalúrgica S.A, esta se valoriza de acuerdo con el método de la participación dado que se tiene influencia significativa, debido a que a través de Quemchi S.A. matriz del grupo, se tiene representación en el directorio de Cía. Electro Metalúrgica S.A.

3.2 ENTIDADES INCLUIDAS EN LA CONSOLIDACIÓN

Los presentes estados financieros consolidados incluyen los activos, pasivos, resultados y flujos de efectivo de la Sociedad matriz y sus subsidiarias, las que se detallan en el cuadro adjunto. Se han eliminado las transacciones significativas efectuadas entre las empresas del grupo incluidas en la consolidación.

Subsidiarias consolidadas en forma directa:

RUT	Nombre Sociedad	Porcentaje de participación al 31 de diciembre de 2011		
		Directo	Indirecto	Total
96.566.900-0	Navarino S.A.	79,56	-	79,56

3.3 INFORMACIÓN FINANCIERA POR SEGMENTOS OPERATIVOS

Un segmento operativo se define como un componente del negocio de la entidad sobre el cual se tiene información financiera separada, la que es evaluada regularmente por la administración.

La información por segmentos se presenta de manera consistente con los principales giros del negocio, los cuales han sido identificados como:

Transporte Marítimo de Carga. (*)
Servicios Marítimos a la Nave y a la Carga. (*)
Inversiones y Otros.

(*) Vigentes al 31 de diciembre de 2010.

3.4 TRANSACCIONES EN MONEDA EXTRANJERA

(a) Moneda de Presentación y Moneda Funcional

Las partidas incluidas en los estados financieros de cada una de las entidades del Grupo Quemchi se valoran utilizando la moneda del entorno económico principal en que la entidad opera («moneda funcional»). Los estados financieros consolidados se presentan en dólares estadounidenses que es la moneda funcional y de presentación de Quemchi.

(b) Transacciones y Saldos

Las transacciones en moneda extranjera se convierten a la moneda funcional utilizando los tipos de cambio vigentes en las fechas de las transacciones. Las pérdidas y ganancias en moneda extranjera que resultan de la liquidación de estas transacciones y de la conversión a los tipos de cambio de cierre de los activos y pasivos monetarios denominados en moneda extranjera, se reconocen en el estado de resultados integrales, excepto si se difieren en patrimonio neto como es el caso de las derivadas de estrategias de coberturas de flujos de efectivo.

Las diferencias de conversión sobre partidas no monetarias, tales como instrumentos de patrimonio mantenidos a valor razonable con cambios en resultados, se presentan como parte de la ganancia o pérdida en el valor razonable. Las diferencias de conversión sobre partidas no monetarias, tales como instrumentos de patrimonio clasificados como activos financieros disponibles para la venta, se incluyen en el patrimonio neto en la reserva de revaluación.

(c) Conversión a Moneda de Presentación de las Entidades del Grupo Quemchi

Los resultados y la situación financiera de todas las entidades del Grupo Quemchi (ninguna de las cuales tiene la moneda de una economía hiperinflacionaria) que tienen una moneda funcional diferente de la moneda de presentación se convierten a la moneda de presentación como sigue:

- (i) Los activos y pasivos de cada balance presentado se convierten al tipo de cambio de cierre en la fecha del balance.
- (ii) Los ingresos y gastos de cada cuenta de resultados se convierten a los tipos de cambio promedio, a menos que este promedio no sea una aproximación razonable del efecto acumulativo de los tipos de cambios existentes en las fechas de la transacción, en cuyo caso los ingresos y gastos se convierten en la fecha de las transacciones.
- (iii) Los flujos de efectivo se convertirán de acuerdo a lo definido en el punto (ii) anterior.
- (iv) Todas las diferencias de cambio resultantes se reconocen como un componente separado del patrimonio neto.

Las diferencias de cambio que surgen de la conversión de una inversión neta en entidades extranjeras (o nacionales con moneda funcional diferente de la de la matriz), y de préstamos y otros instrumentos en moneda extranjera designados como coberturas de esas inversiones, se llevan al Estado de Resultados Integrales. Cuando se vende o dispone de la inversión, esas diferencias de cambio se reconocen en el estado de resultados, como parte de la pérdida o ganancia en la venta o disposición.

Los ajustes a la plusvalía comprada y al valor razonable que surgen en la adquisición de una entidad extranjera se tratan como activos y pasivos de la entidad extranjera y se convierten al tipo de cambio de cierre del ejercicio o período según corresponda, solo aplica al 31 de diciembre de 2010.

3.5 PROPIEDADES, PLANTA Y EQUIPOS, VIGENTE AL 31.12.2010

Los bienes de propiedad, planta y equipos son medidos al costo de adquisición, menos su depreciación acumulada y pérdidas por deterioro de valor, cuando corresponda.

Adicionalmente, el costo de adquisición debe incluir gastos financieros que sean atribuibles directamente a la adquisición, y se registrarán hasta la puesta en funcionamiento normal de dicho activo.

Los costos posteriores se incluyen en el valor del activo inicial o se reconocen como un activo separado, sólo cuando es probable que los beneficios económicos futuros asociados con los elementos del activo fijo vayan a fluir a la sociedad matriz o a la subsidiaria dueña del activo y el costo del elemento pueda determinarse de forma fiable. El valor del componente sustituido se da de baja contablemente. El resto de reparaciones y mantenciones se cargan en el resultado del ejercicio en el que se incurre.

Cuando partes significativas de un bien de propiedad, planta y equipo posean vidas útiles distintas entre sí, ellas serán registradas como elementos separados.

La depreciación se reconoce en cuentas de resultados, en base al método de depreciación lineal según la vida útil económica estimada de cada componente de un ítem de propiedad, planta y equipo, contada desde la fecha en que el activo se encuentre disponible para su uso.

Las vidas útiles estimadas para bienes nuevos es la siguiente:

Edificios	40 a 100 años
Maquinarias y equipos operacionales	5 a 10 años
Barcos y remolcadores	10 a 20 años
Instalaciones y mejoras en propiedades arrendadas	Período de arrendamiento
Muebles y útiles	3 a 10 años
Vehículos	5 a 10 años
Computadores	3 años

El valor residual y la vida útil de los activos se revisan, y ajustan si es necesario, en cada cierre de los estados financieros consolidados.

Cuando el valor de un activo es superior a su importe recuperable estimado, su valor se reduce de forma inmediata hasta su importe recuperable.

Las pérdidas y ganancias por la venta de activo fijo, se calculan comparando los ingresos obtenidos con el valor en libros y se incluyen netas en el estado de resultados integrales.

3.6 PROPIEDADES DE INVERSIÓN, VIGENTE AL 31.12.2010

Las propiedades de inversión son inmuebles mantenidos con la finalidad de obtener rentas por arrendamiento o para conseguir apreciación de capital en la inversión o ambas cosas a la vez, pero no para la venta en el curso normal del negocio, uso en la producción o abastecimiento de bienes o servicios, o para propósitos administrativos. Las propiedades de inversión se valorizan al costo histórico. Cuando el uso de un inmueble cambia, se reclasifica como propiedad, planta y equipo, o disponible para la venta.

3.7 ACTIVOS INTANGIBLES

Incluye otros activos no monetarios identificables, sin apariencia física, que provienen de transacciones comerciales.

Sólo se reconoce contablemente aquellos activos intangibles cuyos costos se puedan estimar de manera razonablemente objetiva y de los que se estime probable obtener beneficios económicos en el futuro. Dichos activos intangibles se reconocerán inicialmente por su costo de adquisición o desarrollo, y se valorizarán a su costo menos su correspondiente amortización acumulada y las pérdidas por deterioro que hayan experimentado, para aquellos intangibles que tengan vida útil definida.

Para los activos intangibles con vida útil definida, la amortización se reconocerá en cuentas de resultados, en base al método de amortización lineal según la vida útil estimada de los activos intangibles, contada desde la fecha en que el activo se encuentre disponible para su uso u otra que represente de mejor forma el uso.

Los intangibles con vida útil indefinida y los goodwill, no se amortizan y se efectúa análisis de deterioro anual.

Las clases de intangibles mantenidos por el Grupo Quemchi a 31 de diciembre de 2010 y su período de amortización, se resumen a continuación:

Clase	Rango Mínimo	Rango Máximo
Plusvalía comprada	Indefinido	Indefinido
Costo de desarrollo	3 años	4 años
Patentes, marcas registradas y otros derechos	Indefinido	Indefinido
Programas informáticos	3 años	4 años
Concesiones portuarias y explotación de remolcadores	Período de concesión	Período de concesión

(a) Plusvalía comprada, vigente al 31.12.2010

La plusvalía representa el exceso del costo de adquisición sobre el valor razonable de la participación del Grupo Quemchi en los activos netos identificables y los pasivos asumidos de la Subsidiaria o Asociada, medidos a la fecha de adquisición. La plusvalía comprada relacionada con adquisiciones de subsidiarias se presenta separada en los estados financieros bajo Plusvalía y se somete a pruebas de deterioro de valor. La plusvalía comprada relacionada con adquisiciones de asociadas se incluye en inversiones en asociadas, y se somete a pruebas por deterioro de valor junto con el saldo total de la Asociada. La plusvalía comprada reconocida por separado se somete a pruebas por deterioro de valor anualmente y se valora al costo menos pérdidas acumuladas por deterioro. Las ganancias y pérdidas por la venta de una entidad incluyen el importe en libros de la plusvalía comprada relacionada con la entidad vendida.

La plusvalía comprada se asigna a las unidades generadoras de efectivo para efectos de realizar pruebas de deterioro. La asignación se realiza en aquellas unidades generadoras de efectivo que se espera vayan a beneficiarse de la combinación de negocios en la que surgió dicha plusvalía comprada.

La plusvalía negativa proveniente de la adquisición de una inversión o combinación de negocios, se registra conforme a lo descrito en Nota 3.1.a).

(b) Programas Informáticos, vigente al 31.12.2010

Las licencias para programas informáticos adquiridas, se capitalizan sobre la base de los costos en que se ha incurrido para adquirirlas y prepararlas para su uso. Estos activos intangibles se amortizan durante sus vidas útiles estimadas.

(c) Patentes, Marcas Registradas y Otros Derechos, vigente al 31.12.2010

Estos activos se presentan a costo histórico. La explotación de dichos derechos no tiene una vida útil definida, por lo cual no estarán afectos a amortización. Sin embargo, la vida útil indefinida es objeto de revisión periódica, para determinar si la consideración de vida útil indefinida sigue siendo aplicable.

(d) Concesiones Portuarias y de Remolcadores, vigente al 31.12.2010

Las concesiones portuarias están cubiertas por la CINIIF 12. Los activos se reconocen como activos intangibles al tener el derecho a cobro de ingresos basados en el uso. El costo de estos activos intangibles relacionados incluye las obras de infraestructura obligatorias definidas en el contrato de concesión y el valor actual de todos los pagos mínimos del contrato, por lo anterior se registra un pasivo financiero a valor actual equivalentes al valor del activo intangible reconocido.

La amortización se reconocerá en cuentas de resultados, en base al método de amortización lineal estimada, contada desde la fecha en que el activo se encuentre disponible para su uso.

Los presentes estados financieros consolidados contienen acuerdos de concesión registrados en la subsidiaria indirecta Iquique Terminal Internacional S.A. Las concesiones de explotación de remolcadores corresponden a contratos de cesión parcial de derechos y obligaciones para la prestación de servicios de remolque portuario y costa fuera (off-shore) en puertos, libres de todo gravamen y sin limitación alguna para su período, que la subsidiaria indirecta SAAM Remolques S.A. de C.V. posee con las Administraciones Portuarias Integral de los puertos de Veracruz, Lázaro Cárdenas, Tampico y Altamira (México).

3.8 COSTOS POR INTERESES, VIGENTE AL 31.12.2010

Los costos por intereses incurridos para la construcción de cualquier activo calificado se capitalizan durante el ejercicio de tiempo que es necesario para completar y preparar el activo para el uso que se pretende. Otros costos por intereses se registran en resultados (gastos).

3.9 PÉRDIDAS POR DETERIORO DE VALOR DE LOS ACTIVOS

(i) Activos no Financieros

Los activos que tienen una vida útil indefinida, por ejemplo, los terrenos, no están sujetos a amortización y se someten anualmente a pruebas de pérdidas por deterioro del valor.

Los activos sujetos a amortización se someten a pruebas de pérdidas por deterioro siempre que algún suceso o cambio en las circunstancias indique que el importe en libros puede no ser recuperable.

Se reconoce una pérdida por deterioro por el exceso del importe en libros del activo sobre su importe recuperable.

El importe recuperable es el valor razonable de un activo menos los costos para la venta o el valor de uso, el mayor de los dos.

A efectos de evaluar las pérdidas por deterioro del valor, los activos se agrupan al nivel más bajo para el que hay flujos de efectivo identificables por separado (unidades generadoras de efectivo).

Los activos no financieros, distintos de la plusvalía comprada, que hubieran sufrido una pérdida por deterioro se someten a revisiones a cada fecha de balance por si se hubieran producido reversiones de la pérdida, en cuyo caso el reverso no podrá ser superior al monto originalmente deteriorado.

El deterioro de la plusvalía comprada no se reversa.

(ii) Activos Financieros

Un activo financiero que no esté registrado al valor razonable con cambios en resultados es evaluado en cada fecha de balance para determinar si existe evidencia objetiva de deterioro. Un activo financiero está deteriorado si existe evidencia objetiva que ha ocurrido un evento de pérdida después de su reconocimiento inicial del activo, y que ese evento de pérdida haya tenido un efecto negativo en los flujos de efectivo futuros del activo que puede estimarse de manera fiable.

La evidencia objetiva de que los activos financieros están deteriorados puede incluir mora o incumplimiento por parte de un deudor o emisor, reestructuración de un monto adeudado a una subsidiaria en términos que no consideraría en otras circunstancias, indicios de que un deudor o emisor se declarará en quiebra, desaparición de un mercado activo para un instrumento. Además, para una inversión en un instrumento de patrimonio, una disminución significativa o prolongada del valor razonable del activo por debajo del costo, es una evidencia objetiva de deterioro.

Al evaluar el deterioro Quemchi usa las tendencias históricas de probabilidades de incumplimiento, la oportunidad de las recuperaciones y el monto de la pérdida incurrida, ajustados por los juicios de la administración relacionados a si las condiciones económicas y crediticias actuales hacen probable que las pérdidas reales sean mayores o menores que las sugeridas por las tendencias históricas.

Las pérdidas por deterioro relacionada con activos financieros valorizados al costo amortizado, se calcula como la diferencia entre el valor en libros del activo y el valor presente de los flujos de efectivo futuros estimados, descontados a la tasa de interés efectiva. Las pérdidas se reconocen en resultados y se reflejan en una cuenta de provisión contra las cuentas por cobrar. Cuando un hecho posterior causa que el monto de la pérdida por deterioro disminuya, esta disminución se reversa en resultados.

3.10 INSTRUMENTOS FINANCIEROS

Los instrumentos financieros se clasifican y valorizan conforme a las siguientes categorías:

(i) Activos Financieros no Derivados

El Grupo Quemchi clasifica sus activos financieros no derivados en las categorías que se indican a continuación, según el propósito con el que se adquirieron dichos activos. La administración determina la clasificación de sus activos financieros en el momento del reconocimiento inicial.

(a) Activos financieros a valor razonable con cambios en resultados

Los activos financieros a valor razonable con cambios en resultados son activos financieros mantenidos para negociar o es designado como tal en el reconocimiento inicial. Un activo financiero se clasifica en esta categoría si se adquiere principalmente con el propósito de venderse en el corto plazo.

Los activos de esta categoría se clasifican como activos corrientes. Bajo este concepto se incluirán inversiones en acciones, títulos de deuda, depósitos a plazo, derivados no designados como coberturas y otras inversiones financieras.

(b) Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar, vigente al 31.12.2010

Las cuentas comerciales por cobrar se reconocen inicialmente por su valor razonable y posteriormente por su costo amortizado, menos las pérdidas por deterioro del valor. Se registra deterioro de cuentas comerciales por cobrar cuando existe evidencia objetiva de que el Grupo CSAV no será capaz de cobrar todos los importes que se le adeudan de acuerdo con los términos originales de las cuentas por cobrar, según lo descrito en Nota 3.9.

La recuperación posterior de importes dados de baja con anterioridad se reconocen como un crédito a la cuenta de “costos de venta y comercialización”, en el estado de resultados integrales.

(c) Activos financieros mantenidos hasta su vencimiento, vigente al 31.12.2010

Los activos financieros mantenidos hasta su vencimiento son activos financieros no derivados con pagos fijos o determinables y vencimiento fijo, que la administración del Grupo tiene la intención y la capacidad de mantener hasta su vencimiento. Si el Grupo CSAV vendiese un importe que no fuese insignificante de los activos financieros mantenidos hasta su vencimiento, la categoría completa se reclasificaría como disponible para la venta. Estos activos financieros disponibles para la venta se incluyen en activos no corrientes, excepto aquellos con vencimiento inferior a 12 meses a partir de la fecha del balance, que se clasifican como activos corrientes.

(d) Activos financieros disponibles para la venta, vigente al 31.12.2010

Los activos financieros disponibles para la venta son no-derivados que se designan en esta categoría o no se clasifican en ninguna de las otras categorías. Se incluyen en activos no corrientes a menos que la administración pretenda enajenar la inversión en los 12 meses siguientes a la fecha del estado financiero, y se registran al valor razonable con cambios en el patrimonio.

(e) Efectivo y equivalentes al efectivo

El efectivo y equivalentes al efectivo incluyen el efectivo en caja y bancos, los depósitos a plazo en entidades de crédito, otras inversiones a corto plazo de gran liquidez con un vencimiento original de tres meses o menos y los sobregiros bancarios. En el estado de situación financiera, los sobregiros bancarios se clasifican como recursos ajenos en el pasivo corriente.

(ii) Pasivos Financieros no Derivados

(a) Acreedores comerciales y otras cuentas por pagar

Los proveedores se reconocen inicialmente a su valor razonable y posteriormente se valoran por su costo amortizado utilizando el método de tasa de interés efectiva.

(b) Préstamos que devengan intereses y otros pasivos financieros

Los préstamos, obligaciones con el público y pasivos financieros de naturaleza similar se reconocen inicialmente a su valor razonable, neto de los costos en que se haya incurrido en la transacción. Posteriormente, se valorizan a su costo amortizado y cualquier diferencia entre los fondos obtenidos (netos de los costos necesarios para su obtención) y el valor de reembolso, se reconoce en el estado de resultados durante la vida de la deuda de acuerdo con el método de la tasa de interés efectiva.

(iii) Capital Emitido

Las acciones ordinarias se clasifican como patrimonio neto.

Los costos incrementales directamente atribuibles a la emisión de nuevas acciones se presentan en el patrimonio neto como una deducción, neta de impuestos, de los ingresos obtenidos en la colocación.

(iv) Instrumentos Financieros Derivados y Actividades de Cobertura, vigente al 31.12.2010

Los instrumentos financieros derivados para cubrir la exposición al riesgo en moneda extranjera, en la compra de combustible y de tasa de interés son reconocidos inicialmente al valor razonable; los costos de transacciones atribuibles son reconocidos en el resultado cuando ocurren.

Posterior al reconocimiento inicial, los instrumentos financieros derivados son medidos al valor razonable, y sus cambios son registrados como se describe a continuación:

Coberturas Contables

La subsidiaria de Marinsa, vigente a 31.12.2010, CSAV documenta al inicio de la transacción la relación existente entre los instrumentos de cobertura y las partidas cubiertas, así como sus objetivos para la gestión del riesgo y la estrategia para llevar a cabo diversas operaciones de cobertura. La Compañía también documenta su evaluación, tanto al inicio como sobre una base continua, de si los derivados que se utilizan en las transacciones de cobertura son altamente efectivos para compensar los cambios en el valor razonable o en los flujos de efectivo de las partidas cubiertas.

Los instrumentos financieros derivados, que cumplan con los criterios de la contabilidad de coberturas, se reconocerán inicialmente por su valor razonable, más (menos) los costos de transacción que son directamente atribuibles a la contratación o emisión de los mismos según corresponda.

Los cambios en el valor razonable de estos instrumentos serán reconocidos directamente en el patrimonio, en la medida que la cobertura sea efectiva. Cuando no lo sea, los cambios en el valor razonable serán reconocidos en resultados.

Si el instrumento ya no cumple con los criterios de la contabilidad de cobertura, esta cobertura será discontinuada de forma prospectiva. Las ganancias o pérdidas acumuladas reconocidas anteriormente en el patrimonio permanecerán hasta que ocurran las transacciones proyectadas.

Coberturas Económicas, vigente al 31.12.2010

Los instrumentos financieros derivados, que no cumplen con los criterios de la contabilidad de coberturas se clasifican y valorizan como activos o pasivos financieros al valor razonable con cambios en resultados.

El valor razonable de varios instrumentos derivados utilizados a efectos de cobertura se muestra en Nota 11. Los movimientos en la reserva de cobertura dentro de los fondos propios se muestran en Nota 27. El valor razonable total de los derivados de cobertura se clasifica como un activo o pasivo no corriente si el vencimiento restante de la partida cubierta es superior a 12 meses y como un activo o pasivo corriente si el vencimiento restante de la partida cubierta es inferior a 12 meses.

3.11 INVENTARIOS, VIGENTE AL 31.12.2010

Las existencias se valorizan a su costo o a su valor neto realizable, el menor de los dos. El costo se determina por el método “first-in-first-out” o FIFO e incluye el costo de la adquisición y otros costos incurridos en su traslado a su ubicación y condiciones de uso.

El valor neto de realización es el valor de venta estimado durante el curso normal del negocio, menos los gastos de ventas estimados.

3.12 IMPUESTO A LA RENTA E IMPUESTOS DIFERIDOS

El gasto por impuesto a la renta del ejercicio comprende el impuesto a la renta corriente y al impuesto diferido. El impuesto se reconoce en el estado de resultados integrales, excepto cuando se trata de partidas que se reconocen directamente en el patrimonio. En este caso, el impuesto también se reconoce en el patrimonio.

El cargo por impuesto a la renta corriente se calcula sobre la base de las leyes tributarias vigentes a la fecha del estado de situación financiera de cada país.

Los impuestos diferidos se calculan de acuerdo con el método del pasivo, sobre las diferencias que surgen entre las bases tributarias de los activos y pasivos, y sus importes en libros en los estados financieros. Sin embargo, si los impuestos diferidos surgen del reconocimiento inicial de un pasivo o un activo en una transacción distinta de una combinación de negocios, que en el momento de la transacción no afecta ni al resultado contable ni a la ganancia o pérdida fiscal, no se contabiliza. El impuesto diferido se determina usando tasas impositivas (y leyes) aprobadas o a punto de aprobarse en la fecha del balance y que se espera aplicar cuando el correspondiente activo por impuesto diferido se realice o el pasivo por impuesto diferido se liquide.

Los activos por impuestos diferidos se reconocen en la medida en que es probable que vaya a disponerse de beneficios fiscales futuros con los que poder compensar dichas diferencias.

El impuesto a la renta diferido por las diferencias temporales que surgen de las inversiones en subsidiarias y en asociadas se provisiona, excepto cuando la oportunidad en que se revertirán las diferencias temporales es controlada por la Sociedad y es probable que la diferencia temporal no se revertirá en un momento previsible en el futuro.

3.13 BENEFICIOS A LOS EMPLEADOS, VIGENTE AL 31.12.2010

(a) Beneficios post empleo y otros beneficios de largo plazo

Para el Grupo Quemchi, las indemnizaciones por año de servicios, califican en este tipo de plan, determinando el monto del beneficio futuro que los empleados han devengado por sus servicios en el ejercicio actual y en los anteriores.

Para determinar el valor actual de dicho beneficio, se utiliza una tasa de interés libre de riesgo. El cálculo es realizado por un matemático calificado usando el método de la unidad de crédito proyectado.

Se reconoce todas las ganancias y pérdidas actuariales que surjan de los planes de beneficios definidos directamente en el patrimonio, como otras reservas.

(b) Indemnizaciones por cese de contrato

Los compromisos derivados de un plan formal detallado, ya sea para dar término al contrato de un trabajador antes de la edad normal de jubilación o para proveer beneficios por cese, serán reconocidos directamente en resultados.

(c) Beneficios a corto plazo e incentivos

El grupo Quemchi reconoce obligación provisional por este concepto, cuando está contractualmente obligada o cuando la práctica en el pasado ha creado una obligación implícita.

3.14 PROVISIONES, VIGENTE AL 31.12.2010

El grupo Quemchi reconoce provisiones cuando se cumplen los siguientes requisitos:

- se tiene una obligación presente, ya sea legal o implícita, como resultado de sucesos pasados;
- es probable que vaya a ser necesaria una salida de recursos para liquidar la obligación; y
- el importe se ha estimado de forma fiable.

En el caso de un contrato de servicios que se considere oneroso, se reconocerá una provisión con cargo a los resultados del ejercicio, por el menor valor entre el costo de resolver el contrato y el costo neto de continuar con el mismo.

Se reconocen provisiones por reestructuración en la medida que el Grupo Quemchi ha aprobado un plan formal y detallado, y que dicha reestructuración ha sido comunicada públicamente o bien ya ha comenzado.

No se reconocen provisiones para pérdidas de explotación futuras, con excepción de lo mencionado en los párrafos precedentes sobre contratos onerosos.

Las provisiones se valoran por el valor actual de los desembolsos que se espera que sean necesarios para liquidar la obligación usando una tasa de descuento que refleje las evaluaciones del mercado actual del valor temporal del dinero y los riesgos específicos de la obligación.

3.15 OTROS PASIVOS NO FINANCIEROS

En este rubro se incluyen los pasivos que en su origen no tienen una naturaleza financiera, y no califican en otros rubros del pasivo.

3.16 INGRESOS ORDINARIOS Y COSTOS DE EXPLOTACIÓN

Los ingresos ordinarios y costos de explotación derivados de la prestación de los servicios de transporte marítimo se reconocen en resultados considerando el grado de realización de la prestación a la fecha de cierre, siempre y cuando el resultado de la misma pueda ser estimado con fiabilidad.

La prestación de los servicios puede ser medida con fiabilidad siempre que se cumpla con las siguientes condiciones:

- El monto del ingreso puede ser medido con fiabilidad;
- Es probable que los beneficios económicos asociados con la transacción fluirán hacia la entidad;
- El grado de avance de la transacción a la fecha del balance puede ser medido con fiabilidad; y
- Los costos incurridos por la transacción y los costos para completarla, pueden ser medidos con fiabilidad.

Cuando los resultados de los servicios prestados no puedan ser estimados con suficiente fiabilidad, de conformidad a los requisitos precedentes, los ingresos se reconocen sólo en la medida en que los gastos efectuados puedan ser recuperables.

La subsidiaria de Marinsa, vigente al 31.12.2010, CSAV, ha efectuado transacciones no monetarias asociadas a intercambio de espacios de naves, las cuales han sido valorizadas utilizando tarifas similares para ventas de espacios equivalentes.

Los ingresos y costos por subarriendo de naves, se reconocen en resultados sobre base devengada.

Los ingresos ordinarios y costos de explotación provenientes de otros servicios relacionados con el negocio marítimo son reconocidos en resultados sobre base devengada.

Los ingresos ordinarios son reconocidos netos de descuentos y bonificaciones habituales.

Lo anterior aplica para el período 31 de diciembre de 2010, los ingresos y costos de operación al 31 de diciembre de 2011, representan las actividades de inversión de la subsidiaria indirecta Marinsa S.A.

3.17 INGRESOS Y COSTOS FINANCIEROS

Los ingresos financieros son contabilizados de acuerdo a su devengo.

Los costos financieros son generalmente llevados a resultados cuando estos se incurren, excepto aquellos para financiar la construcción o el desarrollo de activos calificados.

Los costos financieros son capitalizados desde la fecha en que se tiene conocimiento del activo a construir. El monto de los costos financieros capitalizados (antes de impuestos) para el ejercicio es determinado por la aplicación de la tasa de interés efectiva de los préstamos vigentes durante el período en que se capitalizaron gastos financieros a los activos cualificados.

3.18 ARRENDAMIENTOS, VIGENTE AL 31.12.2010

Los contratos de arrendamientos que transfieran sustancialmente, a las empresas del Grupo Quemchi, todos los riesgos y beneficios inherentes a la propiedad de los activos arrendados se clasifican como arrendamientos financieros. En caso contrario, éstos se clasifican como arrendamientos operativos.

En el caso de arrendamiento financiero, al inicio del contrato se reconocerá un activo en cuentas de Propiedad, Planta y Equipo y un pasivo financiero, por el menor valor entre el valor razonable del bien arrendado y el valor actual de los pagos mínimos del arrendamiento.

En el caso de arrendamiento operativo, las cuotas se reconocen como gasto durante el período de vigencia del contrato de arrendamiento.

3.19 DETERMINACIÓN DE VALORES RAZONABLES

Algunas de las políticas y revelaciones contables del Grupo Quemchi requieren que se determine el valor razonable de ciertos activos financieros conforme a lo siguiente:

Activos financieros

El valor razonable de los activos financieros con cambios en resultados y los activos financieros disponibles para la venta, se determinan a valor de mercado.

Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar, vigente al 31.12.2010

En consideración a que las cuentas a cobrar comerciales son a menos de 90 días, se estima que su valor razonable no difiere significativamente de su valor libros.

Derivados, vigente al 31.12.2010

El valor razonable de los contratos de derivados se basa en su precio cotizado.

3.20 GANANCIA (PÉRDIDA) POR ACCIÓN

La ganancia (pérdida) básica por acción se calcula como el cociente entre la ganancia (pérdida) neta del ejercicio y el número medio ponderado de acciones ordinarias de la misma circulación durante el ejercicio.

3.21 DISTRIBUCIÓN DE DIVIDENDOS

La distribución de dividendos a los accionistas de la Sociedad se reconoce como un pasivo en las cuentas anuales de Quemchi en el ejercicio en que estos se devengan. La sociedad ha definido como política distribuir el 30% de las utilidades líquidas.

3.22 MEDIO AMBIENTE, VIGENTE AL 31.12.2010

Los desembolsos asociados a la protección del medio ambiente se imputan a resultados cuando se incurren.

3.23 NUEVAS NORMAS E INTERPRETACIONES EMITIDAS Y NO VIGENTES**(a) Normas adoptadas con anticipación por el grupo**

Quemchi, no ha adoptado ni aplicado normas emitidas por el International Accounting Standards Board (en adelante IASB) con anticipación.

(b) Normas, modificaciones e interpretaciones a las normas existentes que no han entrado en vigencia, y que el no ha adoptado con anticipación:

Norma y/o Enmienda	Aplicación obligatoria para:
Enmienda a NIIF 7: Instrumentos Financieros: Información a revelar	Períodos anuales iniciados en o después del 01 de julio de 2011
Enmienda a NIC 12: Impuestos a las ganancias	Períodos anuales iniciados en o después del 01 de enero de 2012
Enmienda a NIC 12 Impuestos diferidos Recuperación de activos	Períodos anuales iniciados en o después del 01 de enero de 2012
Enmienda a NIC 1 Presentación de otros resultados integrales	Períodos anuales iniciados en o después del 01 de julio de 2012
NIIF 9: Instrumentos Financieros: Clasificación y medición	Períodos anuales iniciados en o después del 01 de enero de 2013
NIIF 10 Estados financieros consolidados	Períodos anuales iniciados en o después del 01 de enero de 2013
NIIF 11 Acuerdos conjuntos	Períodos anuales iniciados en o después del 01 de enero de 2013
NIIF 12 Revelaciones de intereses en otras entidades	Períodos anuales iniciados en o después del 01 de enero de 2013
NIIF 13 Medición del valor razonable	Períodos anuales iniciados en o después del 01 de enero de 2013
NIC 19 Beneficios a los empleados	Períodos anuales iniciados en o después del 01 de enero de 2013
Enmienda a NIC 27 Estados Financieros Separados	Períodos anuales iniciados en o después del 01 de enero de 2013
Enmienda a NIC 28 Inversiones en asociadas y negocios conjuntos	Períodos anuales iniciados en o después del 01 de enero de 2013

La Administración de la Sociedad estima que la adopción de las Normas, Enmiendas e Interpretaciones, antes descritas, no tendrán un impacto significativo en los estados financieros de Quemchi.

NOTA 4 GESTIÓN DEL RIESGO FINANCIERO

La subsidiaria indirecta, Marítima de Inversiones S.A. por la naturaleza de sus negocios a nivel individual está directamente expuesta solo al riesgo de variaciones a la tasa de interés.

(a) Riesgo de Crédito,

(i) Cuentas por cobrar

La exposición máxima al riesgo de crédito al 31 de diciembre de 2010 para cuentas comerciales por cobrar de CSAV fue:

	Nota	Al 31 de diciembre de 2011 MUS\$	Al 31 de diciembre de 2010 MUS\$
Deudores comerciales		-	555.882
Deterioro de deudores comerciales	8	-	(19.335)
Deudores comerciales neto		-	536.547
Otras cuentas por cobrar		-	43.201
Deterioro de otras cuentas por cobrar	8	-	(14)
Otras cuentas por cobrar neto		-	43.187
Total cuentas por cobrar	8	-	579.734

La Sociedad constituye provisiones ante la evidencia de deterioro de los deudores comerciales, de acuerdo a lo siguiente.

Antigüedad de las cuentas por cobrar	Factor
Superior a 180 días	100%
Cuentas por cobrar agencias sobre 90 días	100%
Cobranza judicial, cheques protestados y otros relacionados	100%
Clientes de alto riesgo, según definición de cada caso y condiciones de mercado	100%

El movimiento de las pérdidas por deterioro de valor de las cuentas a cobrar es el siguiente:

	31.12.2011 MUS\$	31.12.2010 MUS\$
Saldo inicial	-	16.037
Incremento (disminución) de deterioro del ejercicio	-	3.312
Saldo final	-	19.349

(ii) Activos Financieros

El monto en libros de los activos financieros representa la exposición máxima al crédito. La exposición máxima al riesgo de crédito a la fecha de informe fue:

	31.12.2011 MUS\$	31.12.2010 MUS\$
Efectivo y equivalentes al efectivo	3.565	540.326
Otros activos financieros	234	126.592
Totales	3.799	666.918

La Compañía mantiene una política de inversión en activos financieros, tales como depósitos a plazo y fondos mutuos que son revisados periódicamente por el Directorio, todas las instituciones financieras con la que la Compañía invierte sus excedentes de liquidez son de primer nivel.

(b) Riesgo de Liquidez, vigente al 31.12.2010

Debido al carácter cíclico del negocio, la empresa ha mantenido un nivel de caja que permite, tanto cumplir con sus obligaciones operacionales, financieras y de inversión. En la actualidad, dada la mayor volatilidad en precios de combustibles y fletes, se estima temporalmente establecer alternativas distintas de liquidez, para enfrentar de mejor manera estos períodos, como por ejemplo líneas de financiamiento, aumentos de capital, entre otros.

Las deudas con instituciones financieras y el público son de largo plazo, puesto que la Compañía utiliza este tipo de financiamiento para calzar inversiones que por su naturaleza también son de largo plazo, tales como naves, remolcadores, construcción en terminales portuarios, etc. Un análisis de las obligaciones de corto plazo muestra que la Compañía es capaz de enfrentar las obligaciones contraídas por endeudamientos.

Los siguientes son los vencimientos contractuales de pasivos financieros, incluyendo los pagos estimados de intereses y excluyendo el impacto de los acuerdos de compensaciones:

31 de diciembre de 2011	Nota	Monto en libros MUS\$	Flujos de efectivo contractuales MUS\$	6 meses o menos MUS\$	6 – 12 meses MUS\$	1 – 2 años MUS\$	2 – 5 años MUS\$	Más de 5 años MUS\$
Pasivos financieros no derivados		-	-	-	-	-	-	-
Préstamos bancarios con garantía	22	(2.513)	(2.513)	(13)	-	(2.500)	-	-
Pasivos de arrendamiento financiero	22	-	-	-	-	-	-	-
Instrumento bancario sin garantía	22	-	-	-	-	-	-	-
Acreeedores comerciales y otras cuentas por pagar, y por pagar a empresas relacionadas	9 y 23	(253)	(253)	(253)	-	-	-	-
Otros pasivos financieros	22	-	-	-	-	-	-	-
Totales		(2.766)	(2.766)	(266)	-	(2.500)	-	-

31 de diciembre de 2011	Nota	Monto en libros MUS\$	Flujos de efectivo contractuales MUS\$	6 meses o menos MUS\$	6 – 12 meses MUS\$	1 – 2 años MUS\$	2 – 5 años MUS\$	Más de 5 años MUS\$
Pasivos financieros no derivados								
Préstamos bancarios con garantía	23	(573.045)	(783.361)	(238.257)	(40.471)	(67.868)	(190.082)	(246.683)
Pasivos de arrendamiento financiero	23	(6.830)	(6.752)	(1.164)	(1.167)	(2.740)	(1.681)	-
Instrumento bancario sin garantía	23	(373.118)	(601.131)	(11.965)	(11.864)	(23.427)	(67.867)	(486.008)
Acreedores comerciales y otras cuentas por pagar, y por pagar a empresas relacionadas	10 y 24	(643.388)	(643.388)	(614.343)	(29.045)	-	-	-
Otros pasivos financieros	23	(1.299)	(1.199)	(1.199)	-	-	-	-
Activo financiero derivado								
Activos de cobertura	12	269	265	69	111	85	-	-
Pasivos financieros derivados								
Pasivos de cobertura	12	(1.542)	(1.504)	(597)	(380)	(406)	(121)	-
Totales		(1.598.953)	(2.037.070)	(867.456)	(82.816)	(94.356)	(259.751)	(732.691)

No se espera que los flujos de efectivo incluidos en el análisis de vencimientos, puedan ocurrir significativamente antes o posterior a la fecha de liquidación.

Al 31 de diciembre de 2011 y 2010 la situación del tipo de interés de los instrumentos financieros del Grupo que devengan interés es la siguiente:

	31.12.2011 MUS\$	31.12.2010 MUS\$
Activos financieros a tasa fija:		
Efectivo y efectivo equivalente	3.565	553.714
Otros activos financieros	-	111.252
Total activos financieros a tasa fija	3.565	664.966
Activos financieros a tasa variable:		
Otros activos financieros	-	15.340
Total activos financieros a tasa variable	-	15.340
Total activos financieros	3.565	680.306
Pasivos financieros a tasa fija:		
Otros pasivos financieros	(2.513)	(1.199)
Arrendamientos financieros	-	(1.149)
Préstamos bancarios	-	(476.678)
Otros	-	(77.744)
Total pasivos financieros a tasa fija	(2.513)	(556.770)
Pasivos financieros a tasa variable:		
Arrendamientos financieros	-	(5.683)
Préstamos bancarios	-	(393.381)
Total pasivos financieros a tasa variable	-	(399.064)
Total pasivos financieros	(2.513)	(955.834)
Posición neta tasa fija	1.052	108.196
Posición neta tasa variable	-	(383.724)

La siguiente tabla muestra el riesgo de moneda extranjera sobre los activos y pasivos financieros de las operaciones de Quemchi al 31 de diciembre 2011 y 31 de diciembre de 2010, denominados en moneda distinta al dólar estadounidense (ver nota 11 Activos y Pasivos de Cobertura):

Al 31 de diciembre de 2011	Euro MUS\$	Real MUS\$	Peso/UF MUS\$	Otros MUS\$	Total MUS\$
Efectivo y equivalentes al efectivo	-	-	3.065	-	3.065
Otros activos financieros (corrientes y no corrientes)	-	-	234	-	234
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar (corrientes y no corrientes)	-	-	-	-	-
Préstamos bancarios garantizados (corrientes y no corrientes)	-	-	-	-	-
Pasivos de arrendamiento financiero	-	-	-	-	-
Instrumentos bancario sin garantía	-	-	-	-	-
Cuentas comerciales por pagar y Otros pasivos no financieros (corrientes y no corrientes)	-	-	(253)	-	(253)
Exposición neta al 31 de diciembre de 2011	-	-	3.046	-	3.046

Al 31 de diciembre de 2010	EURO MUS\$	Real MUS\$	Peso/UF MUS\$	Otros MUS\$	Total MUS\$
Efectivo y equivalentes al efectivo	18.256	11.291	114.307	17.879	161.733
Otros activos financieros (corrientes y no corrientes)	44	8	359	16	427
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar (corrientes y no corrientes)	44.215	12.134	45.339	60.751	162.439
Préstamos bancarios garantizados (corrientes y no corrientes)	-	-	(44.886)	(2.276)	(47.162)
Pasivos de arrendamiento financiero	-	-	-	(1.161)	(1.161)
Instrumentos bancario sin garantía	-	-	(76.104)	(297.013)	(373.117)
Cuentas comerciales por pagar y Otros pasivos no financieros (corrientes y no corrientes)	(37.803)	(12.955)	(48.951)	(100.435)	(200.144)
Exposición neta al 31 de diciembre de 2010	24.712	10.478	(9.936)	(322.239)	(296.985)

NOTA 5 INFORMACIÓN FINANCIERA POR SEGMENTOS

Criterios para la segmentación

Conforme a las definiciones establecidas en NIIF 8 “Segmentos Operativos”, el Grupo Quemchi considera el negocio desde una perspectiva asociada al tipo de servicio prestado, definiéndose los segmentos a reportar como:

- (a) Transporte Marítimo de carga. (*)
- (b) Servicios Marítimos a la nave y a la carga. (*)
- (c) Inversiones y otros.

(*) Vigentes al 31 de diciembre de 2010.

La información de segmentos es la siguiente:

	Transporte Marítimo de carga		Servicios Marítimos a la nave y a la carga		Inversiones y Otros		Totales	
	2011 MUS\$	2010 MUS\$	2011 MUS\$	2010 MUS\$	2011 MUS\$	2010 MUS\$	2011 MUS\$	2010 MUS\$
Ingresos ordinarios	-	5.109.957	-	342.300	4.552	26	4.552	5.452.283
Costos de ventas	-	(4.727.019)	-	(252.633)	(1.178)	(494)	(1.178)	(4.980.146)
Margen bruto	-	382.938	-	89.667	3.374	(468)	3.374	472.137
Otros ingresos por función	-	797	-	6.078	-	-	-	6.875
Gastos de administración	-	(219.094)	-	(45.735)	(446)	(1.426)	(445)	(266.255)
Otros gastos varios por función	-	(2.938)	-	(5.240)	-	-	-	(8.178)
Ingresos financieros	-	4.479	-	6.337	562	173	562	10.989
Costos financieros	-	(36.163)	-	(6.407)	(1.093)	(2.683)	(1.093)	(45.253)
Participación en ganancia de asociadas	-	8.913	-	22.956	(265.471)	19.103	(265.471)	50.972
Diferencias de cambio	-	(2.534)	-	(1.046)	297	2.107	-	(1.473)
Resultado por unidades de reajuste	-	22	-	79	-	-	-	101
Otras ganancias (pérdidas) (*)	-	14.968	-	(245)	(2.383)	(3.036)	(2.383)	11.687
Ganancia (pérdida) antes de impuesto	-	151.388	-	66.444	(265.159)	13.770	(265.159)	231.602
Ingreso (gasto) por impuesto a las ganancias		(25.730)	-	(10.599)	5	(585)	5	(36.914)
Ganancia (pérdida) del ejercicio	-	125.658	-	55.845	(265.154)	13.185	(265.154)	194.688

(*) Las Otras ganancias (pérdidas) para el año 2011, se componen de: Ventas de acciones y cambios de participación MUS\$ 7.679, Amortización Good Will MUS\$ (13.201) y PPM por absorción de perdidas tributarias MUS\$ 3.139.

Los activos y pasivos por segmentos, al 31 de diciembre de 2011 y 2010, se resumen a continuación:

	Transporte Marítimo de carga		Servicios Marítimos a la nave y a la carga		Inversiones y Otros		Totales	
	2011 MUS\$	2010 MUS\$	2011 MUS\$	2010 MUS\$	2011 MUS\$	2010 MUS\$	2011 MUS\$	2010 MUS\$
Activos de los segmentos	-	2.375.051	-	699.701	110.074	44.291	110.074	3.119.043
Importe de asociadas	-	9.082	-	134.325	191.994	74.004	191.994	217.411
Pasivos de los segmentos	-	1.564.542	-	266.145	2.776	82.489	2.776	1.913.176

NOTA 5 INFORMACIÓN FINANCIERA POR SEGMENTOS, CONTINUACIÓN

Los ingresos por zona geográfica, acumulados al 31 de diciembre de cada año, se resumen como sigue:

	Transporte Marítimo de carga		Servicios Marítimos a la nave y a la carga		Inversiones y Otros		Totales	
	2011 MUS\$	2010 MUS\$	2011 MUS\$	2010 MUS\$	2011 MUS\$	2010 MUS\$	2011 MUS\$	2010 MUS\$
Asia	-	2.939.048	-	-	-	-	-	2.939.048
Europa	-	474.506	-	-	-	-	-	474.506
Americas	-	1.608.349	-	342.300	4.552	26	4.552	1.950.675
África	-	88.054	-	-	-	-	-	88.054
Totales	-	5.109.957	-	342.300	4.552	26	4.552	5.452.283

Los principales servicios del segmento de Transporte Marítimo de Carga están orientados fundamentalmente al transporte de carga en contenedores y, en menor escala, al transporte de graneles y de automóviles.

Los principales servicios del segmento Servicios Marítimos a la Nave y a la Carga realizados por la subsidiaria CSAV, comprenden servicios portuarios de estiba y desestiba, terminales concesionados, servicios de remolcadores, servicios de bodegaje y maestranza de contenedores, entre otros, aplicados al 31 de diciembre de 2010.

Los servicios del segmento Inversiones y Otros corresponden a ingresos y gastos generados en la Sociedad Matriz y son contabilizados sobre la base devengada.

No existen clientes individualmente significativos.

La compañía ocupó los siguientes criterios para la medición del resultado, activos y pasivos de los segmentos informados:

El resultado de cada segmento está compuesto por ingresos y gastos propios de operaciones atribuibles directamente a cada uno de los segmentos informados. La medición del resultado se efectuó conforme a lo siguiente: a) para el segmento Transporte Marítimo de carga los ingresos y costos de operación son medidos según el grado de realización (Nota 3.16); b) para el segmento Servicios Marítimos a la nave y a la carga, los ingresos y gastos son medidos sobre base devengada. No existen resultados que no cuenten con un segmento definido, aplicado al 31 de diciembre de 2010.

En relación a los activos y pasivos informados para cada segmento operativo, corresponden a aquellos que participan directamente en la prestación del servicio u operación atribuibles directamente a cada segmento. No existen activos y pasivos que no cuenten con un segmento definido.

Las transacciones entre los segmentos no son materiales y han sido eliminadas al nivel de cada segmento.

NOTA 6 EFECTIVO Y EQUIVALENTES A EFECTIVO

El detalle del efectivo y equivalente al efectivo se indica en el siguiente cuadro:

Concepto	Al 31 de diciembre de 2011 MUS\$	Al 31 de diciembre de 2010 MUS\$
Efectivo en caja	4	1.539
SalDOS en bancos	195	121.943
Depósitos, Fondos Mutuos	3.366	348.559
Pactos de retrocompra y retroventa	-	81.673
Totales	3.565	553.714

El disponible corresponde a efectivo en caja y cuentas corrientes bancarias, las inversiones en Fondos Mutuos, se registran al valor de la cuota del fondo al cierre del ejercicio.

La composición del rubro por tipo de moneda durante 2011 y 2010 es la siguiente:

Moneda	Al 31 de diciembre de 2011 MUS\$	Al 31 de diciembre de 2010 MUS\$
Dólar estadounidense	500	391.981
Peso chileno	3.065	114.307
Euro	-	18.256
Libra Esterlina	-	923
Real	-	11.291
Yuan	-	1.018
Hong Kong Dólar	-	552
Peso mexicano	-	1.916
Yen	-	241
Otras monedas	-	13.229
Totales	3.565	553.714

NOTA 7 OTROS ACTIVOS FINANCIEROS

El detalle de activos se indica en el siguiente cuadro:

	Corriente		No corriente	
	31.12.2011 MUS\$	31.12.2010 MUS\$	31.12.2011 MUS\$	31.12.2010 MUS\$
Inversión en comisión con terceros	-	-	-	15.340
Contratos de opciones	-	124	-	-
Seguro de moneda extranjera (a)	-	-	-	91.835
Contratos de derivados de cobertura (Nota 12)	-	269	-	-
Garantías por márgenes de derivados (b)	-	10.583	-	-
Otros instrumentos financieros	234	277	-	8.164
Total otros activos financieros	234	11.253	-	115.339

Los cambios en los valores razonables de los activos clasificados en esta categoría se registran en la cuenta “otras ganancias pérdidas” en el estado de resultados integrales.

- (a) En este rubro a 31 de diciembre de 2010, se incluye un seguro, contratado por la asociada CSAV, que cubre aproximadamente por 30 años un amplio espectro de la fluctuación de dicha moneda. El pasivo subyacente es de aproximadamente 202 millones de dólares equivalentes a JPY 24.000.000.000, préstamo suscrito con American Family Life Assurance Company of Columbus (AFLAC) y pagaderos en una sola cuota el año 2033.
- (b) Al 31.12.2010, Garantías por márgenes de derivados corresponden a un depósito no disponible para garantizar las fluctuaciones de valor de mercado de los derivados de cobertura.

Dicho instrumento no califica para ser considerado un derivado y su valoración se explica de acuerdo a lo siguiente:

	Al 31 de diciembre de 2011 MUS\$	Al 31 de diciembre de 2010 MUS\$
Dólares equivalentes	-	293.685
Dólares de acuerdo al contrato	-	(201.850)
Variación	-	91.835

NOTA 8 DEUDORES COMERCIALES Y OTRAS CUENTAS A COBRAR

El detalle de los deudores comerciales y otras cuentas por cobrar se indica en el siguiente cuadro:

	Corriente		No corriente	
	31.12.2011 MUS\$	31.12.2010 MUS\$	30.12.2011 MUS\$	31.12.2010 MUS\$
Deudores comerciales	-	555.882	-	-
Deterioro de deudores comerciales	-	(19.335)	-	-
Deudores comerciales neto	-	536.547	-	-
Otras cuentas por cobrar	-	14.472	-	28.729
Deterioro de otras cuentas por cobrar	-	(14)	-	-
Otras cuentas por cobrar neto	-	14.458	-	28.729
Total cuentas por cobrar	-	551.005	-	28.729

Las cuentas por cobrar por deudores comerciales se derivan de las operaciones generadas en la prestación de los servicios relacionados con el negocio marítimo: transporte marítimo de carga, servicios portuarios a las naves y a la carga, y otros afines.

Los deudores comerciales corrientes vencen dentro de los próximos tres meses desde la fecha de balance.

Otras cuentas por cobrar incluyen principalmente anticipos a proveedores y agencias, cuentas por cobrar al personal, gastos recuperables, cuentas por cobrar Armadores, entre otras.

El saldo por cobrar a largo plazo está conformado principalmente por préstamos a entidades en el exterior con distintas tasas de interés, y sin plazo definido de cobro en el largo plazo.

El valor razonable de las deudas comerciales y otras cuentas por cobrar no difiere significativamente de su valor en libros.

Al 31.12.2010 se constituyeron provisiones ante la evidencia de deterioro de los deudores comerciales según los criterios señalados en Nota 3.10, de acuerdo a lo siguiente.

Antigüedad de las cuentas por cobrar	Factor
Superior a 180 días	100%
Cuentas por cobrar agencias sobre 90 días	100%
Cobranza judicial, cheques protestados y otros relacionados	100%
Clientes de alto riesgo, según definición de cada caso y condiciones de mercado	100%

El movimiento de las pérdidas por deterioro de valor de las cuentas por cobrar en el grupo CSAV es el siguiente a 31.12.2010:

	31.12.2011 MUS\$	31.12.2010 MUS\$
Saldo inicial	-	16.037
(Reverso) aumento provisión por deterioro	-	3.312
Saldo final	-	19.349

Una vez agotadas las gestiones de cobranza prejudicial y judicial se procede a dar de baja los activos contra la provisión constituida. El Grupo CSAV sólo utiliza el método de provisión y no el de castigo directo para un mejor control.

NOTA 9 SALDOS Y TRANSACCIONES CON ENTIDADES RELACIONADAS

El saldo neto de las cuentas por cobrar y por pagar con entidades relacionadas se detalla en el siguiente cuadro:

	Al 31 de diciembre de 2011		Al 31 de diciembre de 2010	
	Corriente MUS\$	No corriente MUS\$	Corriente MUS\$	No corriente MUS\$
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas	102.685	-	9.563	-
Cuentas por pagar a entidades relacionadas	(108)	-	(14.391)	(89)
Totales	102.577	-	(4.828)	(89)

Los saldos corrientes con empresas relacionadas se relacionan con operaciones del giro y son efectuadas en condiciones de mercado, en cuanto a precio y condiciones de pago.

Los saldos no corrientes con entidades relacionadas corresponden principalmente a:

Cuentas por Cobrar

Al 31 de diciembre de 2010 existen MUS\$ 3.500 que corresponden a dividendos por cobrar a Trabajos Marítimos S.A.

La cuenta por cobrar a Dry Bulk Handy Holding Inc. por MUS\$ 3.369 corresponde a remesas para capital de trabajo.

Cuentas por Pagar

Corresponde a indemnizaciones por años de servicio devengadas por el personal traspasado desde SAAM a las sociedades adjudicatarias de las concesiones portuarias y desde la subsidiaria Cossem S.A. a Muellaje del Maipo S.A. las cuales serán canceladas al momento que el personal sea finiquitado de dichas empresas asociadas.

Las Cuentas por cobrar a empresas relacionadas se resumen como sigue:

RUT	Sociedad	Tipo de Transacción	Relación	Moneda	31.12.2011 MUS\$	31.12.2010 MUS\$
99.511.240-K	Antofagasta Terminal Internacional S.A.	Dividendos	Asociada	USD	-	832
90.331.000-6	Cristalerías de Chile S.A.	Servicios	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	-	8
76.344.250-0	Distribuidora Santa Rita Ltda.	Servicios	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	-	34
Extranjera	Dry Bulk Handy Holding Inc.	Servicios	Asociada	USD	-	-
Extranjera	Dry Bulk Handy Holding Inc.	Cuenta corriente	Asociada	USD	-	3.369
96.591.040-9	Empresas Carozzi S.A.	Servicios	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	-	637
Extranjera	Gertil S.A.	Cuenta corriente	Asociada	USD	-	13
76.140.270-6	Inmobiliaria Carriel Ltda.	Otros	Asociada	USD	-	119
Extranjera	Jalpa Contenedores S.R.L. De C.V.	Servicios	Asociada	USD	-	12
Extranjera	Jalpa Contenedores S.R.L. De C.V.	Otros	Asociada	USD	-	39
76.028.651-6	Lng Tugs Chile S.A.	Cuenta corriente	Asociada	USD	-	227
96.535.470-0	Pesquera San José S.A.	Servicios	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	-	4
Extranjera	Peter Dohle Schiffharts – KG	Servicios	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	-	98
96.610.780-4	Portuaria Corral S.A.	Cuenta corriente	Asociada	USD	-	40
96.610.780-4	Puerto Panul S.A.	Cuenta corriente	Asociada	USD	-	1
94.058.000-5	Servicios Aeroportuarios Aerosán S.A.	Cuenta corriente	Asociada	USD	-	2
96.721.040-4	Servicios Marítimos Patillos S.A.	Cuenta corriente	Asociada	USD	-	-
78.353.000-7	Servicios Portuarios Reloncaví Ltda.	Cuenta corriente	Asociada	USD	-	59
86.547.900-K	Sociedad Anónima Viña Santa Rita	Otros	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	-	-
Extranjera	Trabajos Marítimos S.A.	Ventas	Asociada	USD	-	-
90.160.000-7	Compañía Sudamericana de Vapores S.A.	Prestamos	Asociada	USD	101.024	-
Extranjera	Trabajos Marítimos S.A.	Dividendo	Asociada	USD	-	3.500
96.657.210-8	Transportes Fluviales Corral S.A.	Cuenta corriente	Asociada	USD	-	109
90.320.000-6	Cia. Eletrometalúrgica S.A.	Dividendos	Asociada	\$	1.841	277
Extranjera	Walem Shipmanagement Ltd.	Servicios	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	-	180
92.236.000-6	Watt's S.A.	Servicios	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	-	3
TOTALES					102.865	9.563

La cuenta por cobrar a Compañía Sud Americana de Vapores S.A., corresponde a préstamos debidamente documentados mediante pagarés y además garantizados con acciones de la sociedad SAAM S.A., la tasa de interés promedio es de 3,51% (libor +3%).

NOTA 9 SALDOS Y TRANSACCIONES CON ENTIDADES RELACIONADAS, CONTINUACIÓN

Las Cuentas por pagar a empresas relacionadas se resumen como sigue:

RUT	Sociedad	Tipo de Transacción	Relación	Moneda	31.12.2011 MUS\$	31.12.2010 MUS\$
99.511.240-K	Antofagasta Terminal Internacional S.A.	Servicios	Asociada	USD	-	1.951
99.511.240-K	Antofagasta Terminal Internacional S.A.	Cuenta corriente	Asociada	USD	-	166
99.520.000-7	Compañía de Petróleos de Chile Copec S.A.	Ventas	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	-	107
99.520.000-7	Compañía de Petróleos de Chile Copec S.A.	Servicios	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	-	-
99.520.000-7	Compañía de Petróleos de Chile Copec S.A.	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	-	177
Extranjera	Consorcio Naviero Peruano S.A.	Servicios	Asociada	USD	-	1.343
Extranjera	Consorcio Naviero Peruano S.A.	Otros	Asociada	USD	-	2
90.331.000-6	Cristalerías de Chile S.A.	Servicios	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	-	-
Extranjera	Dragados Servicios Portuarios y Logísticos	Dividendo	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	-	1.000
Extranjera	Elequip S.A.	Servicios	Asociada	USD	-	124
96.566.900-0	Navarino S.A.	Dividendos/Prestamo	Accionista Mayoritario	USD	-	-
83.032.100-4	Servicios y Consultoría Hendaya S.A.	Servicios	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	108	61
99.506.030-2	Muellaje del Maipo S.A.	Servicios	Asociada	USD	-	29
90.160.000-7	Compañía Sudamericana de Vapores	Servicios	Asociada	USD	-	-
Extranjera	Peter Dohle Schiffharts – KG	Servicios	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	-	328
96.909.330.-8	Puerto Panul S.A.	Servicios	Asociada	USD	-	-
Extranjera	Ransa Comercial S.A.	Ventas	Asociada	USD	-	-
96.908.970-K	San Antonio Terminal Internacional S.A.	Servicios	Asociada	USD	-	2.745
96.908.970-K	San Antonio Terminal Internacional S.A.	Cuenta corriente	Asociada	USD	-	1.539
96.908.930-0	San Vicente Terminal Internacional S.A.	Servicios	Asociada	USD	-	1.089
96.908.930-0	San Vicente Terminal Internacional S.A.	Otros	Asociada	USD	-	21
76.457.830-9	Servicios Logísticos Ltda.	Cuenta corriente	Asociada	USD	-	1
96.721.040-4	Servicios Marítimos Patillos S.A.	Servicios	Asociada	USD	-	258
86.547.900-K	Sociedad Anónima Viña Santa Rita	Ventas	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	-	1
99.567.620-6	Terminal Puerto Arica S.A.	Servicios	Asociada	USD	-	52
99.567.620-6	Terminal Puerto Arica S.A.	Cuenta corriente	Asociada	USD	-	40
Extranjera	Trabajos Marítimos S.A.	Servicios	Asociada	USD	-	3.278
Extranjera	Trabajos Marítimos S.A.	Cuenta corriente	Asociada	USD	-	35
82.074.900-6	Transbordadora Austral Broom S.A.	Servicios	Asociada	USD	-	8
82.074.900-6	Transbordadora Austral Broom S.A.	Cuenta corriente	Asociada	USD	-	36
TOTALES					108	14.391

No existen cuentas por cobrar a empresas relacionadas no corrientes.

Las Cuentas por pagar a empresas relacionadas no corrientes se resumen como sigue:

RUT	Sociedad	Tipo de Transacción	Relación	Moneda	31.12.2011 MUS\$	31.12.2010 MUS\$
99.511.240-K	Antofagasta Terminal Internacional S.A.	Otros	Asociada	USD	-	79
96.908.970-K	San Antonio Terminal Internacional S.A.	Otros	Asociada	USD	-	8
96.908.930-0	San Vicente Terminal Internacional S.A.	Otros	Asociada	USD	-	2
Totales					-	89

Las Transacciones con empresas relacionadas, se detallan a continuación:

Sociedad	RUT	Naturaleza de la relación	Descripción de la transacción	Por los periodos terminados al	
				31.12.2011	31.12.2010
Administradora de Estaciones de Servicio Serco Limitada	79689550-0	Acc. y/o Direct Comunes	Combustible	-	1.927
Anagra S.A.	96635340-6	Director Común	Servicios Portuarios Prestados	-	-
Antofagasta Terminal Internacional S.A.	99511240-K	Asociada	Servicios Portuarios Prestados	-	481
Antofagasta Terminal Internacional S.A.	99511240-K	Asociada	Servicios Portuarios Recibidos	-	10.918
Aserradero Arauco S.A.	96663560-6	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Marítimos Prestados	-	952
Celulosa Arauco y Constitución S.A.	93458000-1	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Marítimos Prestados	-	1.422
Chacabuco Shipping Ltd	Extranjera	Asociada	Servicio de Naves	-	627
Chacabuco Shipping Ltd	Extranjera	Asociada	Arriendo de Naves Recibidos	-	2.415
Compañía Chilena de Navegación Interoceánica S.A.	90596000-8	Asociada	Servicios Marítimos Recibidos	-	16.622
Compañía Chilena de Navegación Interoceánica S.A.	90596000-8	Asociada	Servicios Marítimos Prestados	-	14.322
Compañía de Petróleos de Chile Copec S.A.	99520000-7	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Marítimos Prestados	-	486
Compañía de Petróleos de Chile Copec S.A.	99520000-7	Acc. y/o Direct Comunes	Combustible	-	14.807
Compañía Electrometalúrgica S.A.	90320000-6	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Marítimos Prestados	-	154
Consorcio Naviero Peruano S.A.	Extranjera	Asociada	Serv. Agenciamiento Recibidos	-	3.714
Corpesca S.A.	96893820-7	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Marítimos Prestados	-	1.023
Cristalerías de Chile S.A.	90331000-6	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Marítimos Prestados	-	2.019
Distribuidora Santa Rita Ltda	76344250-0	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Marítimos Prestados	-	234
Ediciones Financieras S.A.	96539380-3	Acc. y/o Direct Comunes	Publicidad	-	11
Empresas Carozzi S.A.	96591040-9	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Marítimos Prestados	-	3.348
Envases CMF S.A.	86881400-4	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Marítimos Prestados	-	14
Forus S.A.	86963200-7	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Marítimos Prestados	-	1.992
Limari Shipping Ltd.	Extranjera	Asociada	Servicio de Naves	-	1.525
Limari Shipping Ltd.	Extranjera	Asociada	Arriendo de Naves Recibidos	-	1.964
Lng Tugs Chile S.A.	76028651-6	Asociada	Remolcadores	-	1.873
Longavi Shipping Limited	Extranjera	Asociada	Servicio de Naves	-	661
Longavi Shipping Limited	Extranjera	Asociada	Arriendo de Naves Recibidos	-	2.168
Marítima de Inversiones S.A.	94660000-8	Accionista Mayoritario	Servicios Administrativos Prestados	-	102
Muellaje del Maipo S.A.	99506030-2	Filial Indirecta	Depósitos y Maestranza	-	8
Muellaje del Maipo S.A.	99506030-2	Filial Indirecta	Servicios de Personal	-	211
Paine Shipping Ltd	Extranjera	Acc. y/o Direct Comunes	Servicio de Naves	-	510
Paine Shipping Ltd	Extranjera	Acc. y/o Direct Comunes	Arriendo de Naves Recibidos	-	2.171
Palena Shipping Limited	Extranjera	Asociada	Servicio de Naves	502	881
Palena Shipping limited	Extranjera	Asociada	Servicio de Naves	502	881
Palena Shipping limited	Extranjera	Asociada	Arriendo de Naves Recibidos	2.272	-

Las Transacciones con empresas relacionadas, se detallan a continuación:

Sociedad	RUT	Naturaleza de la relación	Descripción de la transacción	Por los períodos terminados al	
				31.12.2011	31.12.2010
Palena Shipping limited	Extranjera	Asociada	Servicio de Naves	-	502
Palena Shipping limited	Extranjera	Asociada	Arriendo de Naves Recibidos	-	2.272
Paneles Arauco S.A.	96510970-6	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Marítimos Prestados	-	614
Pesquera San José S.A.	93065000-5	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Marítimos Prestados	-	14
Peter Dohle (IOM) Ltd.	Extranjera	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Varios Prestados	-	498
Peter Dohle (IOM) Ltd.	Extranjera	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Varios Recibidos	-	8.948
Peter Dohle Schiffharts	Extranjera	Acc. y/o Direct Comunes	Arriendo de Naves Recibidos	-	336.339
Puelo Shipping Limited	Extranjera	Asociada	Servicio de Naves	-	535
Puelo Shipping Limited	Extranjera	Asociada	Arriendo de Naves Recibidos	-	2.269
Quimetal Industrial S.A.	87001500-3	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Marítimos Prestados	-	510
San Antonio Terminal Internacional S.A.	96908970-K	Asociada	Servicios Portuarios Prestados	-	2.290
San Antonio Terminal Internacional S.A.	96908970-K	Asociada	Servicios Portuarios Recibidos	-	19.940
San Vicente Terminal Internacional S.A.	96908930-0	Asociada	Servicios Portuarios Prestados	-	505
San Vicente Terminal Internacional S.A.	96908930-0	Asociada	Servicios Portuarios Recibidos	-	7.518
Servicios Logísticos Ltda.	76457830-9	Asociada	Servicios de Agenciamiento	-	47
Servicios Marítimos Patillos S.A.	96721040-4	Asociada	Servicios Portuarios Recibidos	-	135
Servicios Marítimos Patillos S.A.	96721040-4	Asociada	Servicios Portuarios Prestados	-	1.905
Servicios Portuarios Reloncaví Ltda.	78353000-7	Asociada	Servicios varios prestados	-	552
Servicios Portuarios Reloncaví Ltda.	78353000-7	Asociada	Servicios Portuarios Recibidos	-	738
Sociedad Anónima Viña Santa Rita S.A.	86547900-K	Acc. y/o Direct Comunes	Compra de Productos	-	9
Sociedad Anónima Viña Santa Rita S.A.	86547900-K	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Marítimos Prestados	-	1.117
Terminal Portuario de Arica S.A.	99567620-6	Asociada	Servicios Portuarios Recibidos	-	264
Transbordadora Austral Broom S.A.	82074900-6	Asociada	Servicios Portuarios Recibidos	-	136
Transportes Marítimos S.A.	Extranjera	Asociada	Servicios de Agenciamiento	-	8.755
Viña los Vascos S.A.	89150900-6	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Marítimos Prestados	-	1
Wallem Shipmanagement Limited	Extranjera	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Varios Recibidos	-	12
Wallem Shipmanagement Limited	Extranjera	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Varios Prestados	-	120
Watt's S.A.	92236000-6	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Marítimos Prestados	-	187
Ediciones Financieras	965393380-3	Asociada	Publicaciones Legales	9	7
Compañía Electrometalúrgica	903200000-6	Asociada	Dividendos Percibidos	2.303	10.077
Servicios y Consultorias Hendaya S.A	83032100-4	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios	(81)	-
Compañía Sudamericana de Vapores	90160000-7	Asociada	Dividendos / Intereses	6.872	-
Compañía Sudamericana de Vapores	90160000-7	Asociada	Prestamo Otorgado	(109.975)	-
Compañía Sudamericana de Vapores	90160000-7	Asociada	Recaudación de Prestamo	9.975	-
MBI Corredores de Bolsa S.A.	96921130-0	Relacionada Con Director	Servicios	(28)	-

REMUNERACIÓN DEL DIRECTORIO Y PERSONAL CLAVE DE LA ORGANIZACIÓN.

Quemchi S.A.

Remuneración del Directorio de Quemchi.

La remuneración del Directorio por asistencia a reuniones de directorio y de comité de directores ascendió a MUS\$ 22 en 2011, (MUS\$ 5 en 2010).

Remuneración del Directorio de Navarino:

La remuneración del Directorio por asistencia a reuniones de directorio y de comité de directores ascendió a MUS\$ 26 en 2011 (MUS\$ 7 en 2010).

Remuneración personal clave de Marinsa:

La remuneración del personal clave de Marinsa ascendió a MUS\$ 129 en 2011 y MUS\$ 123 en 2010.

Remuneración del Directorio de Marinsa:

Participación en Utilidades:

Sr Juan Agustín Figueroa Y. MUS\$231, Sr Christoph Schiess Sch. MUS\$ 115, Sr Luis Alvarez M. MUS\$ 154, Sr Cirilo Elton G. MUS\$ 115, Sr Arturo Claro F. MUS\$ 154 Sr Juan Antonio Alvarez A.MUS\$ 82, Sr Pablo Lamarca C. MUS\$ 109, Sr Manuel Correa O. MUS\$ 34, Sr José Luis Cerda MUS\$ 45.

Durante el 2010, los señores directores no percibieron participación en las utilidades debido a las pérdidas del ejercicio comerciales 2009.

ASISTENCIA A REUNIONES DE DIRECTORIO Y DE COMITÉ DE DIRECTORES:

Año 2011

Sr Juan Agustín Figueroa Y. MUS\$10, Sr Christoph Schiess Sch. MUS\$ 5, Sr Luis Alvarez M. MUS\$ 10, Sr Cirilo Elton G. MUS\$ 5, Sr Arturo Claro F. MUS\$ 11 Sr Juan Antonio Alvarez A.MUS\$ 5, Sr Pablo Lamarca C. MUS\$ 17.

Año 2010

Sr Juan Agustín Figueroa Y. MUS\$ 14, Sr Christoph Schiess Sch. MUS\$ 6, Sr José Luis Cerda U. MUS\$ 4, Sr Luis Alvarez M. MUS\$ 13, Sr Manuel Correa O. MUS\$ 1, Sr Cirilo Elton G. MUS\$ 6, Sr Arturo Claro F. MUS\$ 10, Sr Juan Antonio Alvarez A.MUS\$ 6, Sr Pablo Lamarca C. MUS\$ 14.

NOTA 10 INVENTARIOS

	Al 31 de diciembre de 2011 MUS\$	Al 31 de diciembre de 2010 MUS\$
Existencias combustible	-	170.870
Existencias lubricante	-	1.562
Existencias repuestos	-	3.729
Existencias de insumos	-	334
Otros inventarios	-	9.725
Totales	-	186.220

Las partidas incluidas en ítem Combustibles corresponden al insumo que se encuentra en las naves y remolcadores en operación y que será consumido en el curso normal de los servicios prestados. Estos se encuentran valorizados de acuerdo a lo descrito en Nota 3.11.

NOTA 11 ACTIVOS Y PASIVOS DE COBERTURA

Los activos y pasivos de cobertura se resumen a continuación:

	Al 31 de diciembre de 2011		Al 31 de diciembre de 2010	
	Activos MUS\$	Pasivos MUS\$	Activos MUS\$	Pasivos MUS\$
Corrientes				
Swaps combustible	-	-	265	-
Swap de precio de flete de contenedores	-	-	4	-
Swaps de tasa de interés	-	-	-	201
Total corrientes	-	-	269	201
No Corrientes				
Swaps de tasa de interés	-	-	-	1.341
Total no corrientes	-	-	-	1.341
Totales	-	-	269	1.542

El detalle de los tipos de contratos vigentes es el siguiente:

(a) Contratos de coberturas de precio de combustible. Las partidas vigentes al 31 de diciembre de 2010 no representan un monto significativo de las compras de combustibles correspondientes a la subsidiaria indirecta CSAV.

Derivado	Institución	Fecha acuerdo	Al 31 de diciembre de 2011			Al 31 de diciembre de 2010		
			Fecha expiración	Valor razonable	Reconocido en patrimonio	Fecha expiración	Valor razonable	Reconocido en patrimonio
Swap	Barclays	nov-09	II - IV - 2011	-	-	I - IV - 2011	2.534	99
Swap	Barclays	nov-09	I - IV - 2012	-	-	IV - 2012	2.785	85
Swap	Morgan Stanley	oct-10	III - IV 2011	-	-	III - IV 2011	5.350	116
Swap	Morgan Stanley	oct-10	III - IV 2012	-	-	III - IV 2012	2.155	(35)
					-			265

(b) Contrato de coberturas de precio de contenedores.

El grupo ha contratado coberturas de tarifas de contenedores para cubrir el pago de fletes, siendo el monto cubierto no material para el Grupo CSAV.

Derivado	Institución	Fecha acuerdo	Al 31 de diciembre de 2011			Al 31 de diciembre de 2010		
			Fecha expiración	Valor razonable	Reconocido en patrimonio	Fecha expiración	Valor razonable	Reconocido en patrimonio
Swap	Morgan Stanley	ago-10	III - 2011	-	-	III - 2011	97	(2)
Swap	Morgan Stanley	dic-10	III - 2011	-	-	III - 2011	81	6
					-			4

(c) Coberturas de tasa de interés.

El grupo ha contratado coberturas de tasa de interés para cubrir créditos para la compra de activos fijos operacionales, de acuerdo a lo siguiente:

Derivado	Institución	Fecha acuerdo	Fecha expiración	Moneda	Al 31 de diciembre de 2011	Al 31 de diciembre de 2010
					Reconocido en patrimonio	Reconocido en patrimonio
Swap	Corpbanca	dec-08	IV - 2014	US\$	-	624
Swap	BCI	nov-08	IV - 2014	US\$	-	262
Swap	BCI	jul-08	III - 2012	US\$	-	67
Swap	BCI	sep-08	I - 2012	US\$	-	99
Swap	Santander	sep-08	III - 2013	US\$	-	88
Swap	Santander	sep-08	III - 2013	US\$	-	53
Swap	Santander	oct-08	IV - 2013	US\$	-	52
Swap	Santander	sep-08	IV - 2013	US\$	-	88
Swap	BCI	dec-08	IV - 2012	US\$	-	209
Total (Cobertura Efectiva)					-	1.542

NOTA 12 OTROS ACTIVOS NO FINANCIEROS

El detalle de los Otros activos no financieros se muestra a continuación:

	Al 31 de diciembre de 2011		Al 31 de diciembre de 2010	
	Corriente MUS\$	No corriente MUS\$	Corriente MUS\$	No corriente MUS\$
Seguros	-	-	5.151	-
Arriendos anticipados	-	-	63.669	1.284
Faros y balizas	-	-	-	-
Posicionamiento contenedores	-	-	1.856	2.556
Gastos operacionales en curso	-	-	-	-
Otros	-	-	7.508	5.597
Totales	-	-	78.184	9.437

Los seguros anticipados corresponden a primas de seguros para bienes inmuebles y naves.

Arriendo anticipados corrientes corresponde principalmente al pago de arriendo de naves que opera el grupo CSAV, el cual será consumido posteriormente. El incremento en esta cuenta es producto de los anticipos de arriendos acordados con los dueños de naves que suscribieron el aumento de capital. El canon de arriendo que se presenta en el rubro no corriente corresponde a arriendos a ser consumidos con un horizonte superior al año.

Gastos operacionales en curso corresponde al saldo de los ingresos y gastos registrados a la fecha de cierre de los estados financieros de aquellas naves que a esa fecha, se encontraron en curso.

Posicionamiento de contenedores y faros y balizas corresponde a pagos normales en la prestación de servicios de transporte marítimo.

NOTA 13 ACTIVOS NO CORRIENTES MANTENIDOS PARA LA VENTA

Una parte de las propiedades plantas y equipos, se presenta como grupo de activos mantenidos para la venta en conformidad con el compromiso asumido por la Administración de Servicios de Aviación y Terminales S.A. subsidiaria de SAAM en diciembre de 2008, en relación con un plan de venta de estos activos debido al cierre de operaciones de prestación de servicios aeroportuarios. Ya han comenzado los esfuerzos por vender el grupo de activos para su disposición. El grupo de activos para su disposición se compone de activos por MUS\$ 333 en diciembre de 2010.

NOTA 14 INVERSIONES EN SUBSIDIARIAS

a) Información financiera resumida:

La información financiera resumida, al 31 de diciembre de 2011, de dichas inversiones es la siguiente:

Al 31 de diciembre de 2011

Nombre de la Sociedad	Activos MUS\$	Pasivos MUS\$	Ingresos operacionales MUS\$	Gastos operacionales MUS\$	Resultado del ejercicio MUS\$
Navarino S.A.	278.567	2.746	4.552	(1.178)	(143.289)

Al 31 de diciembre de 2010

Nombre de la Sociedad	Activos MUS\$	Pasivos MUS\$	Ingresos operacionales MUS\$	Gastos operacionales MUS\$	Resultado del ejercicio MUS\$
Navarino S.A. y subsidiaria	3.301.800	1.911.307	5.452.283	(4.980.146)	38.394

b) Adquisición de participaciones :

Durante el período terminado al 31 de diciembre de 2010, la subsidiaria indirecta CSAV, efectuó las siguientes transacciones significativas de compra y venta de inversiones:

- c.1) Con fecha 3 de febrero de 2010 la Sociedad, adquiere la cantidad de 32.877.317 acciones de Tug Brasil Apoio Portuario S.A, a las empresas Librapar S.A. y Libra Holding S.A., en US\$ 9.708.906 y US\$ 6.472.605 respectivamente, y 1 acción de Serviços Marítimos Atlantica do Brasil S.A., filial de la primera, a Librapar S.A. en US\$1, incrementando su participación de 50% a un 100% en forma directa e indirecta.

Con la misma fecha se adquirieron 200.000 acciones de Limoly S.A. a Thirdfin en US\$ 851.659 lo que generó un incremento de la participación desde 50% a un 100%.

En base al acuerdo suscrito con los vendedores, el precio será pagado en un plazo máximo no superior a 225 días contados desde la fecha de adquisición. Al 31 de diciembre de 2010 el monto de la transacción se encuentra íntegramente pagado.

- c.2) Con fecha 30 de abril de 2010 la Sociedad, a través de la filial Corvina Shipping Co. S.A., compró el 50% restante de Kempe Holding Co. Ltd. a Doehle Maritime Investment Ltd. en la cantidad de MUS\$ 14.788.

Con la misma fecha la Sociedad, a través de la filial Corvina Shipping Co. S.A., compró el 50% restante de Kempe BVI Holding Co. Ltd. a Dohle (IOM) Limited en la cantidad de MUS\$ 14.573.

Con la misma fecha, la filial Brunswick Investment Co. Inc. vendió su participación del 50% que mantenía en la sociedad Globe I Holding Schiffahrts GMBH & Co. KG en la suma MUS\$ 20.788.

Con fecha 30 de abril de 2010, CSAV por medio de la filial "CNP Holding S.A." adquirió de Peter Dohle Schiffahrts-KG ("PDSKG") el 5,257%, que esta última compañía, mantenía en la Sociedad Wellington Holding Group S.A., en MUS\$ 7.866.

Así mismo con fecha 30 de abril de 2010, a través de la filial CSAV Holding Europe SL, se adquirió el 50% restante de las sociedades CSAV Group Agency Netherlands B.V., CSAV Group Agencies (Germany) GmbH, y CSAV Group Agencies Belgium NV, en MUS\$ 7.179

- c.3) Con fecha 30 de junio de 2010, a través de la filial CSAV holding Europe SL, se efectuó la adquisición del 50 % restante de la sociedad Compañía Sudamericana de Vapores Agencia Marítima S.L., al grupo económico Marítima del Mediterráneo S.A. en MUS\$ 3.434.
- c.4) Con fecha 14 de septiembre de 2010, a través de la filial CSAV Inversiones Navieras S.A. , se adquirió el 50% restante de la sociedad CSAV Denizcilik Acentasi A.S. , en MUS\$ 8.221.
- c.5) Con fecha 01 de Octubre de 2010, a través de la filial CNP Holding S.A., se adquirió el 50% restante de la sociedad CSAV Group Agencies UK, en MUS\$ 2.160.
- c.6) Con fecha 30 de Diciembre de 2010, a través de la filial CSAV Inversiones Navieras S.A., se adquirió el 15% restante de la sociedad CSAV Argentina S.A., en MUS\$ 60.

Con las adquisiciones anteriores el Grupo pasó a controlar el 100% de cada una de dichas inversiones.

Al 31 de diciembre de 2010 el efecto de las transacciones se resume como sigue:

Costo de las adquisiciones :	MUS\$
Monto de la transacción	76.285
Valor razonable del patrimonio adquirido	49.231
Plusvalía adquirida	34.019
Plusvalía negativa surgida en la transacción	(6.965)

El monto equivalente a la plusvalía negativa fue imputado a resultados bajo el ítem Otras ganancias (pérdidas) durante el año 2010.

NOTA 14 INVERSIONES EN SUBSIDIARIAS, CONTINUACIÓN

Los activos y pasivos asumidos en las combinaciones de negocios efectuadas durante el año 2010 se resumen a continuación:

	MUS\$
Caja y caja equivalente	260
Cuentas por cobrar	10.252
Inventarios	1.830
Cuentas por cobrar por impuestos	4.908
Otros activos financieros	1.722
Intangibles	18.266
Propiedades Planta y equipos	313.391
Total incremento de activos	350.629
Pasivos bancarios (corriente y no corriente)	237.287
Cuentas por pagar	7.956
Total incremento de pasivos	245.243

NOTA 15 INVERSIONES EN SOCIEDADES CONTABILIZADAS POR EL MÉTODO DE LA PARTICIPACIÓN

El movimiento de las inversiones al 31 de diciembre 2011 es el siguiente:

Nombre de la Asociada	País	Moneda	Porcentaje de		Saldo inicial MUS\$	Adiciones MUS\$	Participación en resultados MUS\$	Dividendos recibidos MUS\$	Diferencia de conversión MUS\$	Otras variaciones MUS\$	Saldo al 31.12.2011 MUS\$
			propiedad directo e indirecto								
Consorcio Naviero Peruano S.A.	Perú	Dólar	49,00%		3.531	-	-	-	-	(3.531)	-
Vogt & Maguire Shipbroking Ltd.	Inglaterra	Libra	50,00%		415	-	-	-	-	(415)	-
Globe II Holding Schiaffahrts & Co. KG (*)	Alemania	Dólar	50,00%		1.729	-	-	-	-	(1.729)	-
Dry Bulk Handy Holding Inc.	Mónaco	Dólar	50,00%		3.375	-	-	-	-	(3.375)	-
Aerosán Airport Services S.A.	Chile	Peso	50,00%		3.624	-	-	-	-	(3.624)	-
Antofagasta Terminal Internacional S.A.	Chile	Dólar	35,00%		6.303	-	-	-	-	(6.303)	-
Cargo Park S.A.	Chile	Peso	50,00%		12.455	-	-	-	-	(12.455)	-
Empresa de Servicios Marítimos Hualpén Ltda.	Chile	Peso	50,00%		247	-	-	-	-	(247)	-
Inmobiliaria Carriel Ltda.	Chile	Peso	50,00%		553	-	-	-	-	(553)	-
LNG Tugs Chile S.A.	Chile	Peso	40,00%		296	-	-	-	-	(296)	-
Portuaria Corral S.A.	Chile	Peso	50,00%		6.013	-	-	-	-	(6.013)	-
Puerto Panul S.A.	Chile	Dólar	14,40%		2.601	-	-	-	-	(2.601)	-
San Antonio Terminal Internacional S.A.	Chile	Dólar	50,00%		34.547	-	-	-	-	(34.547)	-
San Vicente Terminal Internacional S.A.	Chile	Dólar	50,00%		23.058	-	-	-	-	(23.058)	-
Servicios Aeroportuarios Aerosán S.A.	Chile	Peso	50,00%		1.144	-	-	-	-	(1.144)	-
Servicios Marítimos Patillos S.A.	Chile	Peso	50,00%		925	-	-	-	-	(925)	-
Servicios Portuarios Reloncaví Ltda.	Chile	Peso	50,00%		7.838	-	-	-	-	(7.838)	-
Tecnologías Industriales Buildtek S.A.	Chile	Peso	50,00%		1.343	-	-	-	-	(1.343)	-
Terminal Puerto Arica S.A.	Chile	Dólar	15,00%		2.436	-	-	-	-	(2.436)	-
Transbordadora Austral Broom S.A.	Chile	Peso	25,00%		8.427	-	-	-	-	(8.427)	-
Transportes Fluviales Corral S.A.	Chile	Peso	50,00%		1.583	-	-	-	-	(1.583)	-
Elequip S.A.	Colombia	Dólar	49,80%		3.018	-	-	-	-	(3.018)	-
Equimac S.A.	Colombia	Dólar	49,00%		1.331	-	-	-	-	(1.331)	-
Equiyard S.A.	Colombia	Dólar	49,80%		834	-	-	-	-	(834)	-
G-Star Capital, Inc. Holding	Panamá	Dólar	50,00%		1.448	-	-	-	-	(1.448)	-
Tramarsa S.A.	Perú	Dólar	50,00%		10.402	-	-	-	-	(10.402)	-
Gertil S.A.	Uruguay	Dólar	49,00%		3.546	-	-	-	-	(3.546)	-
Cía Sudamericana de Vapores S.A.	Chile	Dólar	20,63%			629.546	(273.494)			(235.297)	120.755
Cía. Electrometalúrgica S.A	Chile	Peso	13,43%		74.005	-	8.023	(4.683)	(7.038)	932	71.239
Otras inversiones menores					384	-	-	-	-	(384)	-
Totales					217.411	629.546	(265.471)	(4.683)	(7.038)	(377.771)	191.994

Nota : El valor razonable (bursátil) en la asociada Cía. Electro Metalúrgica al 31 de diciembre de 2011 alcanza a MUS\$95.775,89

El valor razonable (bursátil) en la asociada Cía. Sudamericana de Vapores S.A. al 31 de diciembre de 2011 alcanza a MUS\$115.775,52

NOTA 15 INVERSIONES EN SOCIEDADES CONTABILIZADAS POR EL MÉTODO DE LA PARTICIPACIÓN, CONTINUACIÓN

El movimiento de las inversiones al 31 de diciembre de 2010 es el siguiente:

Nombre de la Asociada	País	Moneda	Porcentaje de		Adiciones	Participación	Dividendos	Diferencia de	Otras	Saldo al
			propiedad	Saldo						
			directo e	inicial	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	31.12.2010
			indirecto	MUS\$						MUS\$
Consorcio Naviero Peruano S.A.	Perú	Dólar	49,00%	820	-	2.165	-	-	546	3.531
Vogt & Maguire Shipbroking Ltd.	Inglaterra	Libra	50,00%	149	-	1.273	(1.001)	-	(6)	415
Globe I Holding Schiaffahrts & Co. KG (*)	Alemania	Dólar	50,00%	23.472	-	-	-	-	(23.472)	-
Globe II Holding Schiaffahrts & Co. KG (*)	Alemania	Dólar	50,00%	7.438	-	3.490	(9.200)	-	1	1.729
Dry Bulk Handy Holding Inc.	Mónaco	Dólar	50,00%	3.625	-	2.000	(2.250)	-	-	3.375
Kempe Holding Co.Ltd. (*)	Panamá	Dólar	50,00%	14.985	8.650	-	-	-	(23.635)	-
Kempe (BVI) Holding Co.Ltd.(*)	I.Virgenes	Dólar	50,00%	21.003	3.852	-	-	-	(24.855)	-
Aerosán Airport Services S.A.	Chile	Peso	50,00%	3.613	-	382	(645)	274	-	3.624
Antofagasta Terminal Internacional S.A.	Chile	Dólar	35,00%	4.805	-	2.764	(1.229)	43	(80)	6.303
Cargo Park S.A.	Chile	Peso	50,00%	10.934	-	563	-	958	-	12.455
Empresa de Servicios Marítimos Hualpén Ltda.	Chile	Peso	50,00%	223	-	6	-	18	-	247
Inmobiliaria Carriel Ltda.	Chile	Peso	50,00%	557	-	(48)	-	44	-	553
LNG Tugs Chile S.A.	Chile	Peso	40,00%	247	-	49	-	-	-	296
Portuaria Corral S.A.	Chile	Peso	50,00%	5.865	-	653	(977)	472	-	6.013
Puerto Panul S.A.	Chile	Dólar	14,40%	3.176	-	129	(686)	(18)	-	2.601
San Antonio Terminal Internacional S.A.	Chile	Dólar	50,00%	32.942	-	2.656	-	640	(1.691)	34.547
San Vicente Terminal Internacional S.A.	Chile	Dólar	50,00%	21.549	-	1.646	-	-	(137)	23.058
Servicios Aeroportuarios Aerosán S.A.	Chile	Peso	50,00%	1.455	-	1.354	(1.587)	(78)	-	1.144
Servicios Marítimos Patillos S.A.	Chile	Peso	50,00%	641	-	802	(518)	-	-	925
Servicios Portuarios Reloncaví Ltda.	Chile	Peso	50,00%	6.628	-	809	-	401	-	7.838
Tecnologías Industriales Buildtek S.A.	Chile	Peso	50,00%	-	1.341	(183)	-	45	140	1.343
Terminal Puerto Arica S.A.	Chile	Dólar	15,00%	2.581	-	692	(600)	-	(237)	2.436
Transbordadora Austral Broom S.A.	Chile	Peso	25,00%	7.066	-	2.061	(1.244)	544	-	8.427
Transportes Fluviales Corral S.A.	Chile	Peso	50,00%	1.363	-	53	-	167	-	1.583
Comercial e Inversiones Coirón S.A.	Argentina	Dólar	50,00%	614	-	(21)	(196)	-	(397)	-
Tug Brasil Apoio Marítimo Portuario S.A.	Brasil	Dólar	100,00%	18.142	16.174	-	-	(1.598)	(32.718)	-
Elequip S.A.	Colombia	Dólar	49,80%	2.650	-	1.218	(850)	-	-	3.018
Equimac S.A.	Colombia	Dólar	49,00%	1.170	-	258	(97)	-	-	1.331
Equiyard S.A.	Colombia	Dólar	49,80%	586	-	317	(69)	-	-	834
G-Star Capital, Inc. Holding	Panamá	Dólar	50,00%	1.205	-	243	-	-	-	1.448
Tramarsa S.A.	Perú	Dólar	50,00%	8.092	-	5.810	(3.500)	-	-	10.402
Gertil S.A.	Uruguay	Dólar	49,00%	3.854	-	672	(980)	-	-	3.546
Limoly S.A.	Uruguay	Dólar	100,00%	1.197	1.288	-	-	-	(2.485)	-
Cía. Electrometalúrgica S.A	Chile	Peso	13,43%	67.687	-	19.103	(15.398)	3.467	(855)	74.004
Otras inversiones menores				159	-	56	-	(114)	284	385
Totales				280.493	31.305	50.972	(41.027)	5.265	(109.597)	217.411

Nota : El valor razonable (bursátil) en la asociada Cía. Electro Metalúrgica al 31 de diciembre de 2010 alcanza a MUS\$ 103.052

(a) Inversiones en los que el porcentaje de participación es menor a 20% incluidas en el rubro inversiones en sociedades contabilizadas por el método de la participación a 31.12.2010:

a.1 Se incluyen en este rubro las inversiones en Terminal Portuario Arica S.A. y Puerto Panul S.A., por contar con representación en el Directorio de éstas.

a.2 Las siguientes empresas se incluyen en este rubro, en razón de que el porcentaje total en la inversión, es superior al 20%.

Nombre de empresa	Al 31 de diciembre de 2011			Al 31 de diciembre de 2010		
	% directo de inversión	% indirecto de inversión	% total de inversión	% directo de inversión	% indirecto de inversión	% total de inversión
Muellaje ATI S.A.	-	-	-	-	35,32%	35,32%
Muellaje STI S.A. (*)	-	-	-	-	50,25%	50,25%
Muellaje SVTI S.A. (*)	-	-	-	-	50,25%	50,25%
Servair Ltda.	-	-	-	1,00%	49,00%	50,00%
Reenwood Investment Inc.	-	-	-	0,02%	49,99%	50,01%
Servicios Logísticos Ltda.	-	-	-	1,00%	49,00%	50,00%
Construcciones Modulares S.A.	-	-	-	9,97%	40,02%	49,99%

(*) Estas sociedades se encuentran consolidadas por sus matrices, STI S.A. y SVTI S.A. respectivamente.

Resumen de información sobre asociadas al 31 de diciembre de 2011:

Nombre de la asociada	Porcentaje de propiedad	Activos MUS\$	Pasivos MUS\$	Ingresos MUS\$	Gastos MUS\$	Resultado del ejercicio MUS\$
Cía Electrometalúrgica S.A.	13,43%	1.468.190	590.688	789.697	(576.538)	59.722
Compañía Sudamericana de Vapores S.A.	20,63%	3.179.509	2.575.214	5.151.948	(5.877.178)	(1.249.775)

Resumen de información sobre asociadas al 31 de diciembre de 2010:

Nombre de la asociada	Porcentaje de		Pasivos MUS\$	Ingresos MUS\$	Gastos MUS\$	Resultado del ejercicio MUS\$
	propiedad	Activos MUS\$				
Cía Electrometalúrgica S.A.	13,43%	1.558.803	634.807	878.040	(742.680)	142.197
Consorcio Naviero Peruano S.A.	49,00%	14.070	6.593	25.797	(20.101)	5.696
Vogt & Maguire Shipbroking Ltd. (UK)	50,00%	3.233	2.399	6.659	(4.112)	2.547
Globe II Holding Schiaffahrts & Co. KG	50,00%	38.815	32.535	5.050	-	3.490
Dry Bulk Handy Holding Inc.	50,00%	33.341	19.621	56.918	(52.918)	4.000
Aerosán Airport Services S.A.	50,00%	7.967	709	3.953	(3.083)	764
Antofagasta Terminal Internacional S.A. Holding	35,00%	61.403	43.192	35.744	(22.568)	7.897
Cargo Park S.A.	50,00%	38.603	11.789	4.117	(1.612)	1.125
Elequip S.A.	49,80%	9.432	3.372	10.845	(7.021)	2.446
Empresa de Servicios Marítimos Hualpén Ltda.	50,00%	645	151	566	(392)	12
Equimac S.A.	49,00%	4.036	1.321	1.482	(897)	525
Equiyard S.A.	49,80%	1.974	299	1.112	(679)	636
Gertil S.A.	49,00%	13.368	6.109	9.030	(6.637)	1.370
G-Star Capital, Inc. Holding	50,00%	7.874	4.959	5.843	(4.191)	504
Inmobiliaria Carriel Ltda.	50,00%	1.362	255	9	(90)	(95)
LNG Tugs Chile S.A.	40,00%	1.214	480	-	-	123
Portuaria Corral S.A.	50,00%	18.820	6.793	4.872	(2.795)	1.305
Puerto Panul S.A.	14,40%	19.922	7.286	6.586	(4.046)	1.341
San Antonio Terminal Internacional S.A.	50,00%	219.954	153.113	74.112	(54.853)	5.563
San Vicente Terminal Internacional S.A.	50,00%	145.697	99.581	56.518	(45.565)	3.291
Servicios Aeroportuarios Aerosan S.A.	50,00%	8.041	5.753	10.723	(6.896)	2.709
Servicios Marítimos Patillos S.A.	50,00%	1.885	35	3.919	(2.098)	1.643
Servicios Portuarios Reloncaví Ltda.	50,00%	24.570	8.893	18.477	(15.432)	1.618
Tecnologías Industriales Buildteck S.A.	50,00%	5.976	3.572	1.655	(1.184)	(366)
Terminal Puerto Arica S.A.	15,00%	103.738	87.497	26.009	(8.416)	4.713
Tramarsa S.A.	50,00%	72.692	51.887	96.610	(71.180)	11.620
Transbordadora Austral Broom S.A.	25,00%	48.601	14.858	21.563	(8.915)	8.242
Transportes Fluviales Corral S.A.	50,00%	3.412	245	1.996	(1.671)	106
Otras Inversiones menores		40.709	20.841	60.460	(52.337)	6.917

NOTA 16 ACTIVOS INTANGIBLES DISTINTOS DE LA PLUSVALÍA

Clases de activos intangibles neto

	Al 31 de diciembre de 2011			Al 31 de diciembre de 2010		
	Bruto MUS\$	Amortización acumulada MUS\$	Neto MUS\$	Bruto MUS\$	Amortización acumulada MUS\$	Neto MUS\$
Costos de desarrollo	-	-	-	473	(25)	448
Patentes, marcas registradas y otros derechos, neto	-	-	-	550	-	550
Programas informáticos	-	-	-	1.992	(1.064)	928
Concesiones portuarias, remolcadores y otros	13.201	(13.201)	-	76.990	(7.162)	69.828
Total activos intangibles	13.201	(13.201)	-	80.005	(8.251)	71.754

El detalle y movimiento de las principales clases de activos intangibles, desglosados entre los generados internamente y otros activos intangibles, se muestran a continuación:

Movimiento al 2011	Costos de desarrollo MUS\$	Patentes, marcas registradas y otros derechos MUS\$	Programas informáticos MUS\$	Concesiones portuarias remolcadores y otros MUS\$	Total activos intangibles MUS\$
Valor bruto al 1 de enero 2011	448	550	928	69.828	71.754
Adiciones	-	-	-	-	-
Valor bruto, saldo final	448	550	928	69.828	71.754
Amortización acumulada, saldo inicial	-	-	-	-	-
Amortización del periodo	-	-	-	(13.201)	(13.201)
Amortización acumulada, saldo final	-	-	-	(13.201)	(13.201)
Otros incrementos (disminución)	(448)	(550)	(928)	(56.627)	(58.553)
Saldo neto al 1 de enero de 2011	448	550	928	69.828	71.754
Saldo neto al 31 de diciembre de 2011	-	-	-	-	-

Movimiento al 2010	Costos de desarrollo MUS\$	Patentes, marcas registradas y otros derechos MUS\$	Programas informáticos MUS\$	Concesiones portuarias remolcadores y otros MUS\$	Total activos intangibles MUS\$
Valor bruto al 1 de enero 2010	538	467	1.205	60.712	62.922
Adiciones	-	14	714	14.551	15.279
Valor bruto, saldo final	538	481	1.919	75.263	78.201
Amortización acumulada, saldo inicial	-	-	(494)	(1.642)	(2.136)
Amortización del periodo	(25)	-	(570)	(5.520)	(6.115)
Amortización acumulada, saldo final	(25)	-	(1.064)	(7.162)	(8.251)
Otros incrementos (disminución)	(65)	69	73	1.727	1.804
Saldo neto al 1 de enero de 2010	538	467	711	59.070	60.786
Saldo neto al 31 de diciembre de 2010	448	550	928	69.828	71.754

Las inversiones en software se amortizan en un plazo máximo de 4 años. Otros derechos corresponden a derechos de agua con vida útil indefinida por lo que no tienen plazo de amortización.

Las concesiones corresponden a las inversiones efectuadas por el grupo de acuerdo a lo siguiente, vigentes al 31.12.2010:

	Al 31 de diciembre de		Vida útil
	2011 MUS\$	2010 MUS\$	
Concesión Portuaria de Iquique Terminal Internacional S.A.	-	46.422	20 años
Concesión Portuaria de Florida Terminal Internacional	-	1.926	20 años
Concesión de remolcadores de Concesionaria SAAM Costa Rica S.A.	-	3.183	19 años
Concesión de remolcadores SAAM Remolques S.A. de C.V.	-	4.813	De 3 a 6 años

Las concesiones portuarias se componen del valor actual, del pago inicial de la concesión y los pagos mínimos estipulados y cuando es aplicable los costos de financiamiento, más el valor de las obras obligatorias que controla el otorgante según contrato de concesión.

Los costos financieros capitalizados durante el período ascienden a MUS\$ 310. La tasa utilizada para la capitalización de interés es de un 2,63% y corresponde a financiamiento de obras de construcción de sitio antisísmico del frente de atraque del puerto de Iquique.

NOTA 17 PLUSVALÍA

El detalle de las plusvalías es el siguiente:

	Al 31 de diciembre de	
	2011 MUS\$	2010 MUS\$
SAAM Remolques S.A de C.V.	-	36
Transportes Fluviales Corral S.A.	-	6
Tug Brasil Apoio Portuario S.A.	-	15.070
Compañía Libra de Navegación (Uruguay) S.A.	-	8.379
Compañía Libra de Navegacao S.A.	-	5.143
CSAV Agency Italy S.P.A.	-	2.339
Agencias Grupo CSAV (México) S.A. de C.V.	-	268
Wellington Holding	-	45.003
Cia Electrometalúrgica S.A.	244	244
Norasia Container Line Ltd.	-	21.300
CSAV Group Agencies (Germany) GMBH	-	1.902
CSAV Group Agencies Belgium N.V.	-	684
CSAV Agency Netherlands B.V	-	4.177
CSAV Agencia Maritima SL.	-	3.329
CSAV Group Agency (Hong Kong) Ltd.	-	52
CSAV Group Agencies (UK) Ltd.	-	1.990
CSAV Denizcilik Acentasi A.S	-	8.126
Totales	244	118.048

El movimiento de la plusvalía, se muestran en la tabla siguiente:

	Al 31 de diciembre de	
	2011 MUS\$	2010 MUS\$
Saldo inicial al 1 de enero	118.048	68.315
Adiciones del período	-	34.019
Variación por diferencias de conversión	-	876
Otras Variaciones	(117.804)	-
Incorporación por combinación de negocios	-	14.838
Totales	244	118.048

Las incorporaciones del año 2010 provienen de la adquisición de sociedades, según se detalla en Nota 15.

De acuerdo con las estimaciones y proyecciones de las que dispone la Administración, los flujos de caja atribuibles a las unidades generadoras de efectivo o grupos de ellas a los que se encuentren asignados las distintas plusvalías, permiten recuperar su valor al 31 de diciembre de 2011 y al 31 de diciembre de 2010.

NOTA 18 PROPIEDADES, PLANTA Y EQUIPO

El resumen del activo fijo (costo asumido) es el siguiente:

	Al 31 de diciembre de 2011			Al 31 de diciembre de 2010		
	Activo fijo bruto MUS\$	Depreciación acumulada MUS\$	Activo fijo neto MUS\$	Activo fijo bruto MUS\$	Depreciación acumulada MUS\$	Activo fijo neto MUS\$
Construcción en curso	-	-	-	393.172	-	393.172
Terrenos	-	-	-	76.650	-	76.650
Edificios	-	-	-	41.639	(9.231)	32.408
Planta y equipos	-	-	-	1.019.404	(311.482)	707.922
Equipamiento de tecnologías de la información	-	-	-	21.421	(16.867)	4.554
Vehículos de motor	-	-	-	5.451	(3.526)	1.925
Instalaciones fijas y accesorios	-	-	-	22.959	(11.511)	11.448
Mejoras en bienes arrendados	-	-	-	9.763	(4.716)	5.047
Otros	-	-	-	17.531	(7.971)	9.560
Totales	-	.	-	1.607.990	(365.304)	1.242.686

Al 31 de diciembre de 2010, dentro del rubro “Construcciones en Curso” se clasifican los desembolsos por obras obligatorias derivados del Contrato de Concesión, correspondiente a obras que permitirán a la subsidiaria Iquique Terminal Internacional S.A. (ITI), ampliar el contrato de concesión una vez terminadas y aprobadas por el Concedente, como también los contratos de construcción de la flota de naves y remolcadores.

En ítem Edificios se encuentran registradas las construcciones (instalaciones) pertenecientes al Grupo CSAV, que no se encuentran dentro de las obras obligatorias requeridas en Contratos de Concesión.

En el Rubro Planta y Equipo se clasifican las maquinarias adquiridas por el Grupo, utilizadas en el objeto de la prestación de servicios (Grúas, cargadores, Contenedores, etc.).

Los costos financieros capitalizados durante el ejercicio 2010, ascienden a MUS\$ 7.090. La tasa utilizada para la capitalización de interés es de un 2,63%.

Al 31 de diciembre, Marinsa y su subsidiaria, no presentan evidencias de deterioro por cambios relevantes como la disminución del valor de mercado, obsolescencia, daños físicos, retorno de mercado etc. que puedan afectar la valorización de Propiedad, Planta y Equipo.

El detalle y los movimientos de las distintas categorías del activo fijo al 31 de diciembre de 2010, se muestran en la tabla siguiente:

Al 31 de diciembre de 2010	Construcción en curso MUS\$	Terrenos MUS\$	Edificios, neto MUS\$	Planta y equipos, neto MUS\$	Equipamiento de Tecnologías de la información, neto MUS\$	Vehículos de motor, neto MUS\$	Instalaciones fijas y accesorios, neto MUS\$	Mejoras de bienes arrendados, neto MUS\$	Otras propiedades, planta y equipo, neto MUS\$	Total Propiedades, planta y equipo, neto MUS\$
Saldo inicial	315.024	62.419	34.369	227.034	2.709	2.753	6.795	5.365	12.023	668.491
Adiciones	151.617	-	834	198.461	2.632	995	988	947	3.281	359.755
Incremento por combinación de negocios	3.083	-	-	330.970	60	2	60	-	21	334.196
Desapropiaciones (venta de activos)	(13.524)	-	-	(34.996)	(17)	(156)	(56)	(17)	(95)	(48.861)
Transferencias a (desde)										
Propiedades de Inversión	-	10.224	-	-	-	-	-	-	-	10.224
Gastos por depreciación	-	-	(1.085)	(63.168)	(1.791)	(685)	(1.394)	(1.027)	(1.029)	(70.179)
Incrementos (disminución) en el cambio de moneda extranjera	110	4.588	920	5.692	57	127	106	(41)	(81)	11.478
Otros incrementos (disminución) cambios	(63.138)	(581)	(2.630)	43.929	904	(1.111)	4.949	(180)	(4.560)	(22.418)
Total cambios	78.148	14.231	(1.961)	480.888	1.845	(828)	4.653	(318)	(2.463)	574.195
Saldo final	393.172	76.650	32.408	707.922	4.554	1.925	11.448	5.047	9.560	1.242.686

Al 31 de diciembre de 2010, el Grupo CSAV mantiene bajo la modalidad de arrendamiento financiero 6 remolcadores en SAAM Remolcadores S.A. de C.V. (México) y 2 Grúas Portacontenedor en la subsidiaria SAAM S.A. El valor libro neto de dichos activos asciende a MUS\$ 9.122 y MUS\$ 417 respectivamente y se encuentra bajo el ítem Planta y equipos.

Los pagos mínimos por arrendamiento financiero se detallan en Nota 23 de los presentes estados financieros consolidados.

(1) Compromisos de compra y construcción de Naves y de otras propiedades plantas y equipos:

1.1) Naves en Construcción

El Grupo CSAV mantiene contratos vigentes con Astilleros internacionales para la construcción de naves portacontenedores de 8.000 Teus (siete en total) y una nave de 6.600 Teus, con una inversión estimada de MUS\$ 890.550 millones. Se espera la entrega de estas naves a contar del año 2011.

1.2) Remolcadores en construcción

Al 31 de Diciembre de 2010 en SAAM subsidiaria de CSAV se encuentra entregados todos los remolcadores en construcción en los astilleros de Detroit Chile SA. Con una inversión estimada total de obras de MUS\$ 20.000.

Igualmente en la subsidiaria de CSAV Inversiones Habsburgo S.A., se encuentran entregados los 2 remolcadores en construcción a los astilleros Bonny Fair Development Ltda., con una inversión estimada total de obras de MUS\$ 8.250.

Por otra parte, en la subsidiaria de CSAV Tug Brasil se encargó la construcción de 3 remolcadores, 2 de ellos al astillero Cassinú y el último al astillero Inace S.A. con una inversión estimada de MUS\$ 24.610 y MUS\$ 4.670 en motores.

1.1) Grúas de pórtico en construcción

Al 31 de Diciembre de 2010 la subsidiaria de CSAV Inarpi S.A., mantiene con la empresa Shanghai Zhenhua Heavy Industries Co.Ltd. de la República Popular de China, un contrato de construcción ZPMC (Construcción, erguimiento, transporte, y puesta en marcha en muelle) de 2 Grúas de pórtico "Grúas Gantries", por un monto total de US\$ 13.119.954.

1.2) Otras

Existen obras en curso por la habilitación de las oficinas en la ciudad de Iquique por MUS\$ 4 y obras de despeje y compra de material de relleno para parcelas de Placilla por MUS\$ 67.

(2) Otra información adicional sobre propiedades planta y equipos.

Algunos bienes de propiedad planta y equipos se encuentran garantizando ciertas obligaciones financieras, según se describe en Nota 33 más adelante.

Al cierre de cada período la sociedad mantiene activos de Propiedad, planta y equipos que se encuentran totalmente depreciados y aún en uso, asimismo se mantienen activos de la misma denominación que se encuentran temporalmente fuera de operación, en ambos casos los montos no son significativos.

Los bienes que se encuentran temporalmente fuera de operación se continúan depreciando, y no se estima que se deban efectuar ajustes por deterioro.

El valor justo de los activos operacionales del grupo Navarino no difiere significativamente de sus valores libros.

NOTA 19 PROPIEDADES DE INVERSIÓN

Las propiedades clasificadas bajo este concepto, corresponden principalmente a terrenos cuyo objeto es generar plusvalía. Su valor de mercado al 31 de diciembre de 2010 no difiere significativamente de los valores libro.

Durante el ejercicio no se han efectuado desembolsos por mantención de estos terrenos.

	Al 31 de diciembre de	
	2011 MUS\$	2010 MUS\$
Saldo inicial propiedades de inversión	4.409	13.530
Transferencia a propiedad, planta y equipos	-	(10.224)
Otras variaciones	(4.409)	-
Incremento en cambio de moneda extranjera	-	1.103
Cambios en propiedades de inversión	(4.409)	(9.121)
Saldo final	-	4.409

NOTA 20 CUENTAS POR COBRAR Y CUENTAS POR PAGAR POR IMPUESTOS CORRIENTES

El saldo de cuentas por cobrar y cuentas por pagar por impuestos corrientes se indica en el siguiente cuadro:

Cuentas por cobrar por impuestos corrientes

	Al 31 de diciembre de	
	2011 MUS\$	2010 MUS\$
IVA por recuperar	-	37.185
Pagos provisionales mensuales	-	18.445
Impuestos renta por recuperar	-	55
Otros impuestos por recuperar	3.139	-
Total impuestos corrientes por cobrar	3.139	55.685

El impuesto por recuperar al 31.12.2011, corresponde a la absorción de la pérdida tributaria del periodo 2011, que se imputa al FUT.

En el ítem IVA por recuperar se presenta el monto de MUS\$ 3,5 retenido por la Tesorería General de la República, al 31 de diciembre de 2010.

Cuentas por pagar por impuestos corrientes

	Al 31 de diciembre de	
	2011 MUS\$	2010 MUS\$
Impuesto a la renta por pagar	10	23.671
IVA por pagar	-	2.688
Total impuestos corrientes por pagar	10	26.359

NOTA 21 IMPUESTOS DIFERIDOS E IMPUESTO A LA RENTA

(a) Impuestos diferidos

Los activos y pasivos por impuestos diferidos se compensan si se tiene legalmente reconocido el derecho a compensar los activos y pasivos por impuestos corrientes y los impuestos diferidos se refieren a la misma autoridad fiscal. Los importes compensados son los siguientes:

Tipos de diferencias temporarias	Activo por impuesto diferido		Pasivo por impuesto diferido	
	Al 31 de diciembre de		Al 31 de diciembre de	
	2011 MUS\$	2010 MUS\$	2011 MUS\$	2010 MUS\$
Provisión de vacaciones devengadas	-	1.192	-	-
Pérdidas fiscales	20	59.707	-	-
Provisiones	-	665	-	(376)
Obligaciones post - empleo	-	124	-	(157)
Rev. instrumentos financieros	-	114	-	-
Rev. activos intangibles	-	-	-	-
Rev. propiedad, planta y equipos	-	42	-	(6.543)
Depreciaciones	-	724	-	(14.088)
Activo en leasing	-	-	-	(551)
Créditos fiscales	-	815	-	-
Amortizaciones	-	28	-	(86)
Acumulaciones (o devengos)	-	15.871	-	(163)
Otros	7	3.402	-	(3.724)
Totales	27	82.684	-	(25.688)

El movimiento en activos y pasivos por impuestos diferidos reconocidos durante el ejercicio:

Tipos de diferencias temporarias	Saldo al 01 de enero de 2011	Otras Variaciones	Saldo al 31 de diciembre de 2011
Provisión de vacaciones	1.192	(1.192)	-
Pérdidas fiscales	59.707	(59.687)	20
Provisiones	665	(665)	-
Obligaciones post-empleo	124	(124)	-
Revalorizaciones de instrumentos financieros	114	(114)	-
Revalorizaciones de activos intangibles	-	-	-
Revalorizaciones de propiedad, planta y equipos	42	(42)	-
Depreciaciones	724	(724)	-
Activos en Leasing	-	-	-
Créditos fiscales	815	(815)	-
Amortizaciones	28	(28)	-
Acumulaciones (o devengos)	15.871	(15.871)	-
Otros impuestos diferidos	3.402	(3.395)	7
Total Activos por impuestos diferidos	82.684	(82.657)	27

Tipos de diferencias temporarias	Saldo al 01 de enero de 2011	Otras Variaciones	Saldo al 31 de diciembre de 2011
Provisiones	376	(376)	-
Obligaciones post - empleo	157	(157)	-
Rev. propiedad, planta y equipos	6.543	(6.543)	-
Depreciaciones	14.088	(14.088)	-
Activos en Leasing	551	(551)	-
Amortizaciones	86	(86)	-
Acumulaciones (o devengos)	163	(163)	-
Otros	3.724	(3.724)	-
Total Pasivos por impuestos diferidos	25.688	(25.688)	-

Tipos de diferencias temporarias	Saldo al 01 de enero de 2010	Reconocido en el resultado	Reconocido en el patrimonio	Saldo al 31 de diciembre de 2010
Provisión de vacaciones	1.970	(778)	-	1.192
Pérdidas fiscales	62.850	(3.143)	-	59.707
Provisiones	9.649	(8.984)	-	665
Obligaciones post-empleo	224	(100)	-	124
Revalorizaciones de instrumentos financieros	122	(8)	-	114
Revalorizaciones de activos intangibles	28	(28)	-	-
Revalorizaciones de propiedad, planta y equipos	53	(11)	-	42
Costos de restauración y desmantelamiento	15	(15)	-	-
Depreciaciones	477	247	-	724
Activos en Leasing	18	(18)	-	-
Créditos fiscales	719	96	-	815
Amortizaciones	133	(105)	-	28
Acumulaciones (o devengos)	191	15.680	-	15.871
Otros impuestos diferidos	868	2.450	84	3.402
Total Activos por impuestos diferidos	77.317	5.283	84	82.684

Tipos de diferencias temporarias	Saldo al 01 de enero de 2010	Reconocido en el resultado	Reconocido en el patrimonio	Saldo al 31 de diciembre de 2010
Provisiones	481	(105)	-	376
Obligaciones post - empleo	545	(388)	-	157
Rev. propiedad, planta y equipos	3.771	2.772	-	6.543
Costo de restauración y desmantelamiento	11	(11)	-	-
Depreciaciones	5.277	8.811	-	14.088
Activos en Leasing	351	200	-	551
Amortizaciones	94	(8)	-	86
Acumulaciones (o devengos)	443	(280)	-	163
Concesiones portuarias	1.853	(1.853)	-	-
Otros	205	3.519	-	3.724
Total Pasivos por impuestos diferidos	13.031	12.657	-	25.688

NOTA 21 IMPUESTOS DIFERIDOS E IMPUESTO A LA RENTA, CONTINUACIÓN

(b) Efecto en resultados del impuesto a la renta e impuesto diferido

	Por los ejercicios terminados al 31 de diciembre de	
	2011 MUS\$	2010 MUS\$
Gastos por impuestos corrientes a la renta		
Gasto por impuestos corriente	(10)	(31.844)
Gasto por impuesto Art. 21 LIR (*)	-	(422)
Ajustes al impuesto del ejercicio anterior	-	3.913
Otros gastos por impuestos	-	(6.013)
Total gasto por impuestos corriente, neto	(10)	(34.366)
Gastos por impuesto diferido		
Origen y reverso de diferencias temporarias	15	1.260
Reversa de valor de activo por impuestos diferidos	-	(3.748)
Otro gasto por impuesto diferido	-	(60)
Total ingreso (gasto) por impuestos diferidos, neto	15	(2.548)
(Gasto) ingreso por impuesto a las ganancias	5	(36.914)

(*) LIR : Ley de impuesto a la renta.

(c) Detalle de los impuestos llevados a resultado por partes extranjera y nacional:

	Por los ejercicios terminados al 31 de diciembre de	
	2011 MUS\$	2010 MUS\$
Gasto por impuestos corrientes :		
Gasto por Impuestos Corriente, neto, extranjero	-	(26.051)
Gasto por Impuestos Corriente, neto, nacional	(10)	(8.315)
Resultado neto por impuestos corrientes	(10)	(34.366)
Gasto por impuestos diferidos :		
Gasto por impuestos diferidos, extranjero	-	(6.066)
Gasto por impuestos diferidos, nacional	15	3.518
Resultado neto por impuestos diferidos	15	(2.548)
Resultado neto por impuesto a las ganancias	5	(36.914)

(h) Un análisis y la conciliación de la tasa de impuesto a la renta calculado con arreglo a la legislación fiscal chilena, y la tasa efectiva de impuestos se detallan a continuación llevados a resultado por partes extranjera y nacional:

		MUS\$		MUS\$
Utilidad (Pérdida) del ejercicio		(265.154)		194.688
Total gasto por impuesto a la renta		5		(36.914)
Utilidad excluyendo impuesto a la renta		(265.159)		231.602
Conciliación de la tasa efectiva de impuesto	20,0%	53.032	17,0%	(39.372)
Efecto impositivo de tasas en otras jurisdicciones		-	(2,10%)	(4.094)
Efecto impositivo de ingresos ordinarios no imponibles		-	4,80%	9.283
Tributación calculada con la tasa aplicable		-	(0,22%)	(422)
Otro incremento (decremento) en cargo por impuestos legales	(20,00%)	(53.027)	(1,19%)	(2.309)
Ajustes al gasto por impuestos utilizando la tasa legal. total	(20,00%)	(53.027)	1,29%	2.458
Ingreso (Gasto) por impuestos utilizando la tasa efectiva	0,0018%	5	18,29%	(36.914)

NOTA 22 OTROS PASIVOS FINANCIEROS

Los otros pasivos financieros se desglosan en el cuadro siguiente:

	31 de diciembre de 2011		31 de diciembre de 2010	
	Corriente MUS\$	No corriente MUS\$	Corriente MUS\$	No corriente MUS\$
Préstamos Bancarios (a)	13	2.500	77.561	792.497
Obligaciones con el público (b)	-	-	7.442	68.662
Arrendamiento financiero (c)	-	-	2.387	4.444
Pasivos por coberturas (Nota 11)	-	-	201	1.341
Otros pasivos financieros	-	-	1.299	-
Totales	13	2.500	88.890	866.944

(a) Préstamos bancarios:

Al 31 de diciembre de 2011

RUT Deudora	Entidad Deudora	País Deudora	RUT Acreedora	Entidad Acreedora (Bancos)	País Acreedora	Moneda	Tipo de amortización	Hasta 90 días	Más de 90 días hasta 1 año	Porción Corto Plazo	De 1 a 2 años	De 2 a 3 años	De 3 a 5 años	De 5 a 10 años	10 años o más	Porción largo plazo	Total Deuda	Tasa de Interés anual promedio	
								MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	Nominal	Efectiva
94660000-8	Maritima de Inversiones S.A.	Chile	97040000-5	Banco Chile	Chile	USD	Semestral	-	13	13	-	2.500	-	-	-	2.500	2.513	3,03%	3,03%
Totales								-	13	13	-	2.500	-	-	-	2.500	2.513		

NOTA 22 OTROS PASIVOS FINANCIEROS, CONTINUACIÓN

Al 31 de diciembre de 2010

RUT Deudora	Entidad Deudora	País Deudora	RUT Acreedora	Entidad Acreedora (Bancos)	País Acreedora	Moneda	Tipo de amortización	Hasta 90 días	Más de 90 días hasta 1 año	Porción Corto Plazo	De 1 a 2 años	De 2 a 3 años	De 3 a 5 años	De 5 a 10 años	10 años o más	Porción largo plazo	Total Deuda	Tasa de Interés anual promedio	
MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	Nominal	Efectiva
90160000-7	Compañía Sudamericana de Vapores S.A.	Chile	O-E	Deutsche Schiffsbank	Alemania	USD	Semestral	1.157	-	1.157	1.120	4.975	-	-	-	6.095	7.252	2,24%	2,24%
O-E	CSAV Ships S.A.	Panamá	O-E	BNP Paribas	Francia	USD	Semestral	-	728	728	-	-	-	-	67.000	67.000	67.728	3,86%	3,86%
O-E	Brunswick Investment Co.	Bahamas	O-E	BNP Paribas	Francia	USD	Semestral	1.642	3.526	5.168	5.542	5.542	11.084	26.422	29.083	77.673	82.841	3,89%	3,89%
O-E	Tollo Shipping Co.	Panamá	O-E	American Family Life Assurance Company Of Columbus (Aflac)	Estados Unidos	JPY	Semestral	-	3.328	3.328	-	-	-	-	293.685	293.685	297.013	4,16%	4,16%
O-E	Kempe Holding Co.Ltd	Panamá	O-E	HSH Nordbank Ag	Alemania	USD	Semestral	2.256	8.309	10.565	10.170	10.170	20.340	24.233	-	64.913	75.478	1,82%	1,73%
O-E	Kempe Holding (BVI) Co.Ltd	Panamá	O-E	HSH Nordbank Ag	Alemania	USD	Semestral	2.578	13.416	15.994	15.484	15.484	30.968	46.450	-	108.386	124.380	1,80%	1,76%
92048000-4	Sudamericana, Agencias Aéreas y Marítimas S.A.	Chile	97006000-6	Banco de Crédito e Inversiones	Chile	CLP	Al vencimiento	15	4.760	4.775	9.519	9.519	19.472	-	-	38.510	43.285	6,09%	6,09%
92048000-4	Sudamericana, Agencias Aéreas y Marítimas S.A.	Chile	97036000-K	Santander Chile	Chile	USD	Al vencimiento	334	-	334	4.250	4.250	8.500	-	-	17.000	17.334	4,68%	4,68%
77628160-3	Aquasaam S.A.	Chile	97004000-5	Banco de Chile	Chile	U.F.	Mensual	17	71	88	108	-	-	-	-	108	196	6,10%	6,10%
77628160-3	Aquasaam S.A.	Chile	97004000-5	Banco de Chile	Chile	U.F.	Mensual	35	143	178	149	-	-	-	-	149	327	4,80%	4,80%
96696270-4	Inmobiliaria Marítima Portuaria Ltda.	Chile	97030000-7	Banco Estado	Chile	U.F.	Mensual	31	94	125	131	137	293	392	-	953	1.078	4,50%	4,50%
O-E	SAAM Remolques S.A. de C.V.	México	O-E	Banco Santander Central Hispano S.A. NY	México	USD	Semestral	1.074	1.055	2.129	1.055	-	-	-	-	1.055	3.184	1,39%	1,37%
O-E	SAAM Remolques S.A. de C.V.	México	O-E	Banco Santander S.A. Madrid	México	USD	Semestral	972	875	1.847	1.750	1.750	1.750	-	-	5.250	7.097	4,26%	4,31%
O-E	SAAM Remolques S.A. de C.V.	México	O-E	Banco Santander Mexicano S.A.	México	MXP	Mensual	198	553	751	738	787	-	-	-	1.525	2.276	8,40%	8,41%
O-E	Florida Terminal International	Estados Unidos	O-E	Banco Santander Overseas	Estados Unidos	USD	Semestral	400	400	800	800	-	-	-	-	800	1.600	Libor+0,7%	1,28%
O-E	Tug Brasil Apoio Marítimo	Brasil	O-E	Banco Nacional do Desenvolvimento BNDES	Brasil	USD	Mensual	632	1.895	2.527	2.281	2.281	4.562	9.236	-	18.360	20.887	4,00%	4,00%
O-E	Tug Brasil Apoio Marítimo	Brasil	O-E	ABN - REAL Armo Bank	Brasil	BRL	Mensual	433	1.300	1.733	-	-	-	-	-	-	1.733	1,41%	1,41%
O-E	Tug Brasil Apoio Marítimo	Brasil	O-E	Banco do Brasil	Brasil	USD	Mensual	-	156	156	1.814	1.689	3.377	8.443	5.630	20.953	21.109	5,50%	5,50%
O-E	Tug Brasil Apoio Marítimo	Brasil	O-E	Banco ABC Brasil S/A	Brasil	BRL	Mensual	293	878	1.171	-	-	-	-	-	-	1.171	3,75%	3,75%
O-E	Tug Brasil Apoio Marítimo	Brasil	O-E	Bradesco	Brasil	BRL	Mensual	4	12	16	-	-	-	-	-	-	16	1,08%	1,08%
O-E	Tug Brasil Apoio Marítimo	Brasil	O-E	Banco do Brasil	Brasil	BRL	Mensual	137	410	547	-	-	-	-	-	-	547	12,21%	12,21%
96915330-0	Iquique Terminal Internacional S.A.	Chile	97023000-9	Banco Corpbanca	Chile	USD	Semestral	-	4.556	4.556	4.527	4.527	4.528	-	-	13.582	18.138	1,77%	1,77%
O-E	Kios S.A.	Uruguay	O-E	Banco Santander	Uruguay	USD	Trimestral	700	-	700	-	-	-	-	-	-	700	5,25%	5,25%
O-E	Inversiones Habsburgo S.A.	Panamá	O-E	Banco Santander Overseas	Panamá	USD	Semestral	2.507	2.507	2.500	-	-	-	-	-	2.500	5.007	Libor 180+0,5%	4,56%
94660000-8	Marítima de Inversiones S.A.	Chile	97040000-5	Banco Chile	Chile	USD	Semestral	11.529	11.529	-	-	-	-	-	-	-	-	1,70%	1,70%
94660000-8	Marítima de Inversiones S.A.	Chile	97080000-k	Banco Bice	Chile	USD	Semestral	4.142	4.142	-	-	-	-	-	-	-	-	6,05%	6,05%
94660000-8	Marítima de Inversiones S.A.	Chile	97030000-7	Banco Estado	Chile	USD	Semestral	10	10	-	-	-	54.000	-	-	54.000	54.010	3,64%	3,64%
Totales								12.908	64.853	77.561	61.938	61.111	158.874	115.176	295.398	792.497	854.387		

Ciertas obligaciones financieras estipulan restricciones a la gestión de la administración o el cumplimiento de ciertos indicadores financieros, según se detalla en Nota 33. El detalle de su medición se presenta a continuación:

Entidad Financiera	Covenant	Condición	diciembre-2011	diciembre-2010
AFLAC	Leverage Ratio	Leverage Ratio no mayor que 1 (1)	N/A	0,58
	Interest Coverage Ratio (ICR)	Mínimo 2.5 (1)	N/A	15,50
	Caja Mínima	Mínimo MUS\$ 50.000 (1)	N/A	MUS\$ 523.532
Banco de Chile	Razón Endeudamiento (Individual)	No mayor que 1	N/A	0,06
	Razón Endeudamiento (Consolidada)	No mayor que 1.2	N/A	0,56
	Activos libres de gravámenes (Individual)	Mayor que 1.3	N/A	23,11
	Patrimonio (Neto)	Mínimo MUS\$ 350.000	N/A	MUS\$ 1.387.472
BNP Paribas S.A. (Mandated Lead Arranger) y Crédit Industriel et Commercial (Co-Arrangers) (2)	Razón Patrimonio / Activos	Mínimo 25%	N/A	43%
	Razón Caja / Costos Financieros	Mínimo 1,25	N/A	5,63
	Caja Mínima	Mínimo MUS\$ 100.000	N/A	MUS\$ 523.532
Entidad Financiera	Covenant	Condición	diciembre-2011	diciembre-2010
BNP Paribas S.A. (Mandated Lead Arranger) y The Export-Import Bank of Korea and Crédit Industriel et Commercial (Co-Arrangers) (2)	Razón Patrimonio / Activos	Mínimo 25%	N/A	43%
	Razón Caja / Costos Financieros	Mínimo 1,25	N/A	N/A
	Caja Mínima	Mínimo MUS\$ 100.000	N/A	MUS\$ 523.532
Banco de Crédito e Inversiones (3)	Razón de Deuda Financiera neta / EBITDA	Al 30 de Junio y 31 de Diciembre Menor o igual a 3 veces	N/A	1,08
Corpbanca (4)	Razón de Endeudamiento financiero neto / Patrimonio	No mayor que 3	N/A	0,78
	Razón de Cobertura del Servicio de la deuda	No menor que 1	N/A	2,83

(1) La condición debe cumplirse al 31 de Diciembre de cada año.

(2) El contrato de crédito con DNB Nor Bank ASA fue terminado de común acuerdo entre la filial y el citado banco durante el mes de abril de 2009.

(3) Créditos obtenidos en el año 2009.

(4) Covenant calculado en base a los Estados Financieros Consolidados de SAAM. Crédito obtenido en el año 2009.

(5) Covenant calculado en base a los Estados Financieros Consolidados de ITI.

NOTA 22 OTROS PASIVOS FINANCIEROS, CONTINUACIÓN

Marinsa S.A. tiene las siguientes restricciones a la gestión o covenants al 31 de diciembre de 2011 y 31 de diciembre de 2010:

Entidad Financiera	Nombre	Condición	Diciembre 2011	Diciembre 2010
Banco de Chile	Cobertura de gastos financieros (semestral)	Mínimo 3.0	N/A	3,75
	Pasivos financieros totales	Máximo US\$60 millones a dic 2010, a dic 2011 US\$ 51 millones	5 millones	69,6 millones (*)
	Propiedad directa en la subsidiaria CSAV S.A.	Mantener al menos el 36% de la participación dic 2010	N/A	38,18%
		Mantener al menos el 20% de la participación sep 2011	20,63%	N/A
	Acciones de la subsidiaria CSAV S.A. libres de gravámenes	Mantener libre de gravámenes. acciones de propiedad de Marinsa en CSAV. que representen a lo menos un 16% de las acciones emitidas por esta última. A diciembre 2010 y a junio 2011 un 12 %	18, 94%	30,17% de las acciones de CSAV
	Prenda de acciones	Mantener en Prenda 48 millones de acciones de CSAV	Prenda constituida	Prenda constituida
Banco Bice	Control de la sociedad	El accionista controlador (Navarino S.A.) se obliga a mantener un 50.1% de participación en Marinsa S.A.	(**)	50,81%
Banco Estado	Razón deuda financiera a patrimonio subsidiaria CSAV S.A.	Mantener deuda financiera a patrimonio igual o menor a 1,5 veces	(***)	N/A

(*) *Covenant liberado por la institución financiera*

(**) *Este crédito por US\$ 4,1 millones, se pagó al vencimiento con fecha 26 de abril de 2011.*

(***) *Este crédito por un total de US\$ 54 millones se pago anticipadamente con fecha 28 de junio de 2011.*

(b) Obligaciones con el público

Corresponde a Bonos en UF al portador, desmaterializados, reajustables y colocados en Chile.

	Serie A 1	Serie A 2
Cantidad de bonos emitidos	190	100
Valor nominal de cada bono	UF 5.000	UF 10.000
Valor nominal de las series	UF 950.000	UF 1.000.000
Valor de colocación (100% de la emisión)	UF 908.096	UF 955.891

Las condiciones de tasa y vencimiento son las siguientes:

Al 31 de diciembre de 2010

N° de Inscripción	Serie	Moneda	Monto Nominal Colocado	Tasa interés contrato	Tipo de Amortización	Empresa Emisora	País Empresa Emisora	Hasta 90 días	Más de 90 días	Total corriente	Más de 1 hasta 2	Más de 2 hasta 3	Más de 3 hasta 5	Más de 5 hasta 10	Más de 10 años	Total no corriente
274	A-1	U.F.	950.000	0,06	Semestral	Banco de Chile	Chile	604	3.022	3.626	2.825	2.825	5.650	14.125	8.026	33.451
274	A-2	U.F.	1.000.000	0,06	Semestral	Banco de Chile	Chile	636	3.180	3.816	2.974	2.974	5.947	14.868	8.448	35.211

(c) Arrendamientos financieros

Los pasivos financieros de arrendamiento por pagar están compuestos de la siguiente forma:

Al 31 de diciembre de 2010

RUT Entidad Acreedora	Banco o Institución Financiera	RUT Entidad Deudora	Nombre Entidad Deudora	País Empresa Deudora	Moneda	Tipo de Amortización	Tasa de Interés Nominal	Tasa de Interés Efectivo	Hasta 90 días	Más de 90 días	Total corriente	Más de 1 hasta 2	Más de 2 hasta 3	Más de 3 hasta 5	Más de 5 hasta 10	Más de 10 años	Total no corriente
97036000-K	Banco Santander	92048000-4	Sudamericana, Agencias Aéreas y Marítimas S.A.	Chile	Dólar	Al vencimiento	6,07%	6,07%	51	157	208	201	-	-	-	-	201
O-E	Banco Santander Mexicano	O-E	SAAM Remolques S.A. de C.V.	México	Dólar	Trimestral	1,78%	1,60%	351	735	1.086	1.079	1.079	509	-	-	2.667
O-E	Banco Santander Mexicano	O-E	SAAM Remolques S.A. de C.V.	México	Peso Mexicano	Trimestral	8,25%	8,24%	320	448	768	1.161	-	-	-	-	1.161
O-E	NMIMG Financial Services	O-E	Florida Terminal International	Estados Unidos	Dólar	Mensual	8,87%	8,87%	17	53	70	31	-	-	-	-	31
O-E	NMIMG Financial Services	O-E	Florida Terminal International	Estados Unidos	Dólar	Mensual	10,35%	10,35%	17	30	47	21	-	-	-	-	21
O-E	NMIMG Financial Services	O-E	Florida Terminal International	Estados Unidos	Dólar	Mensual	10,19%	10,19%	5	15	20	9	-	-	-	-	9
O-E	NMIMG Financial Services	O-E	Florida Terminal International	Estados Unidos	Dólar	Mensual	8,18%	8,18%	20	62	82	144	-	-	-	-	144
O-E	NMIMG Financial Services	O-E	Florida Terminal International	Estados Unidos	Dólar	Mensual	5,29%	5,29%	26	80	106	210	-	-	-	-	210
TOTALES											2.387						4.444

Al 31 de diciembre de 2010

	Pagos mínimos futuros de arrendamiento MUS\$	Interés MUS\$	Valor actual de pagos mínimos futuros de arrendamiento MUS\$
Menos de un año	2.703	(316)	2.387
Entre uno y cinco años	4.841	(397)	4.444
Totales	7.544	(713)	6.831

NOTA 23 CUENTAS POR PAGAR COMERCIALES Y OTRAS CUENTAS POR PAGAR

El detalle de las cuentas por pagar se resume como sigue:

Las cuentas por pagar representan principalmente valores adeudados a los proveedores habituales de servicios, en el curso normal de los negocios del grupo, y se detallan conforme a lo siguiente:

	Al 31 de diciembre de	
	2011 MUS\$	2010 MUS\$
Consortios y otros	-	18.334
Gastos de operación	-	397.048
Gastos representados	-	72.507
Contenedores	-	52.041
Financieros	-	3.024
Administrativos	-	21.825
Dividendos	-	44.105
Otros	-	5.510
Otras cuentas por pagar	145	14.514
Totales	145	628.908

Otras cuentas por pagar incluyen retenciones, otros acreedores varios.

NOTA 24 PROVISIONES

El detalle de las provisiones es el siguiente:

Corriente	Reclamaciones Legales MUS\$	Contratos Onerosos MUS\$	Otras Provisiones MUS\$	Total MUS\$
Saldo al 1 de enero de 2011	15.931	66.514	13.694	96.139
Provisiones Adicionales	-	-	-	-
Incremento (Decremento) en Provisiones Existentes	-	-	-	-
Provisión Utilizada	-	-	-	-
Incremento (Decremento) en el Cambio de Moneda Extranjera	-	-	-	-
Otro Incremento (Decremento)	(15.931)	(66.514)	(13.694)	(96.139)
Saldo final corriente al 31 de diciembre de 2011	-	-	-	-
No corriente				
Saldo al 1 de enero de 2010	779	-	383	1.162
Provisiones Adicionales	-	-	-	-
Reversión de Provisión No Utilizada	-	-	-	-
Otro Incremento (Decremento)	(779)	-	(383)	(1.162)
Saldo final no corriente al 31 de diciembre de 2011	-	-	-	-

Corriente	Reclamaciones Legales MUS\$	Contratos Onerosos MUS\$	Otras Provisiones MUS\$	Total MUS\$
Saldo al 1 de enero de 2010	13.744	42.209	9.362	65.315
Provisiones Adicionales	117	53	1.312	1.482
Incremento (Decremento) en Provisiones Existentes	9.999	42.050	4.904	56.953
Provisión Utilizada	(7.540)	(17.746)	(1.901)	(27.187)
Reversión de Provisión No Utilizada	(367)	(52)	(5)	(424)
Incremento (Decremento) en el Cambio de Moneda Extranjera	(21)	-	(15)	(36)
Otro Incremento (Decremento)	(1)	-	37	36
Saldo final corriente al 31 de diciembre de 2010	15.931	66.514	13.694	96.139
No corriente				
Saldo al 1 de enero de 2010	591	-	255	846
Incremento (Decremento) en Provisiones Existentes	188	-	128	316
Saldo final no corriente al 31 de diciembre de 2010	779	-	383	1.162

Provisión por reclamaciones legales corresponde a las estimaciones de desembolsos derivadas de pérdidas y perjuicios producidos a la carga transportada.

Contratos Onerosos se refiere a la estimación de aquellos servicios (viajes) sobre los cuales se tiene una seguridad razonable que los ingresos obtenidos no cubrirán los costos incurridos.

Otras provisiones comprende mayoritariamente, el monto equivalente a la estimación de pérdida por contenedores no devueltos por los clientes y otros.

NOTA 25 OTROS PASIVOS NO FINANCIEROS

El detalle de los otros pasivos no financieros es el siguiente:

	Al 31 de diciembre de 2011		Al 31 de diciembre de 2010	
	Corriente MUS\$	No corriente MUS\$	Corriente MUS\$	No corriente MUS\$
Ingresos operacionales en curso	-	-	114.963	-
Obligaciones por contrato de concesión	-	-	469	17.424
Otros	-	-	3.801	4.605
Totales	-	-	119.233	22.029

Ingresos operacionales en curso corresponde al saldo de los ingresos y gastos registrados a la fecha de cierre de los estados financieros de aquellas naves que a esa fecha, se encontraron en curso.

La obligación por contrato de concesión corresponde a las cuotas del canon anual establecida en el contrato de concesión suscrito por la subsidiaria indirecta Iquique Terminal Internacional S.A. con la Empresa Portuaria de Iquique.

Esta obligación se ha registrado a su valor actual considerando una tasa estimada de descuento anual de 6,38%.

NOTA 26 OBLIGACIONES POR BENEFICIOS A LOS EMPLEADOS

a) Gasto por beneficios del período:

	Por los ejercicios terminados al 31 de diciembre de	
	2011 MUS\$	2010 MUS\$
Participación en utilidades y bonos	-	466
Totales	-	466
Sueldos y Salarios	203	70.791
Beneficios a Corto Plazo a los Empleados	-	9.393
Gasto por Obligación por Beneficios Post Empleo	-	2.048
Otros Gastos de Personal	-	3.431
Total Clases de gastos	203	85.663
Total gasto por beneficio	203	86.129

b) Provisión por beneficios a los empleados.

b.1) Provisión por beneficios corrientes

	Al 31 de diciembre de 2011		Al 31 de diciembre de 2010	
	Corriente MUS\$	No corriente MUS\$	Corriente MUS\$	No corriente MUS\$
Vacaciones por Pagar	-	-	9.810	-
Participaciones devengadas	-	-	1.246	-
Beneficios postempleo	-	-	1.180	11.108
Totales	-	-	12.236	11.108

La responsabilidad del grupo, sobre las obligaciones por beneficios de post-empleo con los empleados, de algunas subsidiarias, se determina utilizando los criterios establecidos en NIC 19.

La evaluación actuarial de las prestaciones post-empleo fueron realizadas por un actuario independiente. La obligación Post-empleo está constituida por la indemnización por años de servicios que será cancelada a todos los empleados que han suscrito los contratos colectivos existentes entre la Sociedad y sus trabajadores. Se incluyen las obligaciones de Iquique Terminal Internacional S.A. que reconoce por indemnización legal la que deberá cancelar a todos los empleados al término de la concesión y la de subsidiarias mexicanas donde la indemnización es un derecho laboral de los trabajadores.

La valoración actuarial se basa en los siguientes porcentajes:

- Tasa de descuento utilizada 6,8%, nominal.
- Tasa de incremento salarial de un 2% a 2,2%
- Tasa de rotación de un 6% (5,4% por retiro voluntario y un 0,6% despido)
- Tabla de mortalidad rv-2004 con un ajuste de un 30% para efectos de invalidez
- Rendimiento esperado de los activos del plan 5% (Corresponde a seguro de cesantía).

Los cambios en la obligación por pagar al personal correspondiente a beneficios post-empleo se indica en el siguiente cuadro:

	Al 31 de diciembre de	
	2011 MUS\$	2010 MUS\$
Valor Presente Obligaciones Plan de Beneficios Definidos		
Saldo al 1 de enero cada año	-	11.300
Costo del Servicio	-	5.196
Costo por Intereses	-	95
Ganancias (Pérdidas) Actuariales	-	(267)
Variación en el Cambio de Moneda Extranjera	-	279
Contribuciones Pagadas Obligación	-	(31)
Reducciones	-	(299)
Liquidaciones por terminación	-	(3.326)
Total Obligación	-	12.947
Activos Plan		
Saldo al 1 de enero de 2010	-	(523)
Rendimiento Esperado de Activos Plan de Beneficios Definidos	-	(176)
(Disminución) por tipo de cambio de moneda extranjera sobre los activos del Plan de Beneficios definidos	-	(34)
Aportes de los participantes de los Activos Plan de Beneficios definidos	-	-
Liquidaciones de los Activos Plan de Beneficios definidos	-	74
Total Activos Plan	-	(659)
Total obligación neta	-	12.288
Obligación corriente		1.180
Obligación no corriente		11.108

NOTA 27 PATRIMONIO Y RESERVAS

Políticas de manejo de Capital

La sociedad no considera como capital partidas distintas a las clasificadas y presentadas como patrimonio en los Estados Financieros y no posee restricciones de terceros el capital.

(a) Capital

El capital pagado asciende a MUS\$ 152.395 correspondientes a 122.019.272 acciones suscritas y pagadas.

La Compañía no posee acciones propias en cartera.

(b) Acuerdos de aumento de capital

Con fecha 30 de septiembre de 2010 inscribió en el registro de valores con el N° 902 la emisión de 30.000.000 acciones de pago por un monto total de \$ 31.500.000.000 correspondiente a un aumento de capital. Estas acciones se ofrecieron \$ 1.050 cada acción y la emisión fue totalmente suscrita y pagada.

Con fecha 14 de Abril de 2011 inscribió en el registro de valores con el N° 923 la emisión de 9.111.111 acciones de pago por un monto total de US\$ 9.737.573,93 correspondiente a un aumento de capital. Estas acciones se ofrecieron \$ 526 cada acción y la emisión fue totalmente suscrita pagada.

Serie	Número de acciones Suscritas	Número de acciones pagadas	Número de acciones con derecho a voto
UNICA	122.019.272	122.019.272	122.019.272

(c) Costos Emisión de Acciones

Al 31 de diciembre de 2011 y 2010 los costos incluyen los siguientes conceptos:

	2011	2010
Publicaciones	13	10
Legales	17	17
Total	30	27

(d) Otras Reservas

El detalle de las reservas es el siguiente:

	31.12.2011 MUS\$	31.12.2010 MUS\$
Reserva de Conversión	12.640	18.485
Reserva de Cobertura	17.910	17.765
Reserva de valor razonable	-	-
Otras Reservas	(23.944)	(24.438)
Total reservas	6.606	11.812

Explicación de los movimientos:

Reserva de Conversión

La reserva de conversión comprende todas las diferencias en moneda extranjera que surgen de la conversión de los estados financieros de operaciones en el extranjero al aplicar el procedimiento de traducción de moneda funcional a moneda de reporte.

Explicación de los movimientos:

Reserva de Conversión

El saldo y movimiento de la reserva de conversión se explica a continuación:

	31.12.2011 MUS\$	31.12.2010 MUS\$
Saldo inicial	18.485	14.138
Variación en asociadas (Nota 16)	(7.038)	3.467
Variación por inversiones en subsidiarias	1.193	880
Totales	12.640	18.485

Reserva de Cobertura

La reserva de cobertura comprende la porción efectiva del efecto acumulativo neto en el valor razonable de los instrumentos de cobertura de flujo de caja relacionados con transacciones cubiertas que aún no ocurren. El movimiento del ejercicio se explica por la realización de las coberturas contables reconocidas en patrimonio al inicio del ejercicio.

El saldo y movimiento de la reserva de cobertura se explica a continuación:

	31.12.2011 MUS\$	31.12.2010 MUS\$
Saldo inicial	17.765	17.945
Monto realizado en el ejercicio e imputado a resultados	145	(180)
Totales	17.910	17.765

e) Dividendos

Al 31 de diciembre de 2011, la sociedad no determinó dividendo por encontrarse en situación de pérdida.

Al 31 de diciembre de 2010, se determinó un dividendo ascendiente al 30% del resultado del ejercicio, equivalente a MUS\$ 10.739, correspondiente al dividendo mínimo legal.

NOTA 28 INGRESOS ORDINARIOS, COSTOS DE EXPLOTACIÓN Y GASTOS DE ADMINISTRACIÓN

El detalle de los ingresos ordinarios se indica en el siguiente cuadro:

	Por los ejercicios terminados al 31 de diciembre de	
	2011 MUS\$	2010 MUS\$
Transporte marítimo de carga	-	5.109.957
Servicios marítimos a la nave y a la carga	4.552	342.326
Total	4.552	5.452.283

El detalle de los Costos de explotación se indica en el siguiente cuadro:

	Por los ejercicios terminados al 31 de diciembre de	
	2011 MUS\$	2010 MUS\$
Costos operativos	-	(4.791.715)
Depreciaciones operativas	-	(64.902)
Otros	(1.178)	(123.529)
Total	(1.178)	(4.980.146)

El detalle de los Gastos de administración es el siguiente:

	Por los ejercicios terminados al 31 de diciembre de	
	2011 MUS\$	2010 MUS\$
Gastos en remuneraciones del personal	-	(167.975)
Gastos de asesorías Administrativas	-	(17.786)
Gastos de comunicación e información	-	(19.884)
Depreciación	-	(5.328)
Otros	(446)	(55.282)
Total	(446)	(266.255)

NOTA 29 INGRESOS Y COSTOS FINANCIEROS

El detalle de los ingresos y gastos financieros se indica en el siguiente cuadro:

	Por los ejercicios terminados al 31 de diciembre de	
	2011 MUS\$	2010 MUS\$
Ingresos por intereses en depósitos a plazo	-	383
Otros Ingresos financieros	562	10.606
Total	562	10.989
	Por los ejercicios terminados al 31 de diciembre de	
	2011 MUS\$	2010 MUS\$
Gastos por intereses en obligaciones financieras	(1.093)	(22.938)
Gastos por intereses de otros instrumentos financieros	-	(6.142)
Otros gastos financieros	-	(16.173)
Total	(1.093)	(45.253)

Al 31 de diciembre de 2011, Quemchi no presenta ingresos ni gastos financieros reconocidos en el patrimonio.

NOTA 30 DIFERENCIA DE CAMBIO

Las Diferencias de cambio por partidas en monedas extranjeras, distintas a las generadas por inversiones financieras a valor razonable con cambios en resultados fueron abonadas (cargadas) a resultados de cada periodo según el siguiente detalle:

	Por los ejercicios terminados al 31 de diciembre de	
	2011 MUS\$	2010 MUS\$
Efectivo y equivalentes al efectivo	(545)	3.158
Deudores Comerciales y Otras Cuentas por Cobrar. Neto (corriente)	540	(6.923)
Cuentas por Cobrar a Entidades Relacionadas (corriente)	12	9.727
Inventarios	-	15
Cuentas por cobrar por Impuestos Corrientes	-	2.300
Otros Activos Corrientes	(3)	(72)
Otros Activos Financieros	-	4.408
Activo corriente	4	12.613
Deudores Comerciales y Otras Cuentas por Cobrar, Neto (no corriente)		(351)
Cuentas por Cobrar a Entidades Relacionadas (no corriente)	-	(11)
Activos por Impuestos Diferidos	-	24
Otros Activos	-	108
Inversiones en Asociadas Método de la Participación	-	24
Activo No Corriente	-	(206)
Total Activo	4	12.407
Préstamos que Devengan Intereses corriente	(3)	(748)
Acreedores Comerciales y Otras Cuentas por Pagar corriente	283	(271)
Cuentas por Pagar a Entidades Relacionadas corriente	(10)	(709)
Provisiones corriente	-	53
Cuentas por Pagar por Impuestos Corrientes	23	(256)
Otros Pasivos corriente	-	16
Obligación por Beneficios Post Empleo corriente	-	(45)
Otros Pasivos no Financieros corrientes	-	(3.888)
Pasivo Corriente	293	(5.848)
Préstamos que Devengan Intereses no corriente	-	(7.519)
Acreedores Comerciales y Otras Cuentas por Pagar no corriente	-	24
Cuentas por Pagar a Entidades Relacionadas no corriente	-	17
Pasivos por Impuestos Diferidos no corriente	-	23
Otros pasivos	-	165
Obligación por Beneficios Post Empleo no corriente	-	(661)
Pasivos de Cobertura no corriente	-	(81)
Pasivo No Corriente	-	(8.032)
Total Pasivo	293	(13.880)
Total Diferencias de Cambio	297	(1.473)

NOTA 31 MONEDA EXTRANJERA

Activos Corrientes

	Moneda	31-12-2011 Monto MUS\$	31-12-2010 Monto MUS\$
Efectivo y Equivalentes al Efectivo	CLP	3.065	114.307
	USD	500	391.981
	EUR	-	18.256
	BRL	-	11.291
	YEN	-	241
	OTRAS	-	17.638
Otros activos financieros corrientes	USD	234	10.976
	CLP	-	277
Otros Activos No Financieros Corriente	CLP	-	1.350
	USD	-	72.474
	EUR	-	520
	BRL	-	1.103
	OTRAS	-	2.737
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar corrientes	UF	-	91
	CLP	-	41.002
	USD	-	392.874
	EUR	-	44.215
	BRL	-	12.072
	YEN	-	459
	OTRAS	-	60.292
Cuentas por Cobrar a Entidades Relacionadas	CLP	1.841	1.520
	USD	101.024	8.043
	OTRAS	-	-
Inventarios	CLP	-	2.561
	USD	-	179.976
	BRL	-	1.627
	OTRAS	-	2.056
Activos por impuestos corrientes	CLP	3.139	10.734
	USD	-	13.319
	EUR	-	655
	BRL	-	20.902
	OTRAS	-	10.075
Activos no corrientes o grupos de activos para su disposición clasificados como mantenidos para la venta	CLP	-	333
ACTIVOS CORRIENTES TOTALES	UF	-	91
	CLP	8.045	172.084
	USD	101.758	1.069.643
	EUR	-	63.646
	BRL	-	46.995
	YEN	-	700
	OTRAS	-	92.798

Activos No Corrientes

	Moneda	31-12-2011 Monto MUS\$	31-12-2010 Monto MUS\$
Otros activos financieros no corrientes	CLP	-	82
	USD	-	115.181
	EUR	-	44
	BRL	-	8
	OTRAS	-	24
Otros activos no financieros no corrientes	UF	-	100
	CLP	-	41
	USD	-	9.172
	EUR	-	91
	BRL	-	-
	OTRAS	-	33
Derechos por cobrar no corrientes	UF	-	3.425
	CLP	-	545
	USD	-	24.698
	BRL	-	61
Inversiones contabilizadas utilizando el método de la participación	CLP	71.239	117.372
	USD	120.755	100.039
Activos intangibles distintos de la plusvalía	CLP	-	1.069
	USD	-	70.171
	EUR	-	325
	OTRAS	-	189
Plusvalía	USD	-	91.837
	CLP	244	244
	EUR	-	20.824
	BRL	-	5.143
Propiedades, Planta y Equipo	CLP	-	111.825
	USD	-	1.125.183
	EUR	-	1.398
	BRL	-	1.165
	OTRAS	-	3.115
Propiedad de inversión	CLP	-	4.409
Activos por impuestos diferidos	CLP	27	3.278
	USD	-	76.102
	EUR	-	748
	BRL	-	1.315
	OTRAS	-	1.241
ACTIVOS NO CORRIENTES TOTALES	UF	-	3.525
	CLP	71.510	238.865
	USD	120.755	1.612.383
	EUR	-	23.430
	BRL	-	7.692
	OTRAS	-	4.602
TOTAL ACTIVOS	UF	-	3.616
	CLP	79.555	410.949
	USD	222.513	2.682.026
	EUR	-	87.076
	BRL	-	54.687
	YEN	-	700
	OTRAS	-	97.400
Totales		302.068	3.336.454

Pasivos Corrientes

	Moneda	31-12-2011		31-12-2010	
		Hasta 90 días	90 días a 1 año	Hasta 90 días	90 días a 1 año
		Monto MUS\$	Monto MUS\$	Monto MUS\$	Monto MUS\$
Otros pasivos financieros corrientes	UF	-	-	1.324	6.510
	CLP	-	-	15	4.760
	USD	-	13	4.965	66.469
	BRL	-	-	-	-
	YEN	-	-	-	3.328
	OTRAS	-	-	198	1.321
Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar	CLP	145	-	39.661	21.289
	USD	-	-	407.012	14.279
	EUR	-	-	37.238	565
	BRL	-	-	12.539	416
	YEN	-	-	1.759	-
	OTRAS	-	-	83.621	10.568
Cuentas por Pagar a Entidades Relacionadas, Corriente	CLP	108	-	709	-
	USD	-	-	22.627	-
Otras provisiones a corto plazo	CLP	-	-	10	586
	USD	-	-	93.950	406
	EUR	-	-	7	398
	OTRAS	-	-	494	288
Pasivos por Impuestos corrientes	CLP	10	-	496	263
	USD	-	-	8.056	2.419
	EUR	-	-	2.327	-
	BRL	-	-	272	-
	OTRAS	-	-	10.687	1.839
Provisiones corrientes por beneficios a los empleados	CLP	-	-	3.535	2.535
	USD	-	-	2.800	48
	EUR	-	-	460	148
	BRL	-	-	1.976	-
	OTRAS	-	-	560	174
Otros pasivos no financieros corrientes	UF	-	-	-	12
	CLP	-	-	2.195	-
	USD	-	-	77.156	942
	EUR	-	-	17.133	-
	BRL	-	-	275	-
	YEN	-	-	695	-
	OTRAS	-	-	20.628	197
TOTAL PASIVOS CORRIENTES	UF	-	-	1.324	6.522
	CLP	263	-	44.634	29.433
	USD	-	13	609.569	84.563
	EUR	-	-	57.165	1.111
	BRL	-	-	15.062	416
	YEN	-	-	2.454	3.328
	OTRAS	-	-	116.188	14.387
Totales		263	13	846.396	139.760

	Moneda	31-12-2011 Vencimiento				31-12-2010 Vencimiento			
		1 a 3 años	3 a 5 años	5 a 10 años	mas de 10 años	1 a 3 años	3 a 5 años	5 a 10 años	más de 10 años
		Monto MUS\$	Monto MUS\$	Monto MUS\$	Monto MUS\$	Monto MUS\$	Monto MUS\$	Monto MUS\$	Monto MUS\$
Otros pasivos financieros no corrientes	UF	-	-	-	-	12.123	11.890	29.385	16.474
	CLP	-	-	-	-	19.038	19.472	-	-
	USD	2.500	-	-	-	106.076	139.618	114.784	101.713
	YEN	-	-	-	-	-	-	-	293.685
	OTRAS	-	-	-	-	2.686	-	-	-
Cuentas por Pagar a Entidades Relacionadas	CLP	-	-	-	-	-	-	89	-
Otras provisiones no corrientes	UF	-	-	-	-	-	-	78	-
	BRL	-	-	-	-	779	-	-	-
	OTRAS	-	-	-	-	305	-	-	-
Pasivos por impuestos diferidos	CLP	-	-	-	-	4.751	79	4.283	-
	USD	-	-	-	-	13.561	2.468	-	-
	EUR	-	-	-	-	10	-	-	-
	BRL	-	-	-	-	387	-	-	-
	OTRAS	-	-	-	-	149	-	-	-
Provisiones no corrientes por beneficios a los empleados	CLP	-	-	-	-	1.236	234	8.528	38
	USD	-	-	-	-	-	-	-	206
	EUR	-	-	-	-	255	-	147	-
	OTRAS	-	-	-	-	464	-	-	-
Otros pasivos no financieros no corrientes	CLP	-	-	-	-	293	-	-	-
	USD	-	-	-	-	2.562	1.229	3.849	10.891
	EUR	-	-	-	-	238	-	-	-
	BRL	-	-	-	-	2.967	-	-	-
	OTRAS	-	-	-	-	-	-	-	-
Total Pasivos No Corrientes	UF	-	-	-	-	12.123	11.890	29.463	16.474
	CLP	-	-	-	-	25.318	19.785	12.900	38
	USD	2.500	-	-	-	122.199	143.315	118.633	112.810
	EUR	-	-	-	-	503	-	147	-
	BRL	-	-	-	-	4.133	-	-	-
	YEN	-	-	-	-	-	-	-	293.685
	OTRAS	-	-	-	-	3.604	-	-	-
Totales		2.500	-	-	-	167.880	174.990	161.143	423.007

NOTA 32 GANANCIA (PÉRDIDA) POR ACCIÓN

El resultado por acción al 31 de diciembre de 2011 y 2010, se determina de acuerdo a lo siguiente:

	MUS\$ 31.12.2011	MUS\$ 31.12.2010
Utilidad (Pérdida) atribuible a Tenedores de instrumentos de participación en el patrimonio neto de la controladora	(111.119)	35.798
Promedio ponderado del número de acciones	122.019.272	112.908.161
Pérdida por acción US\$	-0,91	0,32

En número de acciones	31.12.2011	31.12.2010
Emitidas al 1 de enero	112.908.161	82.908.161
Provenientes de emisión de capital	9.111.111	30.000.000
Emitidas al cierre del período	122.019.272	112.908.161
Promedio ponderado de acciones		

NOTA 33 CONTINGENCIAS Y COMPROMISOS

A. Quemchi S.A.

No existen contingencias y compromisos contraídos por Quemchi S.A. al 31.12.2011

B. Navarino S.A.

No existen contingencias y compromisos contraídos por Navarino S.A. al 31.12.2011

C. Marítima de Inversiones S.A.

Garantías otorgadas

La sociedad ha otorgado prenda mercantil para garantizar créditos de acuerdo al siguiente detalle:

- Banco de Chile: Se ha constituido prenda por 48.000.000 de acciones de la subsidiaria Compañía Sud Americana de Vapores S.A. (CSAV).

Restricciones a la gestión o indicadores financieros

No hay indicadores financieros que observar los demás covenats se detallan en nota 22.

NOTA 34 MEDIO AMBIENTE

La Compañía, por la naturaleza de sus servicios, no incurre en desembolsos relacionados con el mejoramiento y/o inversión de procesos productivos, verificación y control del cumplimiento de ordenanzas y leyes relativas a procesos e instalaciones industriales y cualquier otro que pudiera afectar en forma directa o indirecta a la protección del medio ambiente.

NOTA 35 SANCIONES

Durante el ejercicio 2011 y 2010, Quemchi, directores y gerentes no han recibido sanciones de parte de la Superintendencia de Valores y Seguros.

NOTA 36 HECHOS POSTERIORES A LA FECHA DEL ESTADO FINANCIERO

Con fecha 9 de enero de 2012, la Subsidiaria Indirecta Marítima de Inversiones S.A. suscribió acciones de Cía. Sud Americana de Vapores S.A. (CSAV), tal como se comunicó oportunamente a través de hechos esenciales enviados por esa compañía y por Marítima de Inversiones S.A. El total suscrito y pagado en acciones de CSAV fue de US\$ 100.000.000.- Dicho aumento de capital concluyó exitosamente el 15 de febrero de 2012 en CSAV, habiéndose recaudado la cantidad de US\$ 1.200.000.000 que corresponde al 100% de la emisión autorizada. Como consecuencia de lo anterior, Marítima de Inversiones S.A. redujo su participación accionaria en la aludida compañía de un 20,6252%, vigente al 31 de diciembre de 2011, a un 12,3537%. Con fecha 16 de febrero de 2012 se envió a la Superintendencia de Valores y Seguros y a las Bolsas de Valores la comunicación sobre el Término del Pacto de Accionistas de Control de Cía. Sud Americana de Vapores S.A. como resultado de la materialización con fecha 15 de febrero de 2012 del aumento de capital por US\$ 1.200 millones en CSAV.

Con fecha 15 de febrero de 2012, CSAV procedió a la división y constitución de a partir de ella, la Sociedad Matriz SAAM S.A (SM-SAAM), producto de lo anterior, Marinsa tendrá un 12,3537% de la propiedad de la sociedad SM-SAAM.

A la fecha de emisión de los presentes Estados Financieros, no han ocurrido otros hechos significativos de carácter financieros o de otra índole que puedan afectar la adecuada presentación y/o la interpretación de los mismos.

QUEMCHI S.A.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

MEMORIA ANUAL 2011



KPMG Auditores Consultores Ltda.
Av. Isidora Goyenechea 3520, Piso 13
Las Condes, Santiago Chile

Teléfono +56 (2) 798 1000
Fax +56 (2) 798 1001
www.kpmg.cl

Informe de los Auditores Independientes

Señores Directores y Accionistas de
Quemchi S.A.:

- 1 Hemos efectuado una auditoría a los estados consolidados de situación financiera de Quemchi S.A. y subsidiaria al 31 de diciembre de 2011 y 2010 y a los correspondientes estados consolidados de resultados integrales, de cambios en el patrimonio y de flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas), es responsabilidad de la Administración de Quemchi S.A. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre dichos estados financieros consolidados con base en las auditorías que efectuamos. No hemos auditado los estados financieros de ciertas filiales indirectas consolidadas en 2010, los cuales representan, a nivel consolidado, un 1,66 % de los activos totales y un 1,02 % de los ingresos totales al 31 de diciembre de 2010. No hemos auditado los estados financieros de ciertas asociadas indirectas, reflejadas en los estados financieros bajo el método de la participación, las cuales representan en su conjunto un activo total por MUS\$94.248 y MUS\$64.082, y un resultado neto devengado (utilidad) por MUS\$20.935 y MUS\$4.610 al 31 de diciembre de 2011 y 2010, respectivamente. Aquellos estados financieros fueron examinados por otros auditores, cuyos informes nos han sido proporcionados, y nuestra opinión aquí expresada, en lo que se refiere a los montos incluidos en dichas sociedades filiales indirectas y asociadas, se basa únicamente en los informes emitidos por esos auditores.
- 2 Nuestras auditorías fueron efectuadas de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en Chile. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad que los estados financieros consolidados están exentos de representaciones incorrectas significativas. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de las evidencias que respaldan los montos e informaciones revelados en los estados financieros consolidados. Una auditoría comprende, también, una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la Administración de la Compañía, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros consolidados. Consideramos que nuestras auditorías y los informes de los otros auditores constituyen una base razonable para fundamentar nuestra opinión.
- 3 En nuestra opinión, basada en nuestras auditorías y en los informes de los otros auditores, los mencionados estados financieros consolidados presentan razonablemente en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Quemchi S.A. y subsidiaria al 31 de diciembre de 2011 y 2010, los resultados de sus operaciones y sus flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas, de acuerdo con Normas Internacionales de Información Financiera.



- 4 Compañía Sud Americana de Vapores S.A. (inversión contabilizada por el método de la participación en la subsidiaria indirecta Marítima de Inversiones S.A. al 31 de diciembre de 2011, que representa el 40 % del total de activos de Quemchi S.A. y subsidiaria), incluye un párrafo de énfasis que señala que la sociedad presenta pérdida operacional, pérdida del ejercicio y flujo de caja operacional negativo por MUS\$959.524, MUS\$1.239.483 y MUS\$973.943, respectivamente, como consecuencia, principalmente, de las bajas en las tarifas de transporte y de los aumentos en el costo del combustible que la industria naviera global ha debido enfrentar durante todo el año 2011, lo que genera una duda importante acerca de la capacidad de la entidad para continuar como empresa en marcha. No obstante lo indicado, la Administración y los principales accionistas de la Compañía están ejecutando una serie de acciones para revertir los efectos adversos señalados y fortalecer la posición comercial, operacional y financiera de Compañía Sud Americana de Vapores S.A. que se describen en Notas N°32, N°40 y N°43 de sus estados financieros. Los estados financieros de Compañía Sud Americana de Vapores, no incluye ningún ajuste que pudiera resultar de la resolución de esta incertidumbre.
- 5 Como se señala en nota N°2b a los estados financieros, la subsidiaria indirecta Marítima de Inversiones S.A. durante el año 2011 vendió parcialmente su participación en la inversión en Compañía Sudamericana de Vapores S.A., lo que generó que dejara de tener control sobre esa inversión y consecuentemente no consolidar sus estados financieros al 31 de diciembre de 2011.
- 6 Tal como se señala en Nota 36 a los estados financieros consolidados de Quemchi S.A. y subsidiaria, con fecha 15 de febrero de 2012 concluyó el aumento de capital de Compañía Sudamericana de Vapores S.A., habiéndose recaudado la cantidad de US\$1.200.000.000 que corresponde al 100% de la emisión autorizada. Adicionalmente, con esa misma fecha, Compañía Sudamericana de Vapores S.A. procedió a su división y constitución de la Sociedad Matriz SAAM S.A.



Benedicto Vásquez Córdova

KPMG Ltda.

Santiago, 29 de marzo de 2012

QUEMCHI S.A.

ANÁLISIS RAZONADO

MEMORIA ANUAL 2011

Análisis Razonado

1.- ANÁLISIS ESTADOS FINANCIEROS

Durante el periodo 2011, La subsidiaria indirecta, Marinsa procedió a enajenar una parte de la participación que se mantenía en Compañía Sudamericana de Vapores S.A. (CSAV), pasando de tener un 38,18% a Diciembre de 2010 a un 20,63% a diciembre de 2011, con este porcentaje Marinsa no obtiene representación mayoritaria en el Directorio. Producto de lo anterior y de acuerdo con la normativa contable vigente no corresponde consolidar los Estados Financieros de CSAV, por lo que al 31 de diciembre de 2011, se presentan Estados Financieros Individuales.

BALANCE GENERAL

Al 31 de diciembre de 2011, los Activos Totales disminuyeron en MUS\$ 3.034.386 con respecto a los existentes al 31 de diciembre de 2010, finalizando éstos en MUS\$ 302.068. Esta variación se explica principalmente por lo ya explicado anteriormente respecto de la consolidación de los Estados Financieros de Compañía Sudamericana de Vapores S.A.

En los estados financieros al 31 de diciembre de 2011, se incorpora en el valor de los activos la inversión que se mantiene en Compañía Sudamericana de Vapores S.A. por MUS\$ 120.755, a través de la subsidiaria indirecta Marinsa S.A.

Los Pasivos Corrientes disminuyen en MUS\$ 985.880 con respecto al 31 de diciembre de 2010, esta disminución se explica por la no consolidación de los Estados Financieros de Compañía Sudamericana de Vapores S.A., en la subsidiaria indirecta Marinsa S.A.

Los Pasivos no corrientes disminuyeron en MUS\$ 924.520 de Diciembre de 2010. Por la misma razón mencionada anteriormente.

Cabe destacar que durante el periodo 2011, se pagaron créditos bancarios de la subsidiaria indirecta Marinsa S.A. ascendentes a MUS\$ 67.098, de los cuales MUS\$54.000 fueron pagados anticipadamente.

El patrimonio de la Compañía disminuyó en MUS\$ 102.932 respecto de Diciembre de 2010, como consecuencia principalmente de la pérdida del periodo 2011 MUS\$ 111.119, compensada parcialmente con el aumento de Capital por MUS\$ 10.230, llevado a cabo durante el primer semestre del presente ejercicio.

ESTADO DE RESULTADOS

El resultado del periodo 2011 presenta una pérdida de MUS\$ 111.119, la que representa una disminución en el resultado de MUS\$ 146.917 respecto de la utilidad de MUS\$ 35.798 registrada en igual período de 2010.

Los resultados se explican principalmente por las operaciones de las asociadas Cía. Sudamericana de Vapores S.A. y Compañía Electrometalúrgica S.A. que se detallan a continuación:

A).- COMPAÑÍA SUDAMERICANA DE VAPORES S.A.

La operación de CSAV del año 2011 se ha visto muy afectada particularmente por la negativa evolución del negocio de portacontenedores. La situación de la industria, afectó en forma muy significativa la operación de la Compañía. Durante 2010 y principios de 2011, CSAV había expandido su capacidad de transporte en forma relevante, casi duplicando la capacidad que ésta tuvo en 2009. Sin embargo los volúmenes asociados a este crecimiento fueron significativamente menores a los esperados generando bajos niveles de utilización de activos, similares a los observados en 2009.

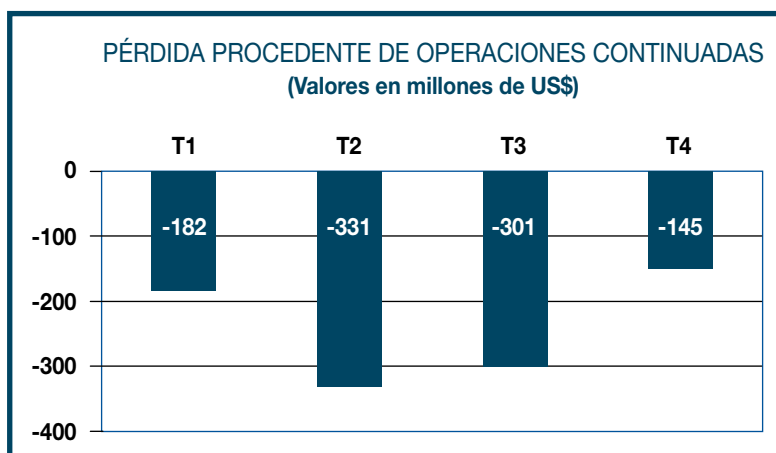
Por otra parte, la creciente sobreoferta de naves en la industria portacontenedores generó una fuerte competencia y caídas muy significativas en las tarifas de flete en la mayoría de los tráficos en que opera CSAV. Del mismo modo, las alzas relevantes en los costos de combustible, como consecuencia de la inestabilidad geopolítica del Norte de África y Medio Oriente, llevando a las tarifas de flete excluido combustible a niveles muy bajos, inferiores incluso a los observados durante la crisis del año 2009, la peor que había vivido la industria en su historia.

De esta forma, la significativa caída en los resultados de las operaciones continuadas de CSAV se explica principalmente por la importante caída en los márgenes en los servicios portacontenedores y una mayor capacidad instalada que no pudo ser utilizada como se había esperado (menor utilización de activos).

Operaciones Continuadas

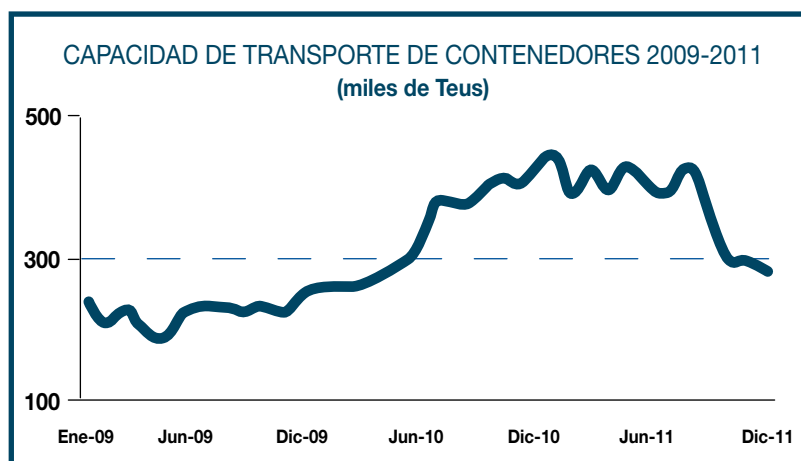
El resultado de Operaciones Continuadas muestra una significativa reducción de las pérdidas en el cuarto trimestre de 2011 alcanzando MUS\$ 145.310 versus MUS\$ 300.825, MUS\$ 331.427 y MUS\$ 181.982 registrados en el tercer, segundo y primer semestre respectivamente.

Si bien la mejoría, que obedece principalmente a la implementación del plan de reestructuración (ver Nota 32), todavía no es suficiente, CSAV ha logrado detener el aumento de las pérdidas y comenzar a revertirlas, en un entorno donde todo el resto de la industria en su conjunto ha empeorado muy significativamente sus resultados.



Composición del Margen Bruto

	2011	2010	Var %
Ingresos de actividades ordinarias			
Transporte Portacontenedores	90%	90%	
Ingresos Operacionales	88%	89%	
Otros Ingresos ⁽¹⁾	2%	1%	
Servicios Especiales	10%	9%	
Ingresos Navieros (US\$ millones) ⁽²⁾	4,746	4,863	-2%
Ingresos Servicios a la carga y a las Naves (US\$ millones) ⁽²⁾	426	361	18%
Costos de Actividades ordinarias			
Carga e Intermodal	28%	28%	
Naves, Puertos y Canales, Contenedores y otros	37%	37%	
Combustible	26%	24%	
Costo Portacontenedores	91%	89%	
Transporte Servicios Especiales	9%	11%	
Costos Navieros (US\$ millones) ⁽²⁾	5,583	4,483	25%
Servicios a la Carga y a las Naves (US\$ millones) ⁽²⁾	316	272	16%
Capacidad Transporte Portacontenedores			
Variación Capacidad Operada Portacontenedores ⁽³⁾	13%	51%	



(1) Incluye arriendo de naves

(2) No incluye las eliminaciones entre segmentos de negocios y empresas relacionadas

(3) Valor promedio Compañía respecto al promedio del año anterior

Los Ingresos Consolidados de operaciones continuadas para el período alcanzaron a MUS\$ 5.151.948, lo que representa una disminución de MUS\$ 62.576 ó 1,2% en comparación a los obtenidos en 2010. Esta disminución se explica por las importantes caídas en las tarifas de flete y la menor utilización de activos. El aumento en el volumen transportado en los tráficos de portacontenedores fue más que compensado por las menores tarifas de flete respecto de igual período del año anterior.

El volumen transportado por la Compañía en los servicios portacontenedores alcanzó a 3.127.650 Teus de arrastre, lo que representa un aumento del 7,5% respecto del volumen transportado el año anterior. Sin embargo, y como consecuencia del Plan de Reestructuración, el volumen transportado durante el cuarto trimestre de 2011 cayó 23% con respecto al trimestre anterior y 28% respecto de igual trimestre del año 2010.

CSAV realizó un significativo ajuste a su capacidad operada luego de un fuerte período crecimiento entre los años 2009 y mediados de 2011. A mediados de 2011, la capacidad de transporte de contenedores había crecido cerca de un 50% respecto de mediados de 2010 y casi duplicado respecto de 2009. Hacia finales de 2011, la reestructuración de servicios de CSAV se tradujo en una reducción de un 33% en la capacidad con respecto a la que la empresa tenía a principios de año, reducción que se espera llegue a alrededor de 50% en 2012 una vez que se refleje completamente, desde el punto de vista contable el Plan de Reestructuración ya implementado Lo anterior con el objeto de reducir la exposición de la Compañía a los significativas pérdidas que estaban siendo registradas.

Los ingresos de los servicios portacontenedores cayeron cerca de un 11% respecto de 2010. Las significativas caídas de tarifas de flete que se observaron en los distintos tráficos operados por la Compañía pudieron ser sólo parcialmente compensadas con los mayores ingresos y cobros locales realizados a través de la red de agencias de CSAV, lo que permitió mitigar las caídas de tarifas de flete.

Evolución Variables Seleccionadas

Volumen Transportado	T1 2010	T2 2010	T3 2010	T4 2010	Año 2010	T1 2011	T2 2011	T3 2011	T4 2011	Año 2011
Americas	345	385	446	428	1.603	420	432	434	390	1.676
Asia-Europa	131	184	231	224	771	229	226	209	100	764
Intra Asia	101	95	97	89	383	105	97	100	81	381
Transpacífico	0	0	36	70	106	83	68	6	0	157
África & Otros	0	0	2	29	32	40	37	36	36	149
Total (miles de TEUs)	577	665	813	839	2.894	877	859	785	607	3.128
Índice de Tarifas por Teu*	1.637	1.777	1.983	1.855	1.830	1.599	1.561	1.596	1.778	1.622
Costo Combustible Consumido (US\$/ton)	469	466	456	457	461	509	616	656	663	603
Duración Promedio Viajes (días)	59	60	61	60	60	60	59	59	60	60

*: Índice de tarifa calculado utilizando el ingreso promedio del negocio portacontenedores en 2008 igual a 2000 puntos.

Análisis del volumen transportado. El volumen transportado durante el año disminuyó a medida que la Compañía implementaba su proceso de reestructuración. Las negativas condiciones de mercado antes descritas hicieron inviable continuar con la operación de los servicios AMEX y ASIAM que servían principalmente el tráfico entre Asia y Estados Unidos, el servicio NACSA que unía Canadá con México, el servicio Mare Nostrum que servía el tráfico entre China y el Mediterráneo y el servicio INDUS que unía China con India, entre otros cambios relevantes. A comienzos de 2011, CSAV había expandido su capacidad operada cerca de un 40%, preparándose para servir una mayor demanda por transporte mundial. El exceso de capacidad instalada que se produjo como consecuencia de la reestructuración pasó a operaciones descontinuadas y forman parte del costo de reestructuración que está llevando la Compañía.

La duración promedio de los viajes terminados durante el año y reconocidos en los resultados de 2011 se mantuvo constante cercano a los 60 días. El volumen transportado en los viajes que terminaron durante el último trimestre de 2011 sigue mostrando una tendencia decreciente como consecuencia de la significativa reestructuración de los servicios portacontenedores y de la menor demanda por transporte que la esperada. Durante el último trimestre de 2011 terminaron viajes con un total de volumen transportado de 607.101 Teus.

Los costos asociados a los cierres y reestructuración de servicios se presentan separadamente en los estados financieros en la cuenta “Pérdida procedente de operaciones discontinuadas” e incluyen los costos de arriendo, almacenaje y reentrega de equipos y los costos asociados a las naves detenidas (sin uso) y las pérdidas en los subarriendos de éstas a terceros, entre otros. Al 31 de diciembre los costos asociados por estos conceptos ascendían a MUS\$ 279.959 (Ver nota N°32).

Los tráficos desde y hacia Sudamérica operados por CSAV y las filiales Companhia Libra de Navegação (Brasil) y Compañía Libra de Navegación (Uruguay) mostraron un aumento del 5% en el volumen transportado respecto de 2010. Sin embargo lo anterior, en el último trimestre de 2011 mostró una caída cercana al 10% respecto del trimestre anterior como consecuencia de las reestructuraciones ejecutadas.

Los tráficos de la Compañía desde y hacia mercados de Americas representaron en el cuarto trimestre de 2011 el 64% del volumen transportado versus el 55% en promedio en 2010 y 48% en el primer trimestre de 2011. Este cambio muestra uno de los importantes resultados del proceso de reestructuración y el mayor foco en los mercados históricos de CSAV.

Los tráficos entre Asia y Europa, operados principalmente por la filial Norasia Container Lines, están entre los más afectados por la negativa situación de mercado (menor demanda, sobrecapacidad y caídas significativas de tarifas) y han tenido una serie de reestructuraciones relevantes. Por esta razón, durante el cuarto trimestre, el volumen transportado cayó 52% respecto del trimestre anterior. También los tráficos Intra Asia se han visto afectados por la creciente sobrecapacidad de naves en la industria y menor demanda.

Análisis de los Ingresos Unitarios. Las tarifas de flete han continuado mostrado un deterioro más allá de lo razonable. El índice de tarifas de flete de CSAV, para los viajes terminados durante el año 2011, mostró una caída promedio cercana al 11% respecto de 2010. Sin embargo, durante el cuarto trimestre del año 2011, este índice aumentó cerca de un 11% respecto del trimestre anterior, producto de tres razones principales: (i) una mejora en el mix de ventas por el cierre de servicios con tarifas de flete más bajas, (ii) alzas de flete puntuales y temporales en ciertos tráficos entre finales de julio y septiembre (que luego retomaron la tendencia a la baja en los meses siguientes) y que corresponden a viajes terminados durante el cuarto trimestre, y (iii) a mayores cobros locales asociados al transporte de contenedores realizados en la red de agencias de CSAV particularmente en este trimestre. Aún así, los ingresos de transporte de portacontenedores son todavía insuficientes para generar resultados positivos.

Las tarifas de flete excluido el costo de combustible (tarifas ex – bunker) se deterioraron de manera sistemática y continua durante el año 2011, alcanzando niveles históricamente muy bajos e incluso inferiores a los que hubo durante la crisis del año 2009. En esa crisis, pese a que cayeron significativamente las tarifas de flete, los costos de combustible se mantuvieron muy bajos, producto del deterioro de la economía mundial y del bajo precio del petróleo.

En los servicios en que participa CSAV, la tarifa ex – bunker de 2011 fue menor en cerca de US\$ 400 por TEU al promedio observado entre los años 2002 al 2010 e incluso menor en cerca de 160 por TEU a la registrada en el año 2009. Si la comparación se efectúa respecto al último trimestre de 2011, la diferencia de la tarifa ex bunker respecto al promedio 2002 al 2010 es aún mayor, alcanzando a US\$ 430 aproximadamente.

En los últimos meses de 2011 las tarifas de flete continuaron mostrando importante caídas, lo que se revirtió sólo hacia finales de diciembre de 2011. Los efectos contables de estas caídas se podrán apreciar de mejor manera en los viajes terminados durante el primer trimestre de 2012.

Los Costos de Ventas consolidados aumentaron en MUS\$ 1.135.160 ó 23.9% respecto a 2010, alcanzando a MUS\$ 5.877.178. Este importante aumento se explica principalmente por los costos asociados a la mayor capacidad de transporte operada que tuvo la Compañía en sus distintos servicios, por el aumento en costos producidos por un mayor volumen transportado mencionado precedentemente y por el significativo aumento en el precio promedio de combustible.

Los costos unitarios asociados a la carga, contenedores e intermodalismo aumentaron durante 2011. Este aumento se explica por los aumentos en los costos de terminales, mayor costo de la flota de contenedores y costos de transporte asociados a los efectos del combustible, pero también a los efectos del fuerte crecimiento que experimentó la Compañía hasta el segundo trimestre de 2011 y que generó un mayor costo por contenedor en el esfuerzo por mejorar la utilización de las naves.

A pesar del significativo ajuste de 33% a la capacidad de transporte de contenedores realizado durante el año 2011, el promedio de capacidad aumentó en casi un 13% respecto al promedio del año 2010, incrementándose de esta forma los costos de ventas.

El costo de combustible, principal componente de gastos de la Compañía, se incrementó en más de US\$ 140/Ton. El precio promedio del combustible consumido por los viajes terminados en el período alcanzó a US\$ 622 / Ton, un 35% más que aquél consumido durante 2010. El precio del combustible del cuarto trimestre alcanzó a US\$ 664/Ton, superior en US\$ 200/Ton al observado en igual trimestre del año pasado y superior en US\$ 8/Ton al promedio del trimestre inmediatamente anterior.

Normalmente el costo de combustible se traspasa a los clientes a través de un recargo en la tarifa de flete; sin embargo, la sobrecapacidad de naves y la intensa competencia en los distintos mercados ha hecho que dicho traspaso sea mínimo o inexistente. De esta forma el alza de más de US\$ 140 por tonelada en el año ha sido absorbida casi íntegramente por la Compañía afectando muy negativamente los resultados.

El negativo impacto de esta evolución del costo de combustible combinado con las negativas condiciones de mercado de la industria de portacontenedores produce así un impacto directo en el margen de contribución de la Compañía, dada la imposibilidad durante el año 2011 de traspasar dicho aumento de costos a los precios de fletes.

Los beneficios del proceso de reestructuración comenzaron a verse reflejados en el último trimestre de 2011. Las medidas implementadas para enfrentar las difíciles condiciones de mercado, entre las que se encuentra la reestructuración y cierre de servicios, así como la puesta en marcha de operaciones conjuntas con otras navieras relevantes, comenzaron a verse reflejadas en el cuarto trimestre de 2011.

	T4-10	T1-11	T2-11	T3-11	T4-11
Resultado Operación Portacontenedores (US/Teu) ⁽¹⁾	(19)	(235)	(424)	(426)	(275)
Cambio en tarifa ex-bunker (USD/teu) sobre el T4-10 ⁽²⁾		(236)	(371)	(398)	(382)

Notas: (1) Reporte Interno de gestión

(2) Evolución de servicios continuados

Tal como se aprecia en la tabla anterior, la pérdida unitaria de la operación de los servicios portacontenedores cayó en forma muy significativa a partir del último trimestre de 2011. En efecto, luego de alcanzar un máximo de US\$ 426 por TEU en el tercer trimestre, se redujo a US\$ 275 en el cuarto trimestre. Los efectos positivos de la reestructuración de los servicios se pueden ya apreciar en el cuarto trimestre de 2011 ya que la pérdida unitaria disminuyó en US\$ 151 por TEU con respecto al trimestre anterior.

La tarifa ex-bunker del cuarto trimestre de 2011 comparada con la existente en el cuarto trimestre de 2010 disminuyó en US\$ 382 por TEU. De haberse mantenido las mismas condiciones de mercado y de tarifas ex-bunker observadas en el cuarto trimestre de 2010, el resultado contable de la operación de portacontenedores del cuarto trimestre de 2011 hubiese sido una utilidad de US\$ 107 por TEU versus una pérdida de US\$ 19 por TEU registrada en el cuarto trimestre de 2010.

La evolución en la estructura de costos operacionales (fijos y variables) de CSAV muestra una disminución consistente y sostenida a partir de la implementación del Plan de Reestructuración.

Servicios Especiales. CSAV opera servicios especiales de transporte de automóviles, carga granel refrigerada, carga a granel sólida y carga a granel líquida. De éstos, los servicios de transporte de automóviles y carga refrigerada son los más relevantes, representando en su conjunto un 9% de los ingresos consolidados de la Compañía.

Los resultados de los servicios de transporte de automóviles se vieron severamente afectados por la caída de la demanda mundial que se observó en el año 2011, producto de la menor actividad de Europa, la lenta recuperación de la demanda de Estados Unidos, y la inestabilidad política en el Norte de África y Golfo Pérsico, a lo que se agregan los efectos negativos en la producción y exportación de Japón, uno de los principales productores y exportadores de automóviles del mundo, producidos por terremoto de principios del año 2011, lo que sólo comenzó a recuperarse a partir de agosto de 2011.

La menor de demanda y oferta mundial antes explicada ha tenido efectos adversos en la demanda mundial por transporte de vehículos, afectando la utilización de las naves. A lo anterior, se agrega el fuerte incremento en los precios de combustible descrito precedentemente y que ha afectado también negativamente el resultado de los servicios de transporte de vehículos.

Por su parte, CSAV Panamá, filial dedicada al transporte de la carga refrigerada a granel, principalmente desde Chile a Estados Unidos de Norteamérica y Europa, continúa mostrando una tendencia a la baja en sus volúmenes transportados. Lo anterior obedece al efecto sustitución de carga a granel por carga containerizada que continúa ocurriendo en este tipo de productos. Se espera que esta tendencia se mantenga toda vez que los menores costos de transporte, mayor frecuencia de servicio y la posibilidad para los embarcadores de mover lotes más pequeños hacen del contenedor refrigerado una alternativa cada vez más atractiva. La carga refrigerada transportada en contenedores refrigerados en los servicios de línea aumentó en el mismo período casi compensando la caída de volumen de la carga refrigerada a granel.

De esta forma, el Margen Bruto de las operaciones continuadas del 2011 alcanzó a una pérdida de MUS\$ 725.230, inferior en MUS\$ 1.197.835 al registrado en igual período del año anterior (utilidad de MUS\$ 472.605).

Los Gastos de Administración del período alcanzaron a MUS\$ 314.630, lo que representa un incremento del 18,8% respecto de igual período del ejercicio anterior. Este significativo aumento se explica principalmente por un crecimiento en la estructura organizacional desde fines de 2010 hasta mediados de 2011, por el incremento de actividad de la Compañía descrita previamente y la mayor inflación en los principales mercados en que opera CSAV. La Compañía durante 2010 expandió su red de agencias propias y aumentó significativamente la fuerza de ventas y personal de atención a clientes con el fin de mejorar el servicio a los clientes, reforzar su presencia comercial en los mercados y aumentar los ingresos asociados al transporte naviero. A partir del segundo semestre de 2011, y como parte del proceso de reestructuración, CSAV comenzó a ajustar su estructura administrativa reduciendo en cerca de un 12% su personal en comparación con la dotación que la empresa tenía a mediados de año.

La cuenta Otras Ganancias (Pérdidas) presenta una variación entre ambos períodos de MUS\$ 24.207, alcanzando un monto de pérdida ascendente a MUS\$ 9.484 al 31 de diciembre de 2011. Esta variación se produce básicamente por el reconocimiento de la pérdida en la venta de la nave Maule por MUS\$ 10.256 compensada en parte por varios otros ingresos. En el mismo período del año anterior la Ganancia generada se debió básicamente al registro de la utilidad en la venta de las acciones de CCNI por MUS\$ 2.250 y el registro de un negative goodwill por MUS\$ 6.839.

Con todo lo anterior, el Resultado antes de impuestos, de las operaciones continuadas, muestra una pérdida de MUS\$ 1.040.547, inferior en MUS\$ 1.258.379 a la utilidad de MUS\$ 217.832 registrada en igual período de 2010.

En 2011, el gasto por impuesto de las operaciones continuadas tuvo un efecto positivo, alcanzando los MUS\$ 81.023, debido al efecto de los impuestos diferidos, producto de las pérdidas del período. La variación de MUS\$ 117.352 con respecto al año anterior se debe a los resultados entre ambos períodos. El gasto por impuesto de las operaciones descontinuadas tuvo un efecto positivo, alcanzando los MUS\$ 26.850.

Operaciones Descontinuadas

Como resultado de las medidas del plan de reestructuración (ver más detalles en Nota 32 de los estados financieros), la Compañía al 31 de diciembre de 2011, tuvo pérdidas (no recurrentes) de operaciones descontinuadas, después de impuestos, por un total de US\$280 millones en 2011 (US\$ 235 millones en el cuarto trimestre de 2011). Del total de las pérdidas no recurrentes de operaciones descontinuadas señaladas US\$ 205 millones corresponde a provisiones de pérdidas asociadas al ejercicio 2012.

Las pérdidas (no recurrentes) de operaciones descontinuadas son sustanciales, pero son consecuencia de la magnitud de los cambios que requiere el modelo de negocios de CSAV para que ésta, teniendo en cuenta su estructura, organización y capital, pueda ser competitiva y eficiente en su negocio principal.

Es la visión de CSAV que, sujeto a una normalización razonable del mercado, con estas medidas –que conllevan estas pérdidas (no recurrentes) de operaciones descontinuadas la Compañía podría mejorar su posición y resultados, y así enfrentar mejor el futuro. El nuevo modelo de negocios de la Compañía y su estructura de costos ponen a CSAV en una mejor posición para beneficiarse cuando las tarifas ex-bunker se recuperen a los niveles históricos normales de la industria. Es importante aclarar que en la medida en que esto no ocurra, a lo menos parcialmente, CSAV al igual que sus pares de la industria seguirán teniendo pérdidas operacionales. Esto es el reflejo de que las actuales tarifas ex-bunker no permiten a la industria alcanzar el equilibrio, lo que las hace inestable.

B).- CIA ELECTROMETALÚRGICA S.A. (ELECTMETAL)

Elecmetal S.A. consolida sus resultados con Cristalerías de Chile S.A., S.A. Viña Santa Rita, CIECSA S.A., Inversiones Elecmetal Ltda. (ME Global Inc. (USA)) y Fundación Talleres Ltda. principalmente. Debido a que los activos y pasivos de 'Mega' han sido clasificados como 'Mantenidos para la venta' al cierre del año 2011, en los Estados Financieros de Elecmetal S.A. los resultados de 'Mega' no se han consolidado en el año 2011 y los resultados del año 2010 han sido re-expresados sin consolidar 'Mega' con el fin de que los resultados de ambos ejercicios sean comparativos.

ELECTMETAL (Consolidado)	2011	2010
Estado de Resultados (MM\$)		
Ingresos de explotación	410.011	365.454
Costos de explotación	(299.339)	(258.731)
Ganancia bruta	110.672	106.723
Otras ganancias (pérdidas)	(2.904)	93.257
Ganancias en asociadas (VPP)	5.777	4.825
Resultado antes de impuestos	50.509	137.976
Impuesto a las ganancias	(11.068)	(27.578)
Ganancia procedente de operaciones discontinuadas	5.572	6.628
Utilidad total después de impuestos	45.013	117.026
Análisis comparativo:		
Menos utilidad neta extraordinaria venta VTR	0	(68.300)
Utilidad total después de impuestos comparativa	45.013	48.726

La Sociedad tuvo una utilidad neta total de \$45.013 millones en el año 2011, la que no es comparable con la utilidad neta del año 2010, ya que ésta incluye una ganancia extraordinaria de \$68.300 millones después de impuestos producto de la venta del 20% de las acciones de VTR GlobalCom S.A., que la filial Cristalerías de Chile S.A. efectuó en enero de 2010.

Las ventas consolidadas durante el año 2011 alcanzaron \$410.011 millones, cifra que es 12,2% superior al año 2010 (\$365.454 millones). Este aumento en las ventas se debe principalmente a mayores ventas metalúrgicas (15,4%), vitivinícolas (16,9%) y de envases de vidrio (3%). La ganancia bruta fue de \$110.672 millones, que representa un aumento de 3,7% en comparación al año 2010, que es inferior al aumento de las ventas principalmente por los efectos adversos de los mayores costos de energía y combustibles fósiles en el negocio de envases de vidrio, el menor tipo de cambio promedio durante el 2011 en comparación al año anterior y el alza en el costo de caldos durante la vendimia 2011 y otros efectos en filiales.

Los gastos de distribución para el periodo enero a diciembre de este año fueron de \$8.862 millones (\$8.181 millones al 31 de diciembre del 2010) y los gastos de administración alcanzaron a \$53.602 millones, que son un 4,6% superior a los \$51.257 millones del mismo periodo del año anterior.

Para el año 2011, la participación en asociadas (filiales no consolidadas) arrojó una utilidad de \$5.777 millones, que se compara con la utilidad de \$4.825 millones obtenida el año 2010.

El gasto por impuesto a las ganancias al 31 de diciembre de 2011 es un cargo de \$11.068 millones (cargo de \$27.578 millones al cierre de 2010 que incluye el efecto tributario de la venta del 20% de las acciones de VTR GlobalCom S.A.).

Eliminando el efecto extraordinario de la venta de las acciones de VTR en el año 2010, el año 2011 muestra una disminución de la utilidad neta comparativa en los negocios al pasar de una utilidad de \$48.726 millones el año 2010 a la utilidad de \$ 45.013 millones obtenida el ejercicio 2011. Esto representa una disminución del 7,6% respecto del año anterior y se explica por menores resultados en los negocios de envases, televisión abierta y vitivinícola que son compensados en parte por mejores resultados en el negocio de acero.

De la ganancia total del periodo, ascendente a \$45.013 millones el 2011, la cantidad de \$31.008 millones son atribuibles a los propietarios de la controladora y \$14.006 millones son atribuibles a participaciones no controladoras (interés minoritario).

En relación a los resultados por áreas de negocios, el análisis es el siguiente:

Negocio del Acero:

Estado de Resultados (MM\$)	2011	2010
Ingresos de explotación	183.936	159.340
Costos de explotación	(146.267)	(126.317)
Ganancia bruta	37.669	33.023

Los resultados en el año 2011 de este segmento de negocios constituyen récords históricos en ventas y utilidades. Los ingresos por ventas alcanzaron a \$183.936 millones en el año 2011, que es 15,4% mayor que el año anterior a pesar del menor tipo de cambio promedio durante el año 2011 respecto del 2010. El aumento en ventas se explica por la mayor actividad en la minería mundial donde la compañía está presente en 32 países y la exitosa penetración en el nuevo negocio de bolas de molienda. La ganancia bruta consolidada del negocio de acero fue de \$37.669 millones, que se compara con \$33.023 millones del año 2010, producto del aumento en las ventas y de eficiencias en producción por la mayor escala y proyectos de ampliación y optimización efectuados.

En relación con el negocio de bolas de molienda, Elecmetal ha seguido progresando su alianza manufacturera con Long Teng Special Steel de China. Durante este año se constituyó la sociedad “ME Long Teng Grinding Media (Changshu) Co. Ltd.” Esta filial está construyendo una planta en la ciudad de Changshu de China para producir 370.000 toneladas de bolas de molienda con tecnología de ME Elecmetal, cuya primera etapa se estima que estará operativa durante el primer trimestre de 2012.

Por otra parte, en Chile la filial Esco Elecmetal Fundición Ltda. está concluyendo la construcción de una nueva planta para la fabricación de repuestos fundidos para movimiento de tierra destinados para el mercado chileno y de exportaciones. La entrada en operaciones de esta planta está estimada para el segundo trimestre de 2012.

Negocio de Envases (Cristalerías de Chile):

Estado de Resultados (MM\$)	2011	2010
Ingresos de explotación	104.693	101.644
Costos de explotación	(76.842)	(73.320)
Ganancia bruta	27.850	28.324

La venta de envases este año alcanzó a \$104.693 millones, que es 3,0% superior a las ventas registradas durante el año 2010 (\$101.644 millones), lo que se explica por mayores ventas físicas de envases para la industria del pisco, envases de bebidas alcohólicas retornables y no retornables, y a exportaciones a países de Sudamérica.

La ganancia bruta del periodo alcanzó a \$27.850 millones, un 1,7% inferior a los \$28.324 millones del año anterior, debido principalmente a mayores costos de energía eléctrica y combustibles fósiles.

El resultado neto total consolidado de Cristalerías de Chile al 31 de diciembre del 2011 fue una utilidad de \$30.148 millones.

Negocio Vitivinícola (Viña Santa Rita):

Estado de Resultados (MM\$)		2011	2010
Ingresos de explotación		121.709	104.121
Costos de explotación		(77.887)	(61.463)
Ganancia bruta		43.823	42.659

Ventas Viña Santa Rita		2011	2010
Exportaciones de vino	M. cajas	3.215	2.736
	MUS\$	113.177	95.903
Ventas mercado nacional	MLts.	63.971	67.652

Viña Santa Rita y sus filiales alcanzaron ingresos por ventas de \$121.709 millones durante el año 2011, lo que representa un aumento de 16,9% respecto del año anterior. Este aumento se explica principalmente por los retornos de las exportaciones por US\$ 113,1 millones, lo que representa un aumento de un 18,0% respecto de 2010.

En relación a las exportaciones consolidadas, Viña Santa Rita y sus filiales exportaron en el periodo un total de 3,2 millones de cajas, cifra 17,5% superior al año anterior, con un precio promedio FOB de US\$35,2 por caja, en comparación con US\$35,1 promedio 2010. Es importante destacar que en el año 2011 se logró el mayor valor histórico en términos de facturación y volumen de exportación.

En el mercado nacional, el volumen de ventas acumulado al 31 de diciembre del 2011 alcanzó a 64 millones de litros, lo que representa una disminución de un 5,4% respecto del año anterior, y el precio de venta promedio aumentó un 11,5% respecto del año 2010, lo que ha permitido atenuar el aumento de costos de la materia prima caldo, particularmente en los vinos familiares.

La ganancia bruta del año 2011 fue de \$43.823 millones, un 2,7% superior al año anterior, debido al efecto del menor tipo de cambio promedio en comparación al año anterior y el alza en el costo de caldos durante la vendimia 2011.

El resultado neto total consolidado de Viña Santa Rita al 31 de diciembre de 2011 fue una utilidad de \$6.172 millones (\$11.942 millones en 2010 que incluye indemnizaciones por seguros relacionados con el terremoto a comienzos de año).

Negocio Comunicaciones (MEGA):

Estado de Resultados (MM\$)		2011	2010
Ingresos de explotación		42.305	45.478
Costos de explotación		(28.809)	(30.155)
Ganancia bruta		13.497	15.322

Red Televisiva Megavisión, MEGA, la principal subsidiaria de CIECSA, tuvo una participación de sintonía promedio, obtenida durante todo el horario de transmisión, medida de lunes a domingo, de 21,8 puntos durante el año 2011 (23,3 puntos en el 2010).

Las ventas consolidadas alcanzaron a \$42.305 millones durante el año 2011, que son 7,0% inferiores al mismo periodo del 2010. Los costos de ventas del periodo disminuyeron desde \$30.155 millones el año pasado a \$28.809 millones este año, lo que representa una disminución de 4,5%. La ganancia bruta del periodo fue una utilidad de \$13.497 millones (\$15.322 millones en el mismo periodo de 2010).

El resultado neto total consolidado de MEGA al 31 de diciembre del 2011 fue una utilidad de \$5.657 millones (\$6.628 millones en 2010).

Participación en asociadas:

En relación a la utilidad en asociadas (filiales que no se consolidan), Envases CMF S.A., que participa en el negocio de envases de plástico, tuvo ventas valoradas por \$42.100 millones, que se comparan con \$35.864 millones en el año 2010. La ganancia bruta en el periodo fue de \$12.920 millones, mostrando un aumento de 12,6% respecto del año anterior. La sociedad registró una utilidad neta de \$3.283 millones al 31 de diciembre del 2011, comparada con una utilidad neta de \$2.837 millones el año anterior.

Los principales indicadores a Diciembre de 2011 han tenido el siguiente comportamiento:

INDICES DE LIQUIDEZ

- Liquidez Corriente: Este índice de 397,84 se explica por el alto nivel de disponible en relación a los pasivos corrientes
- Razón Ácida: Este índice de 12,92 se explica por la misma razón anterior.

INDICES DE ENDEUDAMIENTO

- Endeudamiento: Este índice de 0,02 Se explica porque la deuda total es mínima en relación al patrimonio de la compañía
- Endeudamiento de Corto Plazo: El índice de endeudamiento alcanza de 0,1 respecto de la deuda total
- Endeudamiento de Largo Plazo: Este índice alcanzó a un 0,90
- Cobertura de Gastos Financieros: No aplica

INDICES DE RENTABILIDAD

- Rentabilidad del Patrimonio: Este índice disminuye a -0,56 en relación al mismo período del año anterior debido a las pérdidas sufridas en el periodo 2011.
- Rentabilidad del Activo: Este índice disminuye en relación al mismo período del año anterior debido a las pérdidas sufridas en el periodo 2011.
- Rendimiento Activos Operacionales: Este índice disminuye a 0,00 en relación al mismo período del año anterior debido a las pérdidas sufridas en el periodo 2011.
- Retorno de Dividendos (cifras en US\$, centavos): Este índice de 0,18, es producto de los dividendos pagados durante el primer semestre correspondiente a la utilidad del año 2010.
- Resultado por Acción (cifras en US\$, centavos): Este índice se hace negativo, debido a las pérdidas del primer semestre de 2011.
- Valor Bursátil de la Acción (cifras en \$): El valor de la acción disminuyó en \$ 739 en relación a Diciembre del 2010 quedando al 31 de Diciembre de 2011 en \$ 250

2. - DIFERENCIA ENTRE VALORES ECONÓMICOS Y DE LIBROS DE LOS ACTIVOS.

Las inversiones en acciones de carácter permanente en Cía. Sud Americana de Vapores S.A. y Elecmetal S.A. se valorizan, para efectos de presentación en el balance general, de acuerdo al método del Valor Patrimonial Proporcional. Al comparar el valor de la inversión en acciones de Cía. Sud Americana de Vapores, y Cía. Electrometalúrgica presentado en los estados financieros, con su valor de cierre bursátil al 31 de diciembre de 2011 se presenta el siguiente efecto:

	Cantidad de acciones	Valor de la acción \$	Valor bursátil MUS\$	Valor contable MUS\$	Diferencia MUS\$
Compañía Sudamericana de Vapores S.A.	587.994.249	102,23	115.775,52	120.754,75	-4.979,23
Compañía Electrometalúrgica S.A.	5.884.137	8.451,00	95.775,89	71.239,00	24.536,89
					19.557,66

El mayor valor de MUS\$ 19.557,66 corresponde a la diferencia producida entre el valor de presentación en libros de las acciones y su cotización bursátil a la fecha señalada.

3. - ANÁLISIS DE LOS FLUJOS DE FONDOS.

Durante el año 2011 el saldo del efectivo y efectivo equivalente alcanzó un saldo de MUS\$ 3.565. En relación a lo anterior, es importante hacer notar que el flujo neto positivo originado por las actividades de la operación por MUS\$ 9.586 se explica principalmente por la recepción de dividendos de las empresas asociadas por MUS\$ 10.034.

Las actividades de financiamiento generaron un flujo negativo de MUS\$ 67.623, durante el primer semestre, que se explica por un aumento de capital por MUS\$ 22.694, pago de préstamos por MUS\$ 67.098 y pago de dividendos por MUS\$ 23.219.

Las actividades de inversión presentan un flujo negativo de MUS\$ 491.589. Lo anterior se genera producto de ingresos recibidos por la enajenación de acciones de CSAV por MUS\$ 240.674, la suscripción de acciones en CSAV por un monto de MUS\$ 108.731, préstamos otorgados a EE RR por MUS\$ 100.000 y el efecto generado por la no consolidación de los EE FF de CSAV por MUS\$ 523.532, que estaban incorporados en el saldo inicial al 1 de enero de 2011.

4.- ANÁLISIS DE LOS RIESGOS DE MERCADO.

El riesgo de mercado de Quemchi, al ser esta una Sociedad de Inversiones, viene dado por los riesgos propios del mercado de las empresas en las que esta Sociedad posee acciones de forma directa o indirecta a través de la subsidiaria indirecta Marinsa S.A. A la fecha la inversión en CSAV S.A., representa el 39,98% de sus activos, y la inversión en la Cía. Electrometalúrgica S.A., el 23,58% de ellos (ambas sociedades anónimas abiertas inscritas y sujetas a la fiscalización de la Superintendencia de Valores y Seguros).

Los pasivos de la subsidiaria indirecta Marítima de Inversiones S.A. en dólares norteamericanos ascienden a MUS\$ 2.500 al 31 de diciembre de 2011, y debido a lo anterior se encuentran respaldados en la misma moneda.

INDICES FINANCIEROS BALANCE QUEMCHI CONSOLIDADO

			31-12-2011	31-12-2010
Liquidez Corriente	=	$\frac{\text{Activos Circulantes}}{\text{Pasivos Circulantes}}$	397,84	1,47
Razón Ácida	=	$\frac{\text{Recursos Disponibles}}{\text{Pasivos Circulantes}}$	12,92	0,56
Endeudamiento	=	$\frac{\text{Total Pasivo Exigible}}{\text{Patrimonio}}$	0,02	7,69
		$\frac{\text{Deuda Corto Plazo}}{\text{Deuda Total}}$	0,10	0,52
		$\frac{\text{Deuda Largo Plazo}}{\text{Deuda Total}}$	0,90	0,48
Cobertura Gastos Financieros	=	$\frac{\text{Resultado antes de Impuestos e Intereses}}{\text{Gastos Financieros}}$	(241,60)	6,12
Rentabilidad Patrimonio	=	$\frac{\text{Resultado del Ejercicio}}{\text{Patrimonio Promedio}}$	(0,56)	0,19
Rentabilidad del Activo	=	$\frac{\text{Resultado del Ejercicio}}{\text{Activos Promedio}}$	(0,06)	0,01
Rendimiento Activos Operacionales	=	$\frac{\text{Resultado Operacional del Ejercicio}}{\text{Activos Operacionales Promedio (1)}}$	0,00	0,08
Retorno de Dividendos (Cifras en centavos de dólares)	=	$\frac{\text{Dividendos Pagados en los últimos 12 meses}}{\text{Precio de Mercado de la Acción}}$	0,18	0,00
Resultado por Acción (Cifras en centavos de dólares)	=	$\frac{\text{Resultado del Ejercicio}}{\text{Número de Acciones}}$	(0,91)	0,32
Valor Bursátil de la acción (Cifras en pesos)	=		250,00	989,00

(1) Se consideran Activos Operacionales; Total de Activos menos Impuesto Diferidos e Intangibles

Total de Activos (Cifras en miles de USD)	31-12-2011	31-12-2010
Circulantes	109.803	1.445.957
Fijos	-	1.242.686
Otros Activos	192.265	647.811
Total Activos	302.068	3.336.454
Aumento / Disminución por:		
Activos Fijos:		
Compras	-	328.242
Ventas	-	32.671
Inversiones en Asociadas:		
Inversiones	131.943	(38.593)
Resultados Netos	(265.471)	45.517
TEUS movilizados (Cifras en miles)	-	2.894
Estado de Resultado (Cifras en miles de USD)		
Ingresos de Explotación:		
Sector Naviero	-	5.109.957
Sector Portuario, Agenciamiento y Otros	4.552	342.326
Costos de Explotación:		
Sector Naviero	-	(4.727.019)
Sector Portuario, Agenciamiento y Otros	(1.178)	(253.127)
Costos de:		
Administración	(446)	(266.255)
Financiero	(1.093)	(45.253)
Resultados:		
Operacional	2.928	205.882
No Operacional	(268.088)	25.720
RAIDA e IE (2)	(264.629)	342.109
Impuesto a la Renta	5	(36.914)
Pérdida / Utilidad atribuible a los accionistas	(111.119)	35.798

(2) Resultado antes de impto, intereses, depreciación, amortizaciones, e ítems extraordinarios.

QUEMCHI S.A.

HECHOS RELEVANTES

MEMORIA ANUAL 2011

Hechos Relevantes

LA MATRIZ QUEMCHI S.A. HA INFORMADO LO SIGUIENTE:

- Con fecha 07 de febrero de 2011, ha presentado su renuncia al cargo de Presidente de la Compañía el señor Jaime Claro Valdés.
- Con fecha 29 de abril de 2011 De acuerdo a lo establecido en el Artículo 9° e inciso segundo del Artículo 10° de la ley N° 18.045 y en la Norma de Carácter General N° 30 y debidamente facultado, cumulo con informar a esta Superintendencia, con carácter de hecho esencial, lo siguiente:

- 1) Renovación del Directorio: en Junta Ordinaria de Accionistas celebrada con esta fecha, se procedió a la elección del Directorio de la Compañía para los próximos tres años. El nuevo Directorio quedo compuesto por las siguientes personas:

Juan Antonio Álvarez Avendaño
Baltazar Sanchez Guzmán;
Juan Agustín Figueroa Yávar
Patricio García Domínguez;
Alfonso Swett Saavedra;
Benito Bustamante Castagnola (independiente) y
Arturo Bulnes Concha (independiente).

- 2) Distribución de Dividendo: en la misma Junta Ordinaria de Accionista, se acordó la distribución del Dividendo N°33, Definitivo, \$43,756270776 por acción, en los términos propuestos por el Directorio.
- 3) Designación de Presidente, Vicepresidente y Comité de Directores: en Sesión de Directorio celebrada el día 29 de abril de 2011, se resolvió por unanimidad designar como Presidente de la Compañía a don Juan Antonio Álvarez Avendaño; y Vicepresidente de la Compañía a don Baltazar Sanchez Guzmán.

En la misma Sesión, se designó el Comité de Directores, quedando este integrado por don Juan Agustín Figueroa Yávar, don Arturo Bulnes Concha (presidente) y don Benito Bustamante Castagnola.

LA SUBSIDIARIA DIRECTA NAVARINO S.A. HA INFORMADO LO SIGUIENTE:

- Con fecha 29 de abril de 2011 De acuerdo a lo establecido en el Artículo 9° e inciso segundo del Artículo 10° de la ley N° 18.045 y en la Norma de Carácter General N° 30 y debidamente facultado, cumulo con informar a esta Superintendencia, con carácter de hecho esencial, lo siguiente:

- 1) Renovación del Directorio: en Junta Ordinaria de Accionistas celebrada con esta fecha, se procedió a la elección del Directorio de la Compañía para los próximos tres años. El nuevo Directorio quedo compuesto por las siguientes personas:

Juan Antonio Álvarez Avendaño
Joaquín Barros Fontaine;
Baltazar Sanchez Guzmán;
Alfonso Swett Saavedra;
Patricio García Domínguez;
Luis Grez Jordán y
Alfonso Márquez de la Plata Cortes (independiente).

- 2) Distribución de Dividendo: en la misma Junta Ordinaria de Accionista, se acordó la distribución del Dividendo N°46, Definitivo, \$43,479519045 por acción, en los términos propuestos por el Directorio.

- 3) Designación de Presidente, Vicepresidente y Comité de Directores: en Sesión de Directorio celebrada el día 29 de abril de 2011, se resolvió por unanimidad designar como Presidente de la Compañía a don Juan Antonio Álvarez Avendaño; y Vicepresidente de la Compañía a don Joaquín Barros Fontaine.

En la misma Sesión, se designó el Comité de Directores, quedando este integrado por don Patricio García Dominguez, don Alfonso Swett Saavedra y don Alfonso Márquez de la Plata Cortés (presidente).

- Con fecha 07 de febrero de 2011, ha presentado su renuncia al cargo de Presidente de la Compañía el señor Jaime Claro Valdés.

LA SUBSIDIARIA INDIRECTA MARÍTIMA DE INVERSIONES S.A. HA INFORMADO LO SIGUIENTE:

- Con fecha 21 de marzo de 2011, De acuerdo con lo dispuesto por la Circular N°660, de fecha 22 de octubre de 1986, de vuestra Superintendencia, y debidamente facultado, cumpla con informar a esta Superintendencia, con carácter de hecho esencial, que en Sesión celebrada con fecha 18 de marzo de 2011, el Directorio acordó proponer a la Junta Ordinaria de Accionistas, citada para el próximo 28 de abril de 2011, la distribución del Dividendo N°67, Definitivo, hasta completar el 30% de la utilidad líquida distribuible del Ejercicio 2010, esto es, la suma equivalente en pesos de USD 20.832.049,73, lo cual significa repartir un dividendo por el equivalente en pesos de USD 0,0083591869 por acción, que se pagaría el día martes 10 de mayo de 2011, al tipo de cambio observado vigente a la fecha de celebración de la Junta Ordinaria de Accionistas. En caso que el dividendo sea aprobado en los términos propuestos por el Directorio, tendrán derecho a percibir el dividendo los accionistas inscritos en el Registro de Accionistas el día 4 de mayo de 2011. Los trasposos de acciones serán recibidos hasta las 17:00 horas del día 3 de mayo de 2011.

- Con fecha 22 de Marzo de 2011, la Sociedad vendió 202.925.890 acciones emitidas por Compañía Sud Americana de Vapores S.A., equivalentes a un 10% del total de las acciones emitidas por esta última, a un precio de \$285 por acción. El precio total de esta operación es de \$57.833.878.650 y el comprador fue Quiñenco S.A.

- Con fecha 24 de marzo de 2011:

- 1) como es de público conocimiento, la venta por la Sociedad a Quiñenco S.A. de 202.925.890 acciones de Compañía Sud Americana de Vapores S.A., equivalentes a un 10% del total de las acciones emitidas por esta última, efectuada el día 22 de Marzo de 2011, ha permitido recaudar a la Sociedad la suma de \$ 57.833.878.650, lo que equivale a USD 120.349.346,89, al tipo de cambio vigente al día de la venta;
- 2) atendido que dichas acciones se encontraban contabilizadas en la suma de USD 139.861.691,76, su venta ha generado una pérdida financiera a la Sociedad de USD 19.512.344,87; y
- 3) en principio, los referidos USD 120.349.346,89 más los aproximadamente USD 66.000.000 que se piensa recaudar con el aumento de capital aprobado en la Junta Extraordinaria de Accionistas de 19 de Enero recién pasado --en actual trámite de inscripción en el Registro de Valores de vuestra Superintendencia--, y que en total suman aproximadamente USD 186.000.000, permitirían a la Sociedad cumplir con holgura su parte proporcional de un aumento de capital de USD 500.000.000 en su filial Compañía Sud Americana de Vapores S.A.

- Con fecha 06 de abril, Marinsa vendió a Inmobiliaria Norte Verde S.A., filial de Quiñenco S.A. ("Quiñenco"), 162.340.712 acciones de Compañía Sud Americana de Vapores S.A. ("CSAV"), las que ascendían al 8% de las acciones de dicha sociedad. El precio por acción de CSAV fue de \$350,5, lo que dio un precio total de \$56.900.419.556. En razón de esta transacción, la participación de Marinsa en CSAV asciende a esta fecha al 20,18%.

- Se estima que Marinsa reconocerá una utilidad financiera de US\$7.893.438,32 (moneda en que lleva su contabilidad, y utilizando un tipo de cambio de \$475,03).

- Sin perjuicio de no existir obligación a esta fecha, Marinsa y Quiñenco han expresado su interés en negociar, dentro de un plazo que estiman prudencialmente de 60 días, un pacto de accionistas, cuya celebración se informará oportunamente de acuerdo a lo dispuesto en el Párrafo II de la Sección I de la Norma de Carácter General N° 104 de vuestra Superintendencia. Se adjunta Minuta Referencial con los términos a negociar por las partes.

- Con fecha 2 de septiembre de 2011, Marinsa ha acordado otorgar una línea de crédito a su coligada Compañía Sud Americana de Vapores S.A. ("CSAV") por US\$100 millones. Los préstamos que se otorguen bajo estas líneas de crédito (i) tendrán una tasa de interés de mercado, (ii) serán garantizados con la prenda del 14% de las acciones de la filial de CSAV, Sudamericana Agencias Aéreas y Marítimas S.A., (iii) podrán girarse hasta el 31 de diciembre de 2011, y (iv) tendrán vencimientos anuales, con obligación de prepago en caso de materializarse el aumento de capital que se indica más adelante.

- Siendo ésta una operación entre partes relacionadas, se ha dado estricto cumplimiento al Título XVI de la Ley sobre Sociedades Anónimas, incluyendo el examen previo e informe del Comité de Directores.

- En el marco de un nuevo aumento de capital a ser propuesto por CSAV a sus accionistas por US\$1.200 millones, en una junta extraordinaria de accionistas que contempla también la división de CSAV para separar el negocio de transporte marítimo del negocio de servicios marítimos a las naves y a la carga, y para el evento que se aprueben el aumento de capital y la división, Marinsa ha comunicado a CSAV su intención y compromiso de suscribir y pagar acciones por US\$100 millones.

- Con fecha 12 de septiembre de 2011 y de acuerdo a lo dispuesto en el Párrafo II de la Sección I de la Norma de Carácter General N° 104 de la Superintendencia de Valores y Seguros, se envió la comunicación requerida a la Superintendencia de Valores y Seguros y Bolsas de Valores sobre el control de Compañía Sud Americana de Vapores S.A. por Quiñenco S.A., Inmobiliaria Norte Verde S.A., Inversiones Río Bravo S.A. y Marítima de Inversiones S.A. Posteriormente con fecha 21 de septiembre de 2011 y de conformidad con lo ordenado por los Oficios Ordinarios N° 24239, N° 24240, N° 24241 y N° 24242, emitidos por la Superintendencia de Valores y Seguros, todos de fecha 16 de septiembre de 2011, se envió un complemento de la comunicación de toma de control de Compañía Sud Americana de Vapores S.A., en que se contienen las informaciones requeridas por los señalados Oficios Ordinarios.



ESTADOS FINANCIEROS RESUMIDOS DE FILIALES Y COLIGADAS

MEMORIA ANUAL 2011

ESTADOS FINANCIEROS RESUMIDOS DE FILIALES Y COLIGADAS

NAVARINO S.A.

Estado de Situación Financiera	31-12-2011 MUS\$	31-12-2010 MUS\$
Activos		
Corrientes	106.644	1.432.435
No Corrientes	171.923	1.869.365
Total Activos	278.567	3.301.800
Pasivos y Patrimonio		
Corrientes	246	984.287
No Corrientes	2.500	927.020
Patrimonio atribuible a los propietarios de la controladora	153.936	277.052
Participaciones No Controladoras	121.885	1.113.441
Total Pasivos y Patrimonio	278.567	3.301.800

Estados de Resultados	31-12-2011 MUS\$	31-12-2010 MUS\$
Ingresos de Actividades Ordinarias	4.552	5.452.283
Costo de Ventas	(1.178)	(4.980.146)
Margen bruto	3.374	472.137
Ganancia (Pérdida) antes de impuestos	(268.055)	225.683
Resultado por Impuesto a las ganancias	15	(36.847)
Ganancia (Pérdida)	(268.040)	188.836
Ganancia (Pérdida) atribuible a los propietarios de la controladora	(143.289)	38.394
Ganancia (Pérdida) atribuible a participaciones no controladoras	(124.751)	150.442
Ganancia (Pérdida)	(268.040)	188.836

Flujo de Efectivo	31-12-2011 MUS\$	31-12-2010 MUS\$
Flujos de efectivo proc. de act. de operación	8.535	(116.642)
Flujos de efectivo proc. de act. de inversión	(491.589)	(323.772)
Flujos de efectivo proc. de act. de financiación	(56.135)	668.320
Efectos de la variación de la tasa de cambio	(206)	3.502
Incremento (disminución) neto de efectivo y equivalentes al efectivo	(539.395)	231.408
Efectivo y equivalentes al efectivo al principio del período	540.326	308.918
Efectivo y equivalentes al efectivo al final del período	931	540.326

MARINSA S.A.

Estado de Situación Financiera	31-12-2011 MUS\$	31-12-2010 MUS\$
Activos		
Corrientes	106.344	1.419.657
No Corrientes	161.646	1.858.719
Total Activos	267.990	3.278.376
Pasivos y Patrimonio		
Corrientes	118	983.054
No Corrientes	2.500	927.020
Patrimonio atribuible a los propietarios de la controladora	265.372	501.645
Participaciones no Controladoras	-	866.657
Total Pasivos y Patrimonio	267.990	3.278.376

Estados de Resultados	31-12-2011 MUS\$	31-12-2010 MUS\$
Ingresos de Actividades Ordinarias	4.552	5.452.283
Costo de Ventas	(1.178)	(4.980.146)
Margen bruto	3.374	472.137
Ganancia (Pérdida) antes de impuestos	(271.609)	222.373
Resultado por impuesto a las ganancias	(5)	(36.652)
Ganancia (Pérdida) atribuible a los propietarios de la controladora	(271.614)	69.440
Ganancia (Pérdida) atribuible a participaciones no controladoras	-	116.281
Ganancia (Pérdida)	(271.614)	185.721

Flujo de Efectivo	31-12-2011 MUS\$	31-12-2010 MUS\$
Flujos de efectivo proc. de act. de operación	8.368	(117.957)
Flujos de efectivo proc. de act. de inversión	(491.589)	(323.772)
Flujos de efectivo proc. de act. de financiación	(43.246)	657.739
Efectos de la variación de la tasa de cambio	(230)	2.671
Incremento (disminución) neto de efectivo y equivalentes al efectivo	(526.697)	218.681
Efectivo y equivalentes al efectivo al principio del período	527.587	308.906
Efectivo y equivalentes al efectivo al final del período	890	527.587

COMPAÑÍA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.

Estado de Situación Financiera	31-12-2011 MUS\$	31-12-2010 MUS\$
Activos		
Corrientes	854.559	1.415.117
No Corrientes	2.324.950	1.803.042
Total Activos	3.179.509	3.218.159
Pasivos y Patrimonio		
Corrientes	1.546.976	957.667
No Corrientes	1.028.238	873.020
Participaciones No Controladoras	18.823	23.430
Patrimonio atribuible a los propietarios de la controladora	585.472	1.364.042
Total Pasivos y Patrimonio	3.179.509	3.218.159

Estados de Resultados	31-12-2011 MUS\$	31-12-2010 MUS\$
Ingresos de Actividades Ordinarias	5.151.948	5.214.623
Costo de Ventas	(5.877.178)	(4.742.018)
Margen bruto	(725.230)	472.605
Ganancia (Pérdida) antes de impuestos	(1.040.547)	(217.832)
Resultado por Impuesto a las ganancias	81.023	(36.329)
Ganancia (Pérdida) atribuible a los propietarios de la controladora	(1.249.775)	170.820
Ganancia (Pérdida) atribuible a participaciones no controladoras	10.292	10.683
Ganancia (Pérdida)	(1.239.483)	181.503

Flujo de Efectivo	31-12-2011 MUS\$	31-12-2010 MUS\$
Flujo Neto positivo (negativo) prov. act. de operación	(959.246)	(123.805)
Flujo Neto positivo (negativo) prov. act. de inversión	(430.757)	(323.772)
Flujo Neto positivo (negativo) prov. act. de financiación	1.041.275	662.734
Efectos de la variación de la tasa de cambio	(1.788)	2.314
Incremento (disminución) neto de efectivo y equivalentes al efectivo	(350.516)	217.471
Efectivos y equivalentes al principio del período	523.532	306.061
Efectivos y equivalentes al final del período	173.016	523.532

COMPAÑÍA ELECTRO METALÚRGICA S.A.

Estado de Situación Financiera	31-12-2011 M\$	31-12-2010 M\$
Activos		
Corrientes	441.705.032	415.243.615
No Corrientes	320.579.121	314.291.857
Total Activos	762.284.153	729.535.472
Pasivos y Patrimonio		
Corrientes	112.793.469	106.568.485
No Corrientes	193.891.830	190.527.732
Patrimonio atribuible a los propietarios de la controladora	275.327.057	257.810.392
Participaciones No Controladoras	180.271.797	174.628.863
Patrimonio total	455.598.854	432.439.255
Total Pasivos y Patrimonio	762.284.153	729.535.472
Estados de Resultados	31-12-2011 M\$	31-12-2010 M\$
Ingresos de Actividades Ordinarias	410.010.912	365.454.202
Costo de Ventas	(299.338.528)	(258.730.751)
Margen bruto	110.672.384	106.723.451
Ganancia (Pérdida) antes de impuestos	50.508.576	137.976.085
Resultado por Impuesto a las ganancias	(11.067.584)	(27.578.109)
Ganancia (Pérdida) atribuible a los propietarios de la controladora	31.007.609	66.549.677
Ganancia (Pérdida) atribuible a participaciones no controladoras	14.005.621	50.476.568
Ganancia (Pérdida)	45.013.230	117.026.245
Flujo de Efectivo	31-12-2011 M\$	31-12-2010 M\$
Flujo Neto positivo (negativo) prov. act. de operación	19.856.193	49.137.256
Flujo Neto positivo (negativo) prov. act. de inversión	(31.730.038)	75.399.557
Flujo Neto positivo (negativo) prov. act. de financiación	(10.421.727)	(118.074.919)
Efectos de la variación de la tasa de cambio	472.058	(513.891)
Incremento (disminución) neto de efectivo y equivalentes al efectivo	(21.823.514)	5.948.003
Efectivos y equivalentes al principio del período	72.093.795	66.145.792
Efectivos y equivalentes al final del período	50.270.281	72.093.795

Nota: De acuerdo a las normas de la Superintendencia de Valores y Seguros, se ha incluido en forma resumida los Estados Financieros de las filiales y coligadas. Los estados financieros completos de dichas sociedades son presentados por éstas a la Superintendencia de Valores y Seguros y Bolsas de Valores, ya que corresponde a sociedades anónimas abiertas.

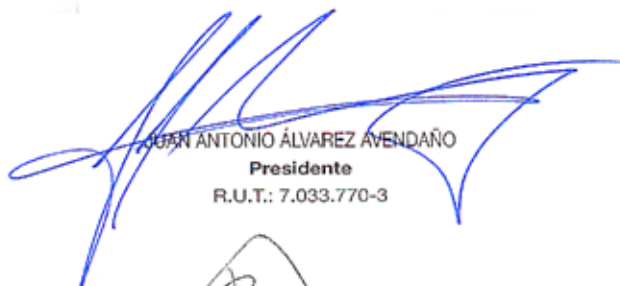
QUEMCHI S.A.

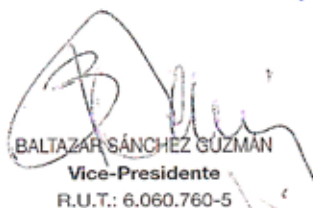
DECLARACIÓN DE RESPONSABILIDAD

MEMORIA ANUAL 2011

Declaración de Responsabilidad

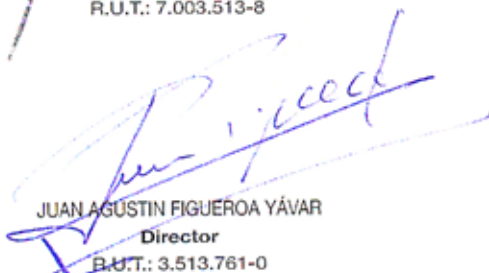
Los abajo firmantes, en calidad de Directores y Gerente General, de la Sociedad Quemchi S.A., registro de valores N° 0417, declara bajo juramento que es veraz la información incorporada en la memoria de nuestra sociedad correspondiente al ejercicio 2011.

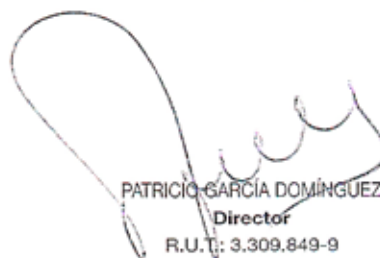

JUAN ANTONIO ÁLVAREZ AVENDAÑO
Presidente
 R.U.T.: 7.033.770-3


BALTAZAR SÁNCHEZ GUZMÁN
Vice-Presidente
 R.U.T.: 6.060.760-5


ARTURO BULNES CONCHA
Director
 R.U.T.: 7.003.513-8


BENITO BUSTAMANTE CASTAGNOLA
Director
 R.U.T.: 3.800.052-7


JUAN AGUSTÍN FIGUEROA YÁVAR
Director
 R.U.T.: 3.513.761-0


PATRICIO GARCÍA DOMÍNGUEZ
Director
 R.U.T.: 3.309.849-9


ALFONSO SWETT SAAVEDRA
Director
 R.U.T.: 4.431.932-2


LUIS GREZ JORDÁN
Gerente General
 R.U.T.: 9.386.170-1

QUEMCHI S.A.

Av Apoquindo N° 3669, Of 302

Las Condes

Casilla N° 187

Fax: 787 8899

Teléfono: 787 8888

Banqueros

Banco Bice

AUDITORES EXTERNOS

KPMG

Auditores Consultores Ltda.

ASESORES LEGALES

Claro y Cía.



QUEMCHI S.p.A.